

Se renuevan todos los dirigentes sindicales

# Mañana Votará Medio Millón de Trabajadores

Los empresarios deben dar todas las facilidades del caso

(Inf. Pág. 2-3)



"PERSON" GANO EL ENSAYO 78.— El caballo Person, guiado por Alberto Poblete, ganó ayer el clásico "El Ensayo", pagando \$ 15,90 a ganador. Hizo un tiempo de 2 minutos 26 segundos 3 quintos para cubrir los 2.400 metros de la prueba. El ganador pertenece al stud Castilla y fue preparado por Teófilo Jacial.

Dijo S.E. a diario español

**En Chile ya se Vive Apertura a la Democracia**  
(Inf. Pág. 10)

Y Rangers se despidió ayer

**Palestino Esperó un Tranco a Cobreloa**  
(Inf. Pág. 20-21)

Exija Hoy con Esta Edición Suplemento Deportivo

## El Cronista

PRECIO: \$ 7.— (Incluido el IVA)

AÑO IV N°1.143 SANTIAGO DE CHILE LUNES 30 DE OCTUBRE DE 1978



## Gran Polémica por Triunfo de Florcita Motuda

Jorge Dahm: "Los hechos me dieron la razón"  
(Inf. Pág. 31)

## La Carilla Ganadora

↓ GANA LOCAL ↓	EMPATE ↓	GANA VISITANTE ↓	PARTIDO ↓	DOBLE	TRIPLE
CONCEPCION		A. ITALIANO	1		
NUBLENSE		S. MORNING	2		
G. CROSS		COBRELOA	3		
LOTA		PALESTINO	4		
EVERTON		U. DE CHILE	5		
U. ESPANOLA		COQUIMBO	6		
COLO COLO		HUACHIPATO	7		
AVIACION		RANGERS	8		
U. CATOLICA		O'HIGGINS	9		
CURICO UNIDO		UNION CALERA	10		
NORTE ARICA		WANDERERS	11		
SAN LUIS		NAVAL	12		
TRASANDINO		OVALLE	13		

Las cosas claras:

**En oficinas, somos el primer Banco privado del país.**



Banco de Crédito e Inversiones  
Donde su firma mueve al Banco



Fernando Pavez, del CEM:  
"Estas elecciones limpiarán  
los antiguos sindicatos"

## Gran Interés por Renovación de Directivas

"El proceso de renovación de directivas ha causado gran interés a los trabajadores. Actitud que se manifiesta en la búsqueda de información y orientación sobre el proceso mismo y sobre los alcances socio-económicos del establecimiento de la negociación colectiva", declaró Misael Galleguillos, Secretario Nacional de los Gremios, quien señaló además que la Dirección del Trabajo ha adoptado las medidas pertinentes y está recibiendo, de acuerdo con lo dispuesto por la ley, todas las materias relativas a este proceso.

"El trabajador hoy día se pregunta si su sindicato elige o no nueva directiva y cómo debe votar, lo cual produce una situación en que se refleja que los trabajadores han reasumido la titularidad de la soberanía social, por tantos años postergada en el país ya que con anterioridad al 11 de septiembre de 1973 estuvo supeditada a fuerzas ajenas a la actividad sindical."

"La fuerza social de los sindicatos tiene su significación en cuanto a que los trabajadores son un factor principal en la producción de bienes y servicios que hacen posible la vida de la patria. Trabajadores, empresarios y Gobierno son tres factores de un mismo proceso: la producción chilena."

"La renovación de directivas de los trabajadores en forma libre y secreta daría mayor orientación al sindicalismo chileno. El Gobierno y el país confían en los chilenos y los trabajadores deberán ejercer con responsabilidad sus derechos para lograr el establecimiento de la negociación colectiva."

"De acuerdo a lo dispuesto por el señor Director del Trabajo y respondiendo a consultas de los trabajadores y dirigentes podemos afirmar que: los empresarios deberán dar las más amplias facilidades a los trabajadores de sus empresas para que concurren a sufragar."

"El acto de renovación de directivas sindicales se iniciará a las 08.30 horas, salvo en los Bancos, respecto de los cuales se faculta al superintendente de Bancos e instituciones financieras para fijar horas distintas de constitución y funcionamiento de las mesas receptoras y local de la empresa en que se realizará."

"Se excluyen del proceso de renovación de directivas las siguientes organizaciones sindicales:

- a) Organizaciones sindicales del sector marítimo;
- b) Organizaciones sindicales del sector agrícola;
- c) Federaciones;
- d) Confederaciones;
- e) Organizaciones sindicales que no tengan por base la empresa;
- f) Organizaciones sindicales que agrupan a trabajadores de diversas empresas;
- g) Organizaciones sindicales de empresas del Estado".

## Renovación de dirigentes sindicales

# Mañana es el Día "D": Casi Medio Millón de Trab

• Requisitos para ser elegido. Sancionarán a quienes alteren los comicios. Los que voten más de una vez serán despedidos

Tener 21 años de edad, a lo menos, ser chileno, no haber sido condenado ni hallarse actualmente procesado por crimen o simple delito y saber leer y escribir son algunos de los requisitos que se requieren para ser director de una organización sindical, de acuerdo con el Código del Trabajo.

Estas disposiciones deberán ser consideradas por los trabajadores que participarán mañana en la renovación de las directivas sindicales del sector privado, en todo el país.

Se calcula que aproximadamente 450 mil trabajadores, afiliados en 2.400 sindicatos a lo largo del territorio nacional, votarán en esos comicios. En Santiago lo harán alrededor de 250 mil personas, que pertenecen a 1.300 sindicatos.

El Código del Trabajo establece que, sin embargo, podrán ser directores los extranjeros cuyos cónyuges sean chilenos y los extranjeros residentes por más de cinco años en el país, no tomándose en cuenta para estos efectos las ausencias accidentales.

Para ser director de un sindicato hay que tener una antigüedad de, a lo menos, cinco

años de trabajo continuos en la empresa; pero si la empresa tuviera menos de cinco años de funcionamiento, se entenderá que cumplen este requisito los trabajadores que se hayan desempeñado en ella desde el inicio de sus actividades y, si no hubiera ninguno de éstos, los trabajadores que tengan una antigüedad de, a lo menos, dos años de trabajo ininterrumpido.

El Código del Trabajo fija el requisito de "no haber desempeñado actividad política partidista ni haber tenido militancia en partido político o haber postulado a cargo de representación popular o de otra índole, en representación de un partido político, en los últimos diez años contados desde que se adquiera la calidad de director sindical, ni incurir en alguna de estas

causales en el desempeño del cargo".

El Director del Trabajo, Ramón Suárez, dijo que en esta ocasión no se renovarán las directivas de las federaciones y confederaciones, "porque el sindicato es la base donde se realizará la negociación colectiva, próximamente".

### JURAMENTO

Otra disposición del Decreto Ley 2.376, sobre las elecciones sindicales de mañana, señala que para adquirir la calidad de dirigente sindical, el afiliado deberá prestar, ante el inspector del Trabajo respectivo, el siguiente juramento:

"Juro que reúno los requisitos establecidos por la ley para desempeñar el cargo de director de organización sindical, que no participo ni participaré en movimiento político

alguno mientras desempeñe el cargo, que no intentaré politizar las organizaciones sindicales desnaturizando sus objetivos, ni me prestaré de instrumento para tal efecto, y que tendré como única finalidad la fiel representación de los trabajadores afiliados".

Podrán votar en las elecciones todos los trabajadores permanentes, que se encuentren afiliados al respectivo sindicato, a la fecha del acto eleccionario.

El trabajador que votare en más de un sindicato, incurirá en causal de término de su contrato, sin derecho a indemnización alguna. La misma sanción se aplicará al trabajador que cometa o intente cometer cualquier tipo de fraude tendiente a alterar el normal y fiel resultado de la elección.

El trabajador afiliado dispondrá de dos votos, que no podrá acumular en una misma persona.

Serán elegidos los tra-



Jorge Vásquez, de Madeco: "Se nos entregará a nosotros la responsabilidad de elegir a los dirigentes"

## Hoy regresa Canciller Cubillos

# Venderemos Cobre y Salitre a China

Pasado el mediodía de hoy regresará al país el Ministro de Relaciones Exteriores, Hernán Cubillos, luego de cumplir una exitosa gira a China Popular.

Durante su estada en el país asiático el Secretario de Estado sostuvo reuniones con el vice Primer Ministro Teng Hsiao-Ping y el Ministro de Asuntos Exteriores Huang Hua.

El canciller chileno llegó el 16 de octubre a Pekín y permaneció diez días en esa nación.

Durante estos contactos, Hua expresó que si bien los sistemas sociales de ambos países son distintos, hay otros puntos en común: "Nosotros, en el ámbito internacional— enfatizó— continuamos aplicando firme e invariablemente la línea y las políticas revolucionarias formuladas por el Presidente Mao en los asuntos exteriores: apoyamos la lucha de todos los países por la salvaguardia de la independencia y soberanía, en defensa de la paz y seguridad internacionales y contra toda manifestación de dominio extranjero y hegemonismo".

### COOPERACION INTERNACIONAL

El Ministro Cubillos por su parte, señaló que "nuestro diálogo se ve facilitado por el hecho que ambos países comparten principios comunes en materia de política exterior, tales como la igualdad jurídica de los Estados, de no intervención en los asuntos internos de otros Estados, de solución pacífica de las controversias internacionales y en general, de cooperación internacional".

Para concretar esa cooperación se anticipó que una misión comercial chilena, encabezada por el Ministro de Economía, visitaría Cantón en 1979. En la oportunidad la misión analizará el eventual intercambio de hierro, salitre, cobre, madera y celulosa chilena por el petróleo chino o bien por moneda convertible.

El Canciller Cubillos fue acompañado en su gira por el Jefe del Estado Mayor Presidencial, General Sergio Covarrubias, el Ministro Director de ODEPLAN, Roberto Kelly, el Embajador Especial, Ricardo Claro y el Secretario del Gabinete del Ministro, Fernando Pérez.

### LAUDO

En sus contactos con Hua, el titular de Relaciones Exteriores le hizo entrega de un ejemplar del Laudo Arbitral de S. M. Británica que ratificó la soberanía chilena de todas las islas al sur del Beagle. El texto, escrito en chino, contiene además mapas, fotografías y todos los antecedentes del diferendo limítrofe austral. El canciller Hua agradeció el obsequio al tiempo que informaba que estaba enterado del caso.

### LABOR CIENTIFICA

Otro de los acuerdos importantes logrados en la visita a China fue el estudio de una eventual labor científica común en la Antártica.

Al culminar su visita al populoso país el Canciller Cubillos formuló una invitación a su colega Huang Hua para visitar nuestro país, la que fue aceptada de inmediato y se fijará en una fecha próxima.

# Votará trabajadores

jadores que, reuniendo los requisitos, obtengan las tres más altas mayorías.

## SANCIONES

Toda persona que atente contra la normalidad del acto eleccionario y obstaculice la materialización del mismo, o los procedimientos anteriores y posteriores a él, incurrá en la pena de presidio o reclusión menor en sus grados mínimo a medio.

El artículo 8 transitorio del Decreto Ley 2.376 indica que los actuales dirigentes de organizaciones sindicales, cuyos cargos no se renuevan por aplicación de esta ley, o de asociaciones laborales o gremiales del sector público o privado, sin excepción alguna, deberán acompañar, dentro de 30 días contados desde la publicación de esta ley, una declaración jurada ante notario en la cual manifiesten no estar participando en actividad o movimiento político alguno, su voluntad de no participar en éstas mientras desempeñen el cargo, de que no intentarán politizar las organizaciones desnaturizando su objetivo, de que no se prestarán de instrumento para tal efecto y de que tendrán como única fi-

nalidad la fiel representación de los afiliados.

Los dirigentes que no cumplieren con el requisito señalado, en el inciso anterior, dentro del plazo, cesarán de pleno derecho en el ejercicio de su cargo, y las vacantes se llenarán de acuerdo a la legislación vigente.

## OPINIONES

Jorge Vásquez, de la planta de trefilación de MADECOP, celebró el anuncio del Gobierno. "Estoy de acuerdo—dijo—con esta nueva política, porque se nos entregará a nosotros la responsabilidad de elegir a los dirigentes sindicales. Aquí cada uno conoce a la gente y nadie podrá arrepentirse ni sentirse culpable por la elección que ha hecho".

Por su parte, Fernando Pavez, de la Compañía Elaboradora de Metales, CEM, manifestó: "Esta medida debió haberse tomado con anterioridad, para eliminar a todos aquellos dirigentes que equivocaron la responsabilidad que se les confió. Con los nuevos directores de sindicatos, se hará una limpieza para que estas organizaciones tengan un buen desempeño en la futura negociación colectiva. Los antiguos dirigentes deberán venir a trabajar ahora".

## Reanuda Conversaciones Comisión Chileno-Argentina

La delegación argentina a la Comisión Mixta Número Dos sobre delimitación de los mares australes, salió ayer temprano, desde el hotel Sheraton San Cristóbal, donde se hospeda, al parecer con destino a Viña del Mar.

De este modo el grupo que encabeza el general (R) Ricardo Etcheverry se habría tomado un día de descanso, luego de las reuniones que ha sostenido con su contraparte chilena, siempre a nivel de presidente de delegaciones.

Se estima que hoy lunes se reanudarán los contactos, a cuatro días de la fecha en que expiran las deliberaciones, el 2 de noviembre, tras seis meses de negociaciones dentro del marco del "Acta del Tepual" suscrita por los Presidentes de Chile y de Argentina. (UPI)



A 24 HORAS DE LA ELECCIÓN.— Por primera vez en la historia, los trabajadores chilenos tendrán opción a elegir a sus representantes en forma libre, sin manipulaciones políticas y de sindicalizarse voluntariamente

## Comerciantes chilenos a los argentinos

# "Debemos Mantener la Blancura de los Andes"

• Dirigentes gremiales enfatizan que un conflicto entre ambos países sólo beneficiaría a los mercaderes de armas

Una dramática convocatoria a sus colegas argentinos para "oponer una barrera infranqueable a quienes pretenden quebrantar la paz de nuestros pueblos", formuló la Confederación Nacional del Comercio Detallista Establecido, al término de su reunión extraordinaria de directorio ejecutivo nacional.

21 dirigentes, representantes de las trece regiones del país, encabezados por el presidente nacional subrogante, Hernán Vergara, analizaron la situación del gremio, la posición a tomar frente al futuro del Registrador Nacional de Comerciantes, y las relaciones chileno-argentinas.

Al término de la primera

parte de la reunión, iniciada a las 13.00 horas del sábado, se entregó una declaración pública, llamando a los comerciantes detallistas establecidos de Argentina "a ponernos de pie, para oponer una barrera infranqueable a quienes pretenden, ajenos a nuestro común devenir histórico, quebrantar la paz de nuestros pueblos".

El comunicado, expresa el rechazo absoluto a un eventual enfrentamiento armado, indicando que "no podemos concebir que haya seres que industrialicen la beligerancia e incrementen la atención a una increíble posibilidad de conflicto, que sólo beneficia a los mercaderes de armamentos,

que lucran con los recursos que nuestros pueblos precisan con urgencia para su bienestar y desarrollo".

La Confederación, junto con expresar su confianza en la buena fe, serenidad y capacidad de los gobernantes de ambos países para resolver armónicamente los diferendos, puntualiza: "El comercio está consciente del momento que vivimos y lo queremos compartir con nuestros hermanos y colegas argentinos, de manera que la blancura de los Andes se mantenga inmaculada y no se transgreda lo que el Cristo Redentor simboliza en sus alturas".

Asimismo, convoca a los comerciantes trasandinos a promover la consolidación de la paz, para impedir que una

acción inconsulta o precipitada, crucifique a hermanos, cuyo espíritu integracionista fue establecido por los libertadores generales San Martín y O'Higgins.

Para ello, aprobó llevar a cabo dicha consolidación en base en los siguientes puntos: respaldo a las negociaciones que llevan a cabo, en uso de sus facultades privativas, los Presidentes de ambos países; rechazo y repudio a todo tipo de prensa nacional o extranjera, que tienda a la agitación, al antagonismo o a crear una sicosis colectiva beligerante, y aversión a los países que, sin definir partidismos, desarrullan, por igual, un comercio armamentista que sólo a ellos beneficia en perjuicio de nuestros pueblos.



5 AÑOS DE CEMA-CHILE. Con un acto que contó con la participación de cantantes populares, coros y conjuntos folklóricos, efectuados en el Teatro Caupolicán, culminaron las actividades del Quinto Aniversario de CEMA-Chile. A nombre de la Primera Dama de la Nación, presidenta nacional de esta entidad, señora Lucía Hiriart de Pinochet, se dirigió al público presente Elena Barrios, vicepresidenta ejecutiva de CEMA, quien se refirió brevemente a la labor desarrollada en este periodo, tanto por las voluntarias como por las socias de los Centros de Madres.

## Universitarias

### REPRODUCCIÓN HUMANA.

Problemas de la fecundación humana, de la adolescencia, esterilidad conyugal, impotencia y climaterio son algunos de los temas que debatirán especialistas de Bélgica, Suiza, Estados Unidos, México y Chile, durante un simposio internacional organizado por las Universidades de Chile y Católica.

Las reuniones comienzan el 6 de noviembre próximo, con el patrocinio de la Organización Panamericana de la Salud, y tendrán lugar en la sede del Estadio Palestino.

El título del simposio es "Progresos Recientes en Endocrinología Ginecológica y de la Reproducción Humana." Se analizará también el uso de la ecografía, radioinmunoanálisis, citogenética y tomografía computarizada.

### MINICOMPUTADORES.

Entre el 6 y 10 del próximo mes se llevará a cabo un Taller para Profesionales sobre Microcomputadoras en la Ingeniería de Sistemas. Organiza el evento la Facultad de Ciencias Físicas y Matemáticas de la U. de Chile y está destinado a orientar a los profesionales que trabajan en Economía de Empresas, Investigación de Operaciones y Sistemas de Información Administrativa.

### DONAN EQUIPOS DENTALES.

16 equipos portátiles, con sus accesorios para los estudiantes de odontología, donó la Organización Panamericana de la Salud a la Facultad respectiva de la U. de Chile.

Los equipos corresponden a la más moderna tecnología y permitirán a los estudiantes familiarizarse con ellos, mientras cursan sus estudios.

# Hechos

El Cronista

# Si EE.UU. Reconoce a la OLP Habrá paz en el Medio Oriente

• Gabinete israelí aprobó plan para ampliar los asentamientos en los territorios árabes ocupados.

Nueva York

Tras la intervención del presidente norteamericano Jimmy Carter, que evitó que la delegación egipcia abandonase las negociaciones, la firma del tratado de paz entre Egipto e Israel es sólo cuestión de semanas.

El Presidente egipcio Anwar Sadat declaró el sábado que está dispuesto a firmar el tratado en cualquier momento.

El presidente norteamericano tuvo que intervenir el

viernes para convencer al Presidente Sadat de que no retirase a sus negociadores en protesta por la decisión israelí de ampliar sus colonias en la orilla occidental del río Jordán. (EFE).

## AMPLIARÁ ASENTAMIENTOS

Jerusalén

El Primer Ministro Menahem Begin respondió a las críticas del Presidente Jimmy Carter con un mensaje defendiendo la decisión del Gobierno.

(UPI)

no israelí de ampliar los asentamientos en los territorios árabes ocupados.

El mensaje de Begin a Carter fue aprobado por el gabinete en su acostumbrada reunión dominical, la que estuvo dedicada principalmente a cuestiones de orden económico, pero su contenido no se dio a conocer. Uno de los ministros se limitó a decir que el mensaje sigue los lineamientos de las respuestas públicas de Begin a la crítica de que fue objeto de parte de Estados Unidos la semana pasada.

## FORMULA DE PAZ

Beirut

El segundo jefe de la Organización para la Liberación de Palestina (OLP) dijo ayer que habría paz en el Oriente Medio si el Presidente Jimmy Carter reconociera a dicha organización, o de lo contrario, los países árabes intransigentes buscarían la ayuda de Moscú, lo que pondría en peligro los intereses estadounidenses en la región.

En tal caso, la guerra sería inevitable, dijo Abu Iyad, que es el segundo al frente del OLP después de Yasser Arafat, y subjefe de los guerrilleros de Al-Fatah.

Abu Iyad dijo que la visita de Arafat a Moscú a partir de este fin de semana estará dedicada principalmente a formular la estrategia a seguir en el Oriente Medio como resultado de los acuerdos de paz convencidos el mes pasado en Camp David bajo la iniciativa de Estados Unidos. (UPI)

## Guerrilleros Palestinos Atacaron a Israelíes

Sidón (Líbano)

Guerrilleros palestinos abrieron ayer fuego contra varias patrulleras israelíes que se apoderaron de un barco carguero que desviaron hacia Israel, según informaron residentes de la región sudoccidental del Líbano.

El incidente, que ocurrió a las 4:30 P.M. (14.30 GMT) frente al puerto de Sidón, que está controlado por los palestinos, se produjo apenas una hora después que aviones de guerra israelíes hicieron un vuelo de reconocimiento por la zona, según dijeron fuentes locales.

Los informantes indicaron que las unidades de tierra no dispararon contra los aviones, pero que los guerrilleros se encuentran en estado de "alerta protectora" como resultado de los incidentes aéreos y marítimos.

Líderes guerrilleros dijeron que los barcos israelíes se habían apoderado de un barco civil de carga frente a las costas de Sidón y que lo desviaron hacia Israel cuando los palestinos abrieron fuego. Ninguna de las patrulleras israelíes fue alcanzada por los proyectiles.

Hasta el momento no ha habido explicación sobre la captura del barco de carga por parte de los israelíes.

Pero círculos derechistas libaneses, que cuentan con el respaldo de Israel, han denunciado en el pasado que los palestinos han recibido armamentos a través de Sidón. (UPI)

## Seis Muertos y Cien Heridos Provocó Tornado en Argentina

Buenos Aires

Seis muertos y cerca de cien heridos es el saldo, provisorio de un tornado, que se abatió en la noche del sábado sobre vastas zonas de Argentina.

Los 6 muertos y 70 heridos se registraron en la localidad de Morteros, en el límite entre las provincias de Córdoba y Santa Fe a unos 600 kms, al noroeste de Buenos Aires, donde el tornado derrumbó casas, postes, árboles e hizo volar techos. Allí también debieron ser evacuadas numerosas personas de sus casas, varios de los heridos están hospitalizados, algunos de estos con pronósticos médicos reservados, mientras que la mayoría resultó lesionada en forma leve.

En Buenos Aires mismo, el fenómeno se hizo sentir durante media hora con gran fuerza, acompañado con vientos de hasta 150 km/h, fuertes lluvias de 39 milímetros en pocos minutos y granizos de tres a cinco centímetros de espesor.

En Buenos Aires no hubo víctimas fatales, pero cerca de 30 heridos no graves en distintas partes de la ciudad. Cierta

## Bolido Arrolló a Grupo de Jueces: dos Fallecieron

Madrid

Uno de los autos Renault que participaba en una carrera de coches de turismo en el circuito de Jarama, arrolló ayer a un grupo de jueces de dicha prueba frente a los puestos de mecánicos, dando muerte a dos de ellos e hiriendo de gravedad a otros dos.

Otro muerto es Emilio del Corro Mantilla. En estado grave se encuentra en el Hospital, Alberto Abrisque, Asensio y José Sánchez.

El evento era la penúltima carrera de la Copa Española de la Formula Renault (UPI).

murió el año pasado al estrellarse el automóvil que guiaba en el "Rally" de Galicia.

Los espectadores dijeron que el Renault, manejado por Gustavo Ferichola, se vio obligado, al parecer, a salirse de la pista cuando varios autos se agruparon ya cerca de los puestos mecánicos.

Ferichola iba manejando su auto a una velocidad de unos 160 kilómetros por hora, según se calculó.

El otro muerto es Fernando Pérez de Villasmil Espíñez, encargado de las competencias de la Casa Renault en España. En la carrera se disputaba el trofeo Polo Villasmil, en memoria de su hermano periodista, que

El evento era la penúltima carrera de la Copa Española de la Formula Renault (UPI).

situaciones menos graves son reportadas en las provincias de Santa Fe y Córdoba. (DPA).



**CONGRATULACIONES.** Haciendo un aro en las gestiones para llevar la paz al Medio Oriente, Anwar Sadat y Menahem Begin se felicitan telefónicamente por haber recibido ambos el Premio Nobel de la Paz.



Ahora ama al español Danny Daniel

## Susana Giménez ya Olvidó a Monzón

Lima  
La actriz argentina Susana Giménez, ex compañera del retirado campeón mundial de boxeo Carlos Monzón, está en Lima desde hace tres días acompañando al cantante español Danny Daniel, informó una fuente de prensa.

Susana Giménez ocupa una habitación contigua a la del cantante en un céntrico hotel, pero a toda hora están juntos tomados de la mano y prodigándose tiernas miradas, dice la fuente.

Agregó el informante que el idilio entre los dos artistas nació recientemente cuando ambos se encontraron en la Feria de Guayaquil, Ecuador.

Danny Daniel, compositor y cantante de moda, vino a Lima contratado por una estación de televisión.

## JOVEN DEL AÑO

El "Joven del Año" en el Perú en 1976 Miguel Ángel Saldivar Santander, resultó ser un estafador de jerarquía, según señalaron hoy fuentes policiales.

Los informantes dijeron que Saldivar, un ex seminarista, en su calidad de presidente del Círculo Cultural del Perú y aureolado por su título de "Joven del Año", tuvo oportunidad de alternar en círculos oficiales, culturales y sociales.

Agregaron que aprovechándose de esa situación cometió varias estafas, como las de hacer creer que tenía "poderosas influencias" para lograr visas de ingreso a Venezuela. Ahora está en prisión. (UPI).



**ERAN OTROS TIEMPOS,** cuando Susana todavía amaba a Monzón. Ahora parece haberle olvidado, ya que está muy entusiasmada con el español Danny Daniel.

## Extraño mal Causa Muertes en Brasil

Empleo indiscriminado de defensivos agrícolas ha provocado la muerte a diez personas en los últimos días.

Belo Horizonte  
(Minas Gerais)

Con la muerte de una niña de nueve años, Simone de Abreu, subió a diez el número de muertes causadas por un mal misterioso en estos últimos días en una hacienda del municipio de Ribeirao das Neves, en el interior del estado de Bahía.

La información fue suministrada por el secretario de Salud del Estado, Hugo Verne, quien atribuye la molestia letal al empleo indiscriminado de defensivos agrícolas en la zona de la hacienda. La facilidad con que estos tóxicos son comercializados demuestra la imperfección de nuestro sistema de defensa sanitaria.

El Ministerio de Salud informó desde Brasilia que el caso será objeto de severo examen, a través del envío a Ribeirao das Neves de especialistas que llegarán desde Río de Janeiro y Belém (capital del Estado de Pará), donde un problema análogo surgió el año pasado (ANS). (UPI).

## El Tiempo

Despejado variando a parcial estará el tiempo hoy en la capital, anunció la Oficina Meteorológica de la Fuerza Aérea.

Las temperaturas extremas de ayer fueron de 10,6° la mínima a las 05.30 horas y de 28,3° la máxima a las 15.50 horas.

Las probables de hoy serán de 9° grados la mínima y de 25° la máxima.

## Cada uno cobra

\$ 904.848.25

## 22 Ganadores en Polla Gol

Veintidós tarjetas con trece puntos, resultaron ganadoras del concurso N° 133 del Sistema de Pronósticos Deportivos Polla Gol, repartiendo el premio que ascendió a 19 millones 906 mil 661 pesos con 50 centavos.

Cada uno de los ganadores se adjudica la suma de 904 mil 848 pesos con 25 centavos.

## Corte de Agua en Pudahuel

Debido a la realización de trabajos técnicos, la Comuna de Pudahuel sufrirá un corte total del suministro de agua potable entre las 15 y las 18 horas de mañana martes.

Según explicó la Empresa Metropolitana de Obras Sanitarias, EMOS, la situación se producirá por la realización de obras necesarias para la instalación de un arranque de 50 milímetros que contribuirá a mejorar la calidad del servicio.

## Con las Manos en la Masa Pillaron a un "Pincheró"

Valparaíso

En momentos que sustraía cajas con mercaderías de procedencia extranjera desde los talleres de los recintos portuarios, el administrador de la Empresa Portuaria, capitán Francisco Maldonado, sorprendió al "Pincheró estibador" Camilo Camus Ramírez.

El hecho ocurrió ayer en los talleres de la empresa, en avenida Errázuriz, luego que el capitán Maldonado decidió recorrer los recintos portuarios para interiorizarse de la forma como desde un tiempo a esta parte vienen registrándose continuos hurtos de especies, los que, afortunadamente han resultado frustrados gracias al trabajo de los vigilantes portuarios.

Camilo Camus fue detenido y remitido a la Tenencia de Carabineros Aduana, donde se encuentra recluido.

Polla Chilena de Beneficencia

# 44 Años Haciendo Nuevos Millonarios

El 30 de octubre de 1934 (hace 44 años) se efectuó el primer sorteo de la Polla Chilena de Beneficencia, en combinación con carreras de caballos. Así se daba cumplimiento a la ley 5443 promulgada durante el gobierno de Arturo Alessandri Palma.

Desde esa fecha, la Polla viene efectuando sorteos quinquenales, parte de cuyo producto se destina a diversas actividades de bien público: Bomberos, CEMA-Chile, Comité de Navidad, Protección a la Ancianidad, Voto Nacional O'Higgins, Sociedad Pro-ayuda al Niño Lisiado, Ayuda al Menor, al Niño Limitado, Fundación Septiembre y Cruz Roja Chilena.

Los premios otorgados por la Polla han ido evolucionando en los últimos tiempos. Además de dinero en efectivo, se sortean automóviles, televisores a

color, motocicletas, equipos modulares y vacaciones con todos los gastos pagados para 4 personas, que configuran un aliciente más para el público.

Los boletos —que oscilan entre 50 y 60.000 números— se imprimen en el Instituto Geográfico Militar y son sorteados cada 15 días mediante dos tómbolas de acero, accionadas electrónicamente. En la primera tómbola se colocan los números impresos en bolitas de madera, y en la otra, los premios que corresponden a cada número que es extraido. Los sorteos son públicos y pueden ser vistos por cualquier persona que lo desee.

## SORTEO GIGANTE

En la próxima semana navideña, la Polla efectuará un sorteo gigante sin precedentes, para lo cual se están ultimando los preparativos.

En cuanto al sistema de pronósticos deportivos (Polla Gol), se extenderá, a mediados del año próximo, a toda la zona norte del país, incluyendo Arica. Para ello, se está procediendo a seleccionar los agentes respectivos. El sistema fue creado por ley 1298 del año 1975. Comenzó el 4 de abril de 1976 y se extiende desde la 5<sup>a</sup> a la 10<sup>a</sup> Región.

## Con metralletas

## Asalto de Película a un Casino

Un muerto y dos heridos graves es el saldo de un atraco de cuatro gangsters a un casino privado no lejos de Stuttgart, Alemania.

Según comunicó la policía, los cuatro atracadores, vestidos con overoles de trabajo y tocados con gorras verdes penetraron anoche en el casino con las armas en mano. Los 15 clientes, la mayoría extranjeros, fueron instados a entregar el dinero y joyas. Los malhechores hablaban muy mal el alemán.

Los disparos mortales ocurrieron cuando un cliente, de 40 años, metió una mano en el bolsillo del pantalón. Uno de los bandidos le disparó una ráfaga de metralleta, falleciendo poco después en un hospital. Dos italianos de 28 años, recibieron balazos en el vientre y se hallan entre la vida y la muerte.



ULTIMO GANADOR. Gilberto Zúñiga Gutiérrez, 70 años, fue quien se llevó el penúltimo gordo de 8 millones de pesos. Uno de los miles de millonarios que hizo la Polla Chilena en sus 44 años de existencia.

## Corría a velocidad excesiva

## Motociclista Murió al Chocar a un Auto

La imprudencia de un motociclista que manejaba a velocidad excesiva y que no respetó un disco "Pare" ubicado en la esquina de Las Hualtatas y Carrera, en esta capital, provocó otro accidente en que el responsable perdió la vida, mientras que el vehículo resultó completamente destruido.

La víctima es Gustavo Pizarro Otárola, de 17 años, quien manejaba la moto matrícula 54998, de Santiago.

Carabineros informó que Gustavo Pizarro no redujo la velocidad en el lugar de los hechos ni respetó la señalización del tránsito, estrellándose violentamente contra el automóvil patente TN 934, de Las Condes, que era conducido por Ernesto González Ampuero de 38 años.

A raíz de la violencia del impacto, el cuerpo del motociclista salió expulsado por el aire por espacio de veinte metros, terminando por estrellarse contra un poste de alumbrado público. La muerte de Pizarro Otárola se produjo minutos más tarde, cuando recibía atención médica en la Posta del Hospital El Salvador. Por su parte, el automóvil de Ernesto González resultó con daños en la carrocería.

## OTRO ACCIDENTE

Mientras tanto, el profesor universitario José Rodolfo Quevedo Balboa, de 31 años, falleció después de ser atropellado por un taxibús en la esquina de las calles Prat y Varas, en Temuco.

El accidente se produjo en circunstancias que la víctima intentó cruzar la calzada en los momentos que el vehículo conducido por Luis Alberto Torres Saravia, de 50 años, iniciaba la marcha.

## Jugoso Botín en Dólares Lograron Autores de Robo

Cinco mil dólares en cheques de esa moneda, una grabadora y dos calculadoras de bolsillo fue el botín que obtuvieron desconocidos que perpetraron un robo en el salón de ventas de productos agrícolas ubicado en Avenida Eastman 4258 de Olmué.

El hecho fue denunciado por el propietario del negocio, el agricultor Jorge Puiggro Mazuela, domiciliado en el fundo "Ojos Buenos" de esa localidad.

El afectado dio cuenta que llegó al local de ventas a las 12.30 horas de ayer, percatándose que desconocidos habían ingresado al negocio después de violentar una ventana que colinda con el fundo.

Personal de la policía uniformada constató que los delincuentes habían forzado una caja de fondos valiéndose de herramientas que se encontraban en el mismo lugar. De su interior sustrajeron los cheques dólares, las calculadoras y la grabadora.

Jorge Puiggro agregó en su denuncia que los autores del robo habían destrozado, además, la documentación relativa a las ventas del negocio.

Del hecho tomó conocimiento el Juez del Crimen respectivo, quien impidió órdenes a la policía para esclarecer las circunstancias en que ocurrió el robo y detener a sus autores.

Londres

grandes aglomeraciones urbanas, y, en especial, Londres.

En la capital británica, los daños ocasionados en los medios de transporte se elevaron, durante el último año, a dos millones de dólares.

Cantidad similar se registró en las cabinas telefónicas, en donde a las inscripciones de todo tipo se suman las persistentes roturas o robos de los aparatos.

Ante la perspectiva de que el fenómeno continúa en aumento, el Ministerio británico del interior decidió recurrir a los servicios del llamado "Think tank".

Se trata de un grupo de expertos, quienes acaban de producir un informe en el que recomiendan una serie de medidas preventivas. En el diseño, construcción y mantenimiento de edificios e instalaciones públicas.

El objetivo de las mismas sería hacer más difícil el

## Discusión Entre Vecinos Terminó con un Homicidio

Intensamente buscado por personal de Carabineros se encontraba ayer un individuo que en horas de la noche del sábado dio muerte a puñaladas a un obrero y enseguida se dio a la fuga.

El hecho de sangre ocurrió a las 22.30 horas de ayer en la esquina de los pasajes Itahue y El Cobre, comuna de Pudahuel, en esta capital. En ese lugar, y luego de una violenta disputa, Eduardo Ortega Pincheira, de 18 años, domiciliado en Itahue 1306, agredió con un cuchillo a César Ramiro Quijada García, de 43, residente en el inmueble signado con el número 1305 del mismo pasaje.

La víctima recibió dos heridas corto-penetrantes a la altura de la temática izquierda, muriendo en forma instantánea. Por su parte, el homicida abandonó el lugar de los hechos, ignorándose hasta la tarde de ayer su actual paradero.

El cadáver de César Quijada fue levantado por orden telefónica del titular del Noveno Juzgado del Crimen y remitido al Instituto Médico Legal, mientras la policía efectúa diligencias para ubicar y detener al autor del crimen.

Hasta el momento, la acción de las autoridades ha resultado inútil y los vecinos comienzan a abandonar los pisos que ocupan, si es que pueden hacerlo.

Los que carecen de tal posibilidad han tenido que recurrir a otros medios para evitar el permanente asedio de los jóvenes vándalos.

La mayoría, pese a la prohibición municipal tienen en sus casas perros y algunos más radicales han decidido electricar ventanas y puertas.

El problema, por ahora, parece estar circunscripto a las



SIGA LA **Polla Gol**  
Domingos desde las 14.30 hrs.

toda la música, premios y goles

"LA PRIMERA DEL SUR"

R.EQUIGUAREN 813 DEPTO. 82 CASTELLON 542 DPTO. 50  
SANTIAGO CONCEPCIÓN

# Discútalo con El Cronista

*Señora Directora:*

## Sitio Peligroso

Deseo reiterar y reafirmar un reclamo aparecido en "El Cronista" respecto al abandono de la plazoleta ubicada al lado del UNICOOP, en la remodelación San Borja.

Al abandono en que se encuentran los prados, el pasto y las flores se suma ahora la oscuridad que reina en ese sector sin que hayan dado resultados los reclamos formulados a CHILECTRA.

Días atrás, varios antisociales, aprovechando la oscuridad, trataron de

violentar a una residente de la torre 6. A un anciano lo asaltaron golpeándolo en la cabeza con piedras.

Esa plaza se ha convertido en refugio para antisociales, vagos y marihuanaeros.

Se hace indispensable y urgente la reposición de la luz en ese lugar y que las autoridades policiales dispongan una mayor vigilancia.

VECNOS DE LA RE  
MODELACION  
SAN BORJA

## Semáforo Indispensable

Desde que se cambió el sentido del tránsito por las calles San Diego y Arturo Prat, la calle Nataniel se ha convertido en un torrente interminable de tránsito, pues por ella circulan

los vehículos que antes lo hacían por San Diego y además recibe a todos los que vienen por Alonso Ovalle, Tarapacá, Olivares, Eleuterio Ramírez, Cóndor, Inés de Aguilera, Eyzaguirre, 10 de Julio y otras. Lo grave es que el primer semáforo se encuentra en calle Nataniel esquina de 10 de Julio.

El continuo tráfico impide cruzar Nataniel en cualquier cruce con las calles nombradas tanto a peatones como vehículos. Es necesario esperar largos minutos, produciéndose atochamientos con el correspondiente gasto de bencina y la posibilidad de accidentes.

A los vecinos que poseen vehículos les es sumamente difícil entrar o salir de sus domicilios. Los que tienen que atravesar la calle se exponen a muy serias dificultades y peligros ¡Y ni qué hablar de los estudiantes que deben atravesar Nataniel al ir o regresar de sus clases!

Puedo asegurar que todos los vecinos, peatones y conductores desean que cuanto antes se coloque aunque sea un semáforo, ya sea en Eleuterio Ramírez u Olivares, que son las vías más usadas para dirigirse de poniente a oriente.

Echan mucho de menos a esta señalización

C.I. N° 494.467  
Santiago

## Roban a Estudiantes

Todos sabemos que los lanza y cogoteros son individuos viles y cobardes, que jamás se atrevan a hacer víctima de sus latrocinos a hombres jóvenes y fornidos, sino que se dedican a robar a ancianos, mujeres y aún hasta inválidos, como ocurrió en plena calle Ahumada cuando asaltaron a un comerciante no vidente establecido en la puerta del Banco de Chile.

Ahora se están dedicando a carterear a pequeños colegiales. A mi hija le robaron la cartera desde su bolsón de estudiante a la salida del colegio San Gabriel, en la esquina de Bilbao con Tobalaba.

Ante la imposibilidad de disponer vigilancia en la puerta de todos los colegios de Santiago, por lo menos podría establecerse en aquellos sitios donde ya se han producido actos de esta naturaleza, pues con el éxito inicial, los antisociales

se envalentonan y eligen el mismo sitio para repetir su "hazaña".



Pequeñas víctimas de delincuentes

THOMAS BOOTH CARRINGTON  
Santiago



Son demasiado "apurones"

## Problemas con la Basura

Por calle Gay, entre Ejército y Vergara, el camión basurero toca la bocina cuando está prácticamente en la puerta de las casas. Como se moviliza muy rápido, las dueñas de casa salen con la basura cuando el vehículo ya ha pasado. Si los cajones, tarros y sacos plásticos se dejan desde temprano en la vereda, son vaciados y revueltos por los perros y los ropaeveros

que abundan en el barrio. Incluso varios pordioseros vacian las bolsas y se las llevan, dejando la basura en las veredas.

Todo se solucionaría si el camión hiciera sonar su bocina en cada esquina y luego avanzara lentamente a fin de dar tiempo a las interesadas para salir con los recipientes de los desperdicios.

DUEÑA DE CASA



Espectáculos en barrio pecaminoso

## Escándalos Nocturnos

Desde hace más de 2 años se viene suscitando un serio problema en calle Argomedo esquina de San Camilo.

Allí aparece todas las tardes un grupo de ho-

mosexuales vestidos de mujer que provocan molestias a los vecinos y a las personas que habitualmente transitán por allí, como es el caso de estudiantes de un colegio vespertino ubicado en Argomedo al llegar a Lira.

Sin ningún recato, se paran en la esquina y en medio de la calle a hacerles señas a los automovilistas. Si un coche se estaciona inmediatamente un grupo de 8 ó 10 "ratos" asaltan el vehículo tratando de abrir las puertas.

Habituallamente se producen asaltos y muchas veces por la noche hemos escuchado reclamos de gente que ha sido atracada por estos individuos.

Los que vivimos en este sector tenemos que ver y escuchar todo tipo de groserías y burlas hasta altas horas de la madrugada.

Hemos reclamado a Carabineros del sector, pero hasta ahora no ha habido solución. Ojalá alguna autoridad competente se preocupe de este grave problema.

UNA VECINA DEL BARRIO

## Industria Perjudicial

En la Avenida Rondizzi existen la firma de automóviles y tractores

SALFA y estos últimos vehículos han destrozado completamente la acera.

Esto ocurre frente a la entrada por Rondizzoni, donde tienen de muestra los tractores. Pero donde se pasaron es en Beauchef N° 1855. Allí colocan tractores en la vereda y proceden a pintarlos, siendo imposible para los peatones pasar por la vereda, teniendo que hacerlo por la calle con el riesgo de sufrir un accidente.

Tengo entendido que le corresponde al Alcalde metropolitano solucionar este problema que implica un deterioro para la comunidad y perjuicios para la ciudad.

C.I. N° 654.104.7

## ¿Micros o Camiones de Carga?

Los vehículos de la movilización colectiva que pasan cerca de la Vega Central hacia distintos puntos de la capital ya no parecen buses o taxibuses para pasajeros, sino camiones para el transporte de mercaderías. Me ha tocado ver, por ejemplo, en la calle Artesanos, que los micros San Pablo se llenan en el pasillo con cajones, sacos y cajas de papas sin ningún respeto hacia los pasajeros. ¿Qué ocurriría en caso de algún accidente? Estuve observando que lo mismo ocurre en vehículos de distintos recorridos.

Esto acontece especialmente en las horas de mayor movimiento; o sea, entre 8 y 10 de la mañana.

LUIS GOMEZ S.  
C.I. N° 4.532.173  
Santiago

Las cartas dirigidas a esta sección, "Discútalo con El Cronista", son publicadas por orden de llegada. La Dirección se reserva el derecho de acortarlas en caso que sean demasiado extensas.

## "Escolares de Pie"

Considero justo que todos los vehículos de la locomoción colectiva lleven un letrero que diga "Escolares de pie", pues así como éstos tienen una tarifa privilegiada, es justo que los asientos los aprovechen los mayores.

También los choferes no debieran permitir que las mamás que viajan con niños de 2 ó 3 años instalen a éstos en un asiento dejando de pie a personas mayores y aun de bastante edad. Los niños de 2 ó 3 años no deberían ocupar asientos ni aunque sus padres paguen el boleto respectivo. Para éstos no es ningún sacrificio llevar a sus niños en la falda durante los 20 ó 25 minutos que dura un trayecto normal.

Incluso es educativo enseñar a los niños a ceder el

asiento a los mayores, como señal de respeto y deferencia por la edad.

PASAJERO DE MICRO



## Agradecen a "El Cronista"

José Pidal González, Presidente del club deportivo "Peumo" se complade en saludar afectuosamente al encargado de las páginas deportivas del matutino "El Cronista" y se permite hacer llegar sus sinceras expresiones de gratitud, en nombre propio, como asimismo de la institución, por las informaciones dedicadas al C.D. Peumo recientemente, expresiones que le ruega hacer extensivas al personal que colabora en esas funciones.

Pidal González hace votos por su ventura personal y que el éxito le acompañe en sus labores profesionales.



Peumo: no nos agradezca, cumplimos nuestro deber

# El Cronista Opinión

FUNDADO EL 8 DE SEPTIEMBRE DE 1975 AÑO IV N°1.143

Una de las personas que tendrá mayor responsabilidad en el acto de elecciones sindicales que se realizará mañana, es el Ministro de Fe, quienes serán designados para estos únicos efectos por la Inspección Comunal del Trabajo.

Hasta donde sea posible, se desempeñarán como Ministro de Fe los inspectores del Trabajo pero, considerando que se deberá fiscalizar a unos 2.400 sindicatos a lo largo del país, muchos de estos funcionarios serán empleados fiscales nombrados oportunamente por las autoridades correspondientes.

El Ministro de Fe debe cuidar que, durante todo el acto electoral no se produzcan aglomeraciones ni tumultos cercanos a la mesa, pudiendo llegar el caso suspender los comicios mientras se restablece el orden. También está facultado para ordenar el desalojo del recinto de aquellos que interfieran en las votaciones, requiriendo el auxilio de la fuerza pública.

En caso que, pese a estas medidas, subsista el desorden, el Ministro de Fe suspenderá el proceso, dando aviso a la autoridad regional competente, la que adoptará las acciones necesarias para mantener el orden o declarar sin efecto la elección, previa consulta al Director del Trabajo.

También el Ministro de Fe deberá tener presente que puede requerir al empleador y a los trabajadores el fiel cumplimiento de sus obligaciones.

Habrá, asimismo, Ministros de Fe móviles que supervisarán el desarrollo del acto eleccionario, a quienes debe prestárseles toda la información y colaboración que requieran.

## RESPONSABILIDAD

Otro de los puntos importantes es que los empresarios deben aportar los materiales necesarios

para el desarrollo de la elección, tales como hojas en blanco, lista de trabajadores afiliados al sindicato, en orden alfabético, lápices, lacre, urna, y cámara secreta. Eventualmente esta última podría ser reemplazada por una pieza que, a juicio del Ministro de Fe, reúna los requisitos básicos: candado y llave de la urna, mesa y sillas.

El empleador tiene la responsabilidad de suministrar los materiales ya señalados, prohibir el ingreso a la empresa de toda persona ajena a ella (a excepción de quienes porten credenciales oficiales) y dar facilidades a sus trabajadores para que puedan votar.

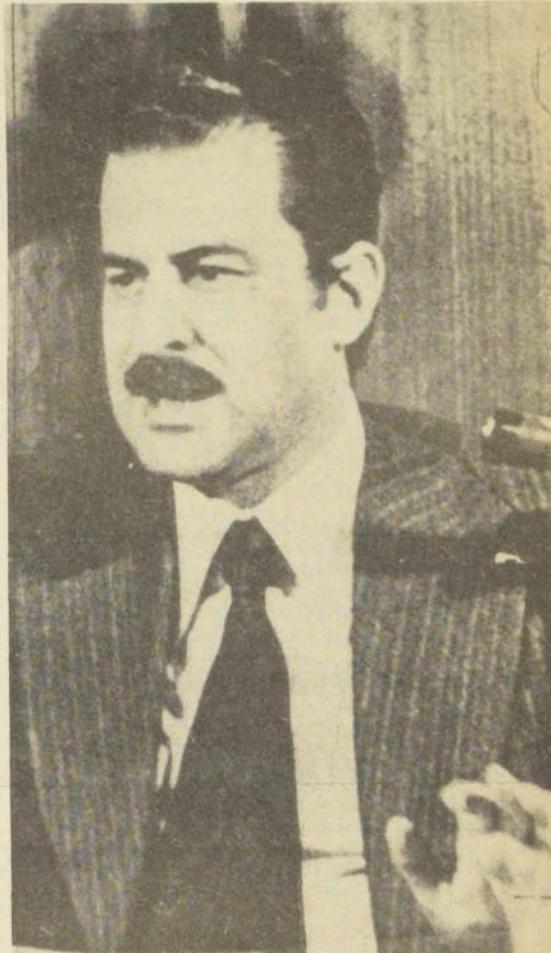
Estas son las reglas del juego que permiten celebrar elecciones sindicales en forma libre, secreta y soberana, dando la oportunidad a los trabajadores de elegir a quienes los representarán en el futuro.

## CRITICAS

En la marea de reacciones que ha provocado el anuncio del Ministro Vasco Costa, han surgido algunas críticas, de parte de ex-dirigentes sindicales que mañana cesarán en sus funciones.

Las censuras más frecuentes se centran en lo que ellos llaman "excesiva premura" para preparar el acto electoral. Sostienen que no hay tiempo para conocer a los postulantes y que quienes sean elegidos no tendrán "experiencia" para sostener las próximas negociaciones colectivas.

Precisamente el espíritu del decreto ha sido el de no dejar tiempo a los partidos políticos, en receso, a montar las maquinarias electorales a que estaban habituados. De esta forma se preserva la absoluta libertad de elección. Y los nuevos dirigentes que resulten de ella tendrán el genuino respaldo de quienes los han elegido, con la auténtica representatividad que los autorizará, mejor que a nadie, a participar en las negociaciones colectivas del futuro.



MINISTRO DEL TRABAJO, VASCO COSTA: Las reglas del juego son muy claras.

## CONCLUSIONES

Finalmente, el representante máximo de la Cámara Chilena de la Construcción indicó que a su juicio hay dos condiciones para que se pueda fomentar la construcción de viviendas:

En primer lugar, la estabilidad en las normas, porque de otra manera realmente es difícil si no se sabe si al terminar la obra estarán vigentes las mismas que la incentivarón.

Enseguida, dijo, es indispensable que haya capacidad de adquisición de la vivienda, para que la empresa pueda medir si lo que va a elaborar es accesible al mercado.

En consecuencia, expresó, todas las medidas tienen que ser estables y seguras a objeto de que pueda interesarse la empresa privada.

Con las altas tasas de interés, puntualizó, es muy difícil que haya personas que puedan pagar los dividendos que resultan.

A modo de ejemplo, señaló que por cada 100 mil pesos, al 20 por ciento de interés anual en 12 años plazo, el usuario del crédito tiene que pagar por lo menos 20 mil pesos de dividendo al año.

Por un préstamo de las mismas características para una vivienda de 500 mil pesos, el usuario tendría que pagar 110 mil pesos anuales. Considerando que el dividendo debe corresponder al 25 por ciento del sueldo, la persona tendría que percibir 32 mil pesos mensuales para pagar mensualmente un dividendo del orden de los 8 mil pesos.

## Facilidades Para Fomentar la Construcción

ellas un carácter estable para que las empresas constructoras o promotoras tengan el tiempo suficiente como para decidir entrar en el sistema y poder ofrecer las casas terminadas teniendo la seguridad de que en ese momento habrá un cupo suficiente de dinero o de créditos para poder enajenar las viviendas.

### DESINTERES DE LOS BANCOS

Refiriéndose al sistema bancario, el personero señaló que es efectivo que los bancos no han demostrado hasta el momento interés para intervenir en estas operaciones.

Al respecto indicó que el sector de la construcción cree y está de acuerdo en eso con el MINVU, que es de suma conveniencia que los bancos operen con el sistema, pero que hay inconvenientes, como la forma de reembolsar los préstamos o percibir los dividendos, que deben ser eliminados o subsanados.

En cuanto al interés del sector constructor por captar este mercado del subsidio habitacional, expresó que aún no podía decir cuánto se está construyendo

con este mecanismo. Sin embargo hizo presente que la posibilidad de operar con los subsidios se anunció en mayo o junio de este año y vence en junio de 1978, plazo muy difícil y casi imposible para que aquellas construcciones que estaban en marcha puedan entregarse. Por lo menos se requiere de un año y medio, reiteró.

Además, expresó, es necesario tomar en cuenta que en el plazo que dura la construcción la empresa debe financiar las casas y no va a percibir el dinero mientras no las termine.

### INTERESES ALTOS

Agregó Silva Bascuñán que con las altas tasas de interés existentes en el mercado financiero al que recurre la empresa constructora para ejecutar la obra, se produce un recargo que no tiene ningún sentido.

Es necesario, dijo, buscar un financiamiento para la vivienda, que obvile los problemas de estos enormes intereses que hoy se pagan en el mercado y que desalientan a la persona que quiere adquirir una vivienda.



# La Prensa Argentina Critica al Presidente Jorge Videla

Buenos Aires

Algunos diarios locales criticaron al General Jorge R. Videla por su lento manejo de la inminente reestructuración del Gabinete Nacional, al tiempo que coinciden en señalar que el Presidente ha modificado, aparentemente, la orientación política "dialoguista" que había prometido imprimir a su gestión en la "segunda etapa" de su Gobierno, inaugurada el 1º de julio.

El tono de las censuras no tiene precedentes en los comentaristas políticos dominicales, generalmente muy cautelosos y medidos en sus juicios sobre el régimen militar.

Los diarios centran sus comentarios en los siguientes aspectos: 1) el lento trámite de la reorganización del Gabinete, agravado por la circunstancia de que un Ministerio, el de educación, está vacante desde hace más de dos meses; 2) la prometida incorporación de civiles se haría mediante candidatos que resultan "irritativos" para los principales sectores políticos, contradiciendo anteriores promesas del Presidente Videla de que habría un amplio diálogo con la civilidad; 3) la creencia de que esta actitud presidencial es consecuencia del decidido apoyo que el General Videla presta a la política conservadora de su Ministro de Economía, José A. Martínez de Hoz, respaldo que el diario "La Nación" califica de "virtualmente religioso".

El Canciller, Vicealmirante Oscar A. Montes, renunció el

- Por su lento manejo de la reestructuración ministerial y su modificación de la política dialoguista

viernes, manifestando su desagrado por las versiones que anticipaban su próximo relevo y que, a su entender, perjudicaban su calidad de "interlocutor válido" en los delicados problemas de política exterior que tiene pendientes la Argentina, particularmente con Chile y Brasil. La dimisión de Montes aparentemente sorprendió a Videla, quien proyectaba poner en marcha la reorganización recién a partir de mañana. "La Nación" dice que la actitud del Ministro de Relaciones Exteriores fue un precipitante de una reorganización "que se está haciendo con signos de ineficacia". El mismo diario añade que "la forma general en que se han desarrollado los trabajos, encabezados a la reorganización del Gabinete Nacional, suscita, a no pocos observadores, la interrogante de si el Teniente General Videla no ha pasado a ser, en más de un sentido, un Presidente de facto con menos poderes que un Presidente Constitucional".

\*El Diario Popular" de La Plata, a su vez, dice hoy que "ya sea por el parsimonioso ritmo que caracteriza al Presidente de la República o porque el actual esquema ins-

titucional introduce un mecanismo de consultas que demora las decisiones, lo cierto es que lo que alguna vez se imaginó que podía ser una jugada política propia del titular del poder ejecutivo, como es la reorganización del elenco de sus colaboradores, parece haber perdido buena parte de su efectividad".

Desde hace po lo menos un mes, la prensa ha mencionado, citando fuentes oficiales, que Videla proyecta conservar a solamente dos, o cuatro más a tres, de sus nueve Ministros. Serían ellos los titulares de Economía, Martínez de Hoz, y de Interior, general Albano Harguindeguy. Existe la posibilidad de que también sea confirmado el Ministro de Trabajo, General Horacio Liendo.

En los planes presidenciales figuraría reemplazar a los Ministros de Bienestar Social, Relaciones Exteriores, Defensa y Justicia, cubrir la vacante de Educación y convertir en Gubernamental al actual Ministerio de Planeamiento. Hay actualmente un sólo Ministro Civil, Martínez de Hoz, al cual se sumarían en el futuro Gabinete otros dos en las carteras de Educación y Justicia (AP).



En forma sin precedentes la prensa argentina ha criticado en sus editoriales de ayer la lentitud del mandatario argentino, Teniente General Jorge Rafael Videla, para resolver la reforma ministerial

## Ollas Vacías en Sao Paulo

Sao Paulo

En un acto que recuerda una manifestación callejera contra el gobierno de Salvador Allende, las amas de casa de la capital paulista se concentraron ayer en diversos puntos de la ciudad y periferia con cacerolas vacías como protesta

La manifestación fue organizada por el Movimiento contra la carestía", que recientemente recogió un millón trescientas mil firmas de protesta al gobierno por el alza del costo de vida.

Ante la reiterada amenaza de las autoridades, de que sería reprimida toda concentración ciudadana en tal sentido las amas de casa, estudiantes y simpatizantes del Movimiento", en general, se reunieron en diversas iglesias de Sao Paulo y periferia, puesto que uno de los ejes fundamentales de esta convocatoria es la propia jerarquía eclesiástica.

## Policía Extorsiona a Prostitutas en México

- Hay cien mil de ellas en la capital azteca con escasa educación y la mayoría sin control sanitario

México

(Por Clifford Krauss)

Esperando clientes, Margarita se sienta en un bar ubicado en el lujoso Paseo de la Reforma. Ella tiene sólo 19 años, pero su rostro excesivamente maquillado esconde fácilmente su edad.

"Cuando vine a México no encontraba trabajo; nunca tuve la oportunidad de estudiar. Esta vida no es para mí. Me gustaría casarme y tener hijos, como cualquiera otra mujer", cuenta.

Margarita es una de las 100.000 prostitutas de la ciudad de México que vienen de las provincias buscando una vida mejor en la capital y cuentan muchas veces con el aliento de sus padres.

Ella es de Quirigua, un pueblo cerca de la ciudad colonial de Mitula, donde ella y sus ocho hermanos fueron criados por su madre. El padre de Margarita abandonó a la familia cuando ella tenía sólo nueve años de edad.

"Mi madre me dijo que escapara del pasado y que hiciera una nueva vida en la ciudad de México. Ella piensa que voy al colegio", señaló Margarita.

La muchacha tiene más suerte que muchas prostitutas. Ella trabaja en un cabaret caro, donde tiene una clientela asegurada y "una oportunidad de conocer extranjeros". Sus clientes le pagan más de 1.500 pesos (70 dólares) por una hora. Ella se queda con unos 600 pesos (30 dólares) después de pagar al cabaret y el hotel.

### EXTORSIONADAS POR LA POLICIA

Unas 80.000 prostitutas de la ciudad de México, según el testimonio del detective Guillermo Domínguez Viveros,

son extorsionadas por policías a cambio de su derecho a trabajar.

Dominguez, junto con otros policías y prostitutas, testimonió recientemente señalando que las mujeres de la noche son golpeadas o arrestadas si se niegan a pagar el soborno semanal de 1.000 pesos (45 dólares).

El Jefe de Investigaciones del distrito de Cuauhtémoc, Mario Resendiz, que incluye al centro frecuentado por los turistas, fue recientemente acusado de controlar a muchas prostitutas mediante la extorsión.

Resendiz dijo que sólo estaba cumpliendo órdenes de

sus superiores. "Sé de muchos funcionarios y abogados que son agentes de la policía del distrito federal que protegen a las prostitutas y las extorsionan", afirmó.

### SIN CONTROL SANITARIO

El Subsecretario de Salubridad y Asistencia, Mario Calles López Negrete, dijo recientemente que las autoridades calculan que más de 20.000 prostitutas que ejercen su oficio en la ciudad de México no visitan regularmente médicos para que les examinen por si han contraído enfermedades venéreas.



## I. MUNICIPALIDAD DE RENCA

Por Decreto Alcaldicio N° 332, de fecha 29 de Septiembre de 1978, se ha aprobado el Plano Seccional Habitacional elaborado por la Dirección de Obras Municipales que congela el uso del suelo en el sector Domingo Santa María con Alberto Pepper.

El plano referido se expondrá en el Edificio Municipal por el término de 15 días, a partir de esta fecha.

PATRICIO MUÑOZ VARGAS  
TTE. CORONEL DE EJERCITO  
ALCALDE

## Se Anuncia Ofensiva de Sandinistas en Nicaragua

Méjico

Carlos Gutiérrez y Casimiro Sotelo, miembros del opositor "Grupo de los 12" nicaragüense dijeron a "Últimas Noticias de Excelsior", que numerosos contingentes de jóvenes latinoamericanos penetran en territorio nicaragüense para sumarse a los sandinistas y que éstos tienen suficientes armas para lanzar una nueva ofensiva contra el régimen del Presidente Anastasio Somoza.

Gutiérrez y Sotelo añadieron que la ofensiva anunciada recientemente por Eden Pastora, "Comandante Cero", que fuera nombrado jefe máximo del ejército andinista, es ya inminente.

El diario precisó que Gutiérrez y Sotelo llegaron recientemente a México luego de que el "Grupo de los 12" se retiró de las negociaciones pacificadoras con la mediación de una comisión internacional.

El "Grupo de los 12" acusó a esta comisión de proponer fórmulas por las cuales se respetaría la estructura del somocismo (EFE).

# "En Chile ya Existe la Apertura Democrática"

Madrid

El Presidente de Chile, General Augusto Pinochet, declaró que en su país "ya existe apertura democrática".

En su contestación a un cuestionario elaborado por Fernando Vizcaíno Casas y que ayer publicó "El Imparcial", el General Pinochet señaló que en Chile "la apertura democrática no es cuestión de esperarla, sino de saber hacer buen uso de ella, porque existe ya".

"Ahora —aclara—, si alguien quiere confundir apertura democrática con el regreso a los usos y costumbres de insultos, mentira, demagogia, violencia y desquiciamiento social y moral, está

**Cosmonautas Rusos Vuelven a la Tierra**

Moscú

Los cosmonautas soviéticos Vladimir Kovalyonok y Alexander Ivanchekov están finalizando sus experimentos científicos a bordo de la nave Salyut 6 y se preparan para regresar a tierra, según dijo el diario "Pravda" en su edición de ayer.

Ambos cosmonautas superaron ampliamente el anterior récord de permanencia en el espacio, de 96 días, y cumplían ayer su jornada número 136 en órbita.

Se conjecturaba que regresarian el jueves, al cumplirse su día número 140, pero el diario no informó nada al respecto (AP).

**AVISO**

Se comunica al público que ha llegado al país una nueva partida de cigarrillos, cuyos precios por cajetilla se detallan a continuación:

Camel Reg. 20'S \$ 24,50 más IVA  
Camel Filter Box 10'S \$ 12,25 "  
Winston Box 10'S \$ 12,25 "  
Salem Box 20'S \$ 24,50 "  
Salem Box 10'S \$ 12,25 "  
Salem 100'S \$ 26,00 "  
More Filter 20'S \$ 26,00 "

**FRIGOSAM LTDA.**  
Reg. Import. N° 4  
Resolución N° 819  
del 28.7.1977.

- Declaró el Presidente Pinochet a periodista español Fernando Vizcaíno Casas

equivocado de país. Dios mediante —afirmó—, esa "apertura" al caos y la convulsión interna no volverá. Dios nos libre".

Consultado sobre las imputaciones que se formulaban contra su gobierno, en relación con la desaparición de personas por razones políticas, el General Pinochet respondió que "para nadie es un secreto que desgraciadamente en toda guerra hay bajas, tanto de un lado como del otro".

Agregó que las Fuerzas Armadas "actuaron con energía y decisión como única alternativa para defender a la Patria y sus valores, enfrentando todos los actos y situaciones

que estos actos conllevan, sin que por ello el gobierno o las Fuerzas Armadas fuesen responsables de estos hechos dolorosos".

"De todas maneras —aclara Pinochet—, como lo comprobaron los casos reales e identificados que estudia el Ministerio del Interior a petición de organismos eclesiásticos o particulares, ellos no llegan a más de cuatrocientos casos, cuya muerte presunta no ha sido confirmada. Cifra que no coincide con las fantasías que se proponen en el exterior".

En respuesta a otra pregunta, el general Pinochet negó que su régimen sea fascista —"de ninguna manera", afir-

mó— y tampoco aceptó ser llamado dictador. ¿Puede calificarse como dictadura a un gobierno que cuenta con el apoyo mayoritario del pueblo?", comentó.

Vizcaíno Casas le pidió al General Pinochet que juzgara la labor política de Salvador Allende a lo cual respondió el Presidente de Chile, "Allende es para Chile un mal recuerdo en todo sentido".

Después de referirse a "la millonaria campaña de Moscú en contra de Chile", Pinochet comparó la situación chilena con la que vivió España entre 1940 y 1960, aunque indicó que esas coincidencias son más de forma que de fondo.

Por último y con referencia al retorno a la normalidad constitucional, Pinochet dijo que el proceso es inexorable. "No hemos querido fijar plazos —indicó—, porque estos dependen de la responsabilidad con la ciudadanía enfrente la situación". (EFE).

## Golda Meir fue Hospitalizada por Quinta Vez

- Sufre de dolores a la espalda y se desmintió que sea leucemia

Jerusalén

La ex Primera Ministra Golda Meir reingresó al hospital Hadassah el fin de semana para recibir atención médica, según dijo la Radio Nacional.

La señora Meir, de 80 años, ha estado internada cinco veces en los últimos dos meses y sólo se ha dicho que recibe tratamientos por dolores en la espalda.

Pese a que la veterana dirigente está siendo tratada en el pabellón de hematología por un especialista en problemas sanguíneos, un vocero negó las versiones de que sufre leucemia. (UPI)

### SUSCRIBASE A "El Cronista"

Suscripción anual ..... \$ 2.000  
Suscripción semestral ..... \$ 1.000  
Suscripción trimestral ..... \$ 550

Sírvase enviar su cheque cruzado a nombre de "El Cronista" (Agustinas 1269) o llame al Teléfono 68474, pidiendo un vendedor.

SI NO HA LEIDO "El Cronista"  
HAGALO... AHORA...

¡"El Cronista" AHORA!

## GRAN CONCURSO "LA SEGUNDA OPORTUNIDAD"

**El Cronista**

**Polla**  
CHILENA DE BENEFICENCIA  
**Polla-Gol**

MILES DE PESOS EN DINERO Y PREMIOS



El Presidente Pinochet declaró que el retorno a la normalidad constitucional es inexorable

## Recepción Triunfal a Wyszinsky en Polonia

Varsovia



## Dos Mujeres Murieron en Ascensión del Annapurna

San Francisco

Dos mujeres que participaban en la ascensión del monte Annapurna en los Himalayas murieron al caer al abismo durante su intrepido intento. Una de ellas fue Allison Chadwick Onyskiewicz, a la izquierda, natural de Leeds, en Inglaterra. La otra fue Vera Watson, de Stanford, California.

### BASES DEL CONCURSO:

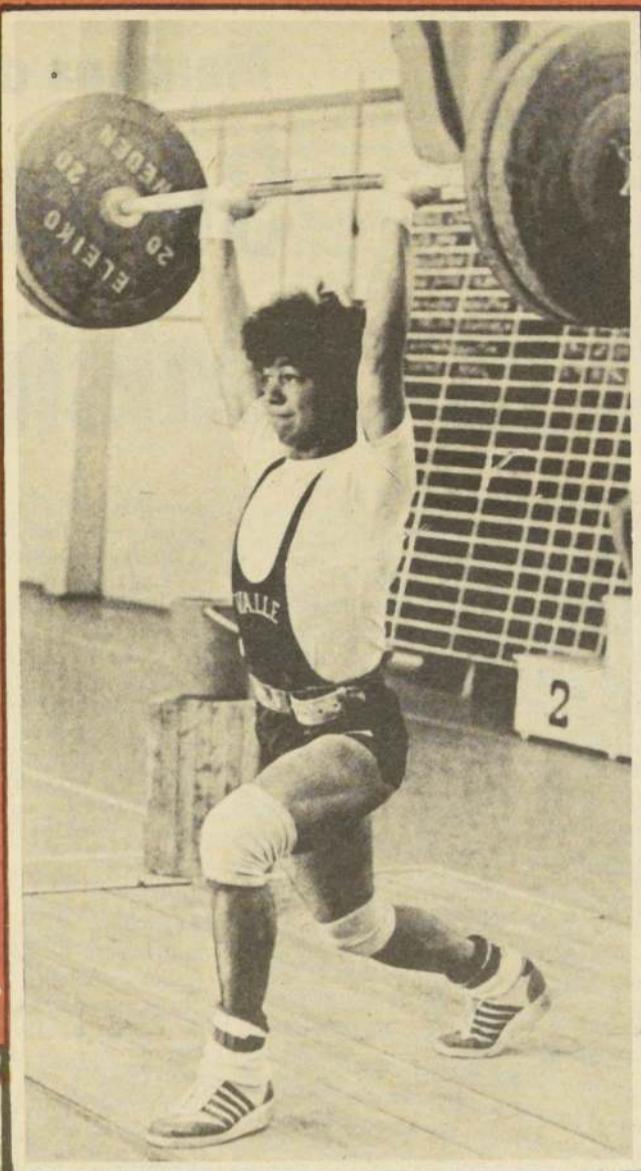
• El Diario "El Cronista" publica diariamente un cupón, cuyo color irá variando cada semana.

• El participante deberá colocar en un sobre: el cupón de "El Cronista" y su tarjeta de Polla Gol o su boleto de Polla Chilena de Beneficencia del concurso anterior enviándolo a Casilla 16104 de TV Nacional, Concurso "La Segunda Oportunidad" o depositándolo en los buzones de TVN, "El Cronista" o Radio Nacional de Chile.

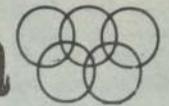
• Todos los domingos en el Programa "Tres a las tres", TV Nacional de Chile sorteará premios y seleccionará participantes en el concurso "La Segunda Oportunidad".

**Esos  
Locos  
que  
Sueñan  
con  
Levantar  
el  
Mundo**

"LOCO".- Johnny Zuleta, colombiano, es uno de los locos que quiere levantar el mundo.



**revista de los  
DEPORTES  
El Cronista**



**El  
Tenis  
Femenino  
Sigue  
Durmiendo**

**TRIUNFO CHILENO.**— Alfredo Pizza del club Universidad Católica, fue el ganador de los 110 metros Vallas del torneo de atletismo "Orlando Guita". El atleta nacional estableció para la distancia, 14 segundos y 9 décimas, que es un buen registro para nuestro medio. El segundo lugar lo consiguió Luis Aubieri de Brasil con 15.02



**Se le Cayó la "E" a  
la Comisión Técnica**

cm      inches

1      1      2      3      4      5      6      7      8      9      10      11      12      13      14      15      16      17      18      19

Diferencias conceptuales precipitaron la crisis. La Comisión Técnica Nacional (CTN) de la Federación de Fútbol de Chile que inició sus actividades a mediados de agosto para ser restructureda con el aporte de seis comités de trabajo llegó a un "punto muerto" cuando los técnicos Fernando Riera, Luis Santibáñez, Hernán Carrasco y Caupolicán Peña renunciaron a integrarla.

Así, abruptamente, a poco más de un mes de su marcha lo que fue calificado por su presidente, Eduardo Herreros, como "una nueva era para el fútbol" sufría el primer revés serio en su pretendido objetivo de fijar las políticas tendientes a impulsar el despegue y progreso de nuestro alicaido balompié.

¿Qué ocurrió? Después de un mes de las no-

minaciones de los comités, los directores técnicos se dieron cuenta que había diferencias conceptuales insuperables respecto de la estructura de la Comisión Nacional y los principios que la Agrupación de Entrenadores sustentaba sobre el particular.

#### EXCESO DE PERSONAS

Argumentaron que no estaban de acuerdo con el



RENUNCIA.- Fernando Riera, entrenador de la "U", fue uno de los cuatro técnicos que renunciaron a la Comisión Técnica. Aparece con un selecto grupo de sus jugadores profesionales.

# Manzana de la discordia del Se le Cayó la Comisión Técnica

excesivo número de personas que integraban la Comisión Nacional; que la Agrupación de Entrenadores había elaborado en junio de 1977 un Anteproyecto de Comisión Técnica Nacional que hicieron llegar a las autoridades; y que la "estructura y objetivo" de dicho organismo "No se compadece con el estudio presentado por nosotros"; que la Comisión Técnica Nacional "es un Cuerpo de Asesoramiento Resolutivo, en todo lo que concierne al fútbol nacional dependiente de la Federación de Fútbol de Chile e integrada por los siguientes profesionales: un dirigente (coordinador), un director técnico nacional, tres entrenadores nacionales, un médico, un profesor de educación física, un técnico administrativo. Este número de profesionales debe tener dedicación exclusiva por

un período de tiempo que preserve una línea de trabajo que signifique una tradición universitaria y que resguarde un proceso futbolístico serio y responsable a nivel nacional".

Estos conceptos fueron la médula de la carta-renuncia de los técnicos dirigida al presidente de la CTN, Eduardo Herreros, y reiterados más tarde en una Carta Abierta.

#### POSICIÓN DIRECTIVA

La otra cara de la moneda la personifica Eduardo Herreros quien al conocer la renuncia señaló: "Esta decisión de los técnicos nos sorprendió a todos, incluyendo a los integrantes de las demás comisiones que han trabajado para consolidar a la CTN. Considero inadmisible que su único interés (de los entrenadores) sea ganar plata. Ellos

#### LOS CONQUISTADORES

OVALLE VALENAR  
LA SERENA COQUIMBO  
GENERAL MACKENNA 1406  
SALIDAS DIARIAS-VIAJES DIRECTOS  
FONOS: 60893 - 62300.



i ESA ES LA IDEA!

Se lo dice

Un amigo en su camino



Isaac Carrasco

## "La Comisión Tiene que ser Resolutiva"

"Deben fijarse las políticas y sus prioridades, teniendo como base el Canal Escolar. Se llegará a la creación de un Ministerio de Deportes", dijo el entrenador

"Para estructurar una Comisión Técnica Nacional hay que delinear sus objetivos en primer lugar. Debemos tener muy claro la política que se desea para el fútbol chileno, que tenga como base el Canal Escolar porque su finalidad no puede limitarse al fútbol profesional, a la Selección Chilena y a los Cadetes..." Las palabras corresponden al director técnico Isaac Carrasco, dando una opinión sobre la Comisión Técnica Nacional.

"Una Comisión Técnica Nacional debe realizar transformaciones definitivas de real importancia y con seriedad en cada disciplina y fijar las políticas y prioridades", agregó el estudioso "DT".

#### ESCUELAS DE DEPORTES

—Pienso aclarar lo del Canal Escolar?

—Pienso que la idea de la actual Comisión Técnica va dirigida sólo al fútbol profesional y a los Cadetes, pero se han olvidado de la base que es el Canal Escolar. Pienso que el objetivo de la Comisión Nacional es muy limitante. ¿Se olvidaron de los niños? ¿Dónde están las Escuelas de Deportes?

Un lindo ejemplo fue el que hizo Universidad Católica hace más o menos veinte años. Si se desea imponer un estilo de fútbol tiene que hacerse desde la edad escolar. No es posible lo que uno cons-

tata ahora, que un joven de 15 años no tiene ningún fundamento y no lo puede tener si en el colegio tiene aisladamente dos o tres horas semanales de deportes. Por esto pienso que la DIGEDER deberá tomar cartas en el asunto y finalmente tendrá que llegar a un MINISTERIO DEL DEPORTE que sea el organismo que encauce con seriedad las políticas deportivas que irán en beneficio de nuestra juventud.

—¿Qué opina del número de personas en una Comisión Técnica?

—El número de personas que la integre no me asusta si los objetivos son grandes...

—¿La Comisión Técnica tiene que ser resolutiva?

—Debe ser resolutiva en un ciento por ciento. Es la indicada para dar pautas, porque debe tender a una política que abarque a todo el país y no sólo al profesionalismo, sino que también el sector amateur y escolar y las Escuelas de Deportes.

—¿Cómo se explica la impasse con los técnicos?

—Creo que el conflicto está superado, pero en suspeso hasta la elección del nuevo directorio de la Central. Al parecer, fue un golpe de efecto y en ella los técnicos tienen el carácter de consultivos, porque nada podían proponer como por ejemplo la limitación de jugadores extranjeros, reformas a los torneos, etc.

# fútbol “E” a la técnica Nacional

ponen como condición fundamental este aspecto (dedicación exclusiva). Además, sólo quieren un dirigente-coordinador y eso no podemos aceptarlo.

## TREN DE ESPERA

A un mes de provocar el conflicto, solicitamos una entrevista a Eduardo Herreros con el fin de que puntualizara algunas ideas en torno a la impasse. El directivo se excusó aduciendo que compromisos anteriores lo tenían ocupado. Una entrevista amplia no fue posible, aunque logramos algunas impresiones.

“El conflicto con los técnicos está en vías de superarse, aunque en este momento está en tren de esperar...”, señaló Herreros.

Sobre la próxima elección del directorio de la

Asociación Central y la inconveniente, según los técnicos, de estructurar una Comisión Técnica que podría ser “borrada” por la nueva directiva, Eduardo Herreros, enfatizó: “La Comisión Técnica Nacional forma parte de los Estatutos de la Federación de Fútbol y la idea es reestructurarla con el asesoramiento de todos los profesionales que trabajan en este deporte. Los acuerdos que se adopten, que sean un aporte, no tienen porque desaparecer con los nuevos dirigentes...”

## NUEVOS TÉCNICOS

—¿Qué pasará si no se logra un entendimiento con los entrenadores renunciados?

—Hemos sostenido conversaciones con personeros de la Agrupación y estamos superando las diferencias. Ahora si no llegamos a un acuerdo

• La renuncia de los directores técnicos precipitó la crisis que se encuentra hoy en un “punto muerto”. Diferencias conceptuales abrieron un abismo entre la Comisión Técnica (Eduardo Herreros) y los técnicos (Agrupación de Entrenadores).

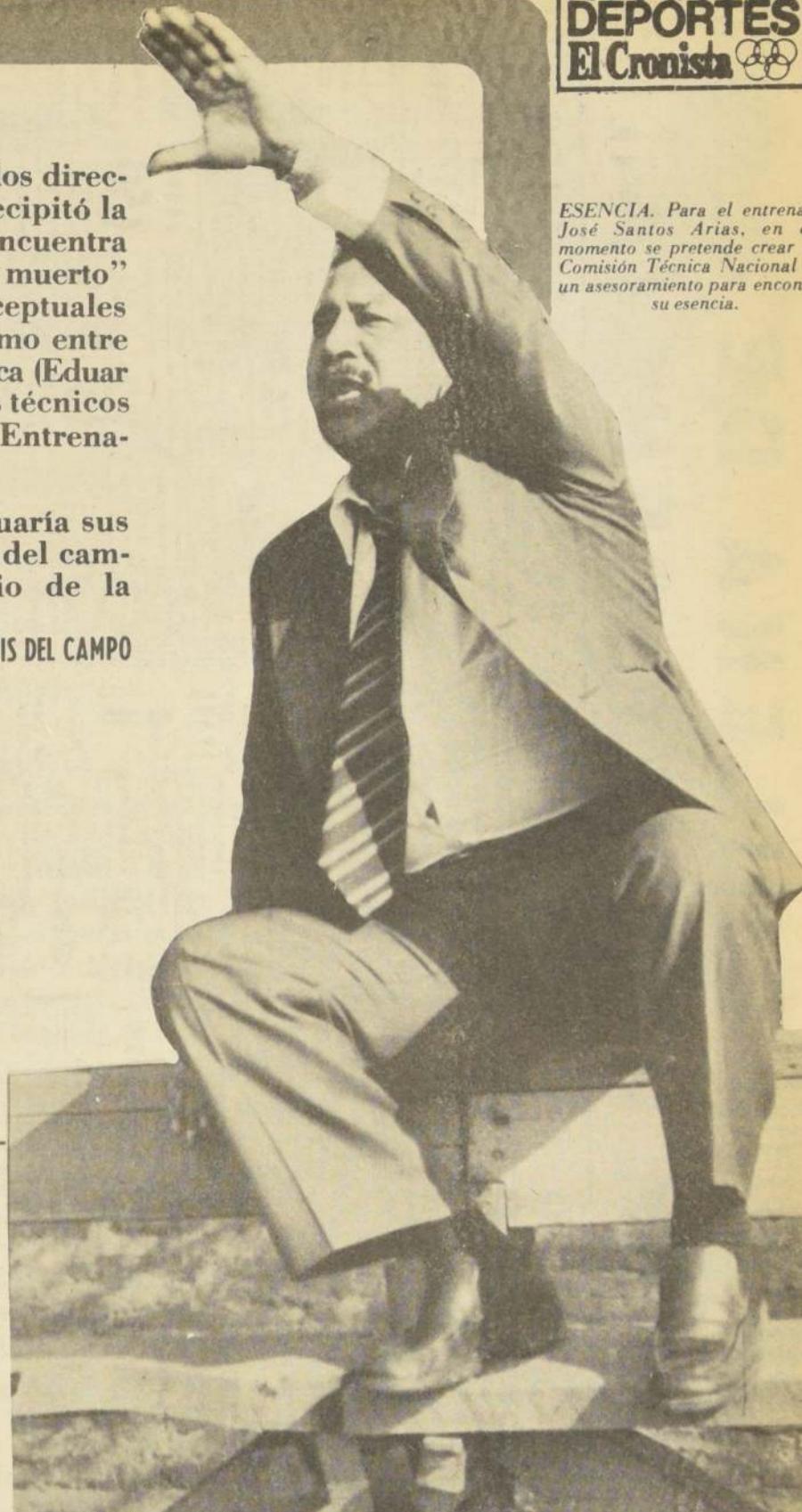
• La CTN continuaría sus trabajos después del cambio de directorio de la Central

BORIS DEL CAMPO

con los renunciados, tendremos que llamar a otros técnicos para que integren dicha comisión...

Se supo extraoficialmente que la Comisión Técnica Nacional continuará sus trabajos después del cambio de directiva de la ACF. Si esto es efectivo, los entrenadores tendrían ya ganado el primer “round”.

Dice  
José  
Santos  
Arias



## El “DT” Debe ser “el que Corte el Paño”

“Los técnicos deben tener el asesoramiento de un equipo científico”, señaló el “DT” bohemio

**PAUTAS.** — La Comisión Técnica Nacional tiene que ser resolutiva en lo que concierne a los entrenadores. Es la opinión de Isaac Carrasco. Deben dar las pautas. En la foto parece indicar que ahí está el problema.



Una valiosa opinión en este controvertido tema la proporcionó el entrenador de Santiago Morning, José Santos Arias, quien ha estado en el primer plano deportivo por la excelente campaña de su equipo en la segunda rueda (sólo tres derrotas). Un hombre estudioso y de gran experiencia aporta sus ideas.

¿Cuál es su opinión respecto de cómo debe estructurarse la Comisión Técnica Nacional?

Para opinar sobre este tema, hay que hacer varios enfoques. En primer lugar y como piedra angular la Comisión Técnica tiene que estar formada por técnicos, por entrenadores y sin que ello signifique prescindir del dirigente que debe servir de coordinador entre los técnicos y el aparato administrativo, pero con el aporte mayoritario de entrenadores en ella.

¿Qué otro aspecto incide en esta materia?

La Comisión Técnica Nacional integrada por técnicos debe incluir un cuerpo de asesores científicos. En otras palabras, la ciencia al servicio del fútbol. Aquí encajan los sub comités formados por médicos, kinesiólogos, profesores de Educación Física, etc., pero en el bien entendido que el motor debe ser el entrenador y para decirlo gráficamente el “DT” será el que “corte el paño”.

### LA ESENCIA

—¿Qué le parece la iniciativa de la Comisión Técnica Nacional y la impasse surgida con los cuatro técnicos renunciados?

Creo que los entrenadores no pueden eludir una realidad. Se desea el progreso del fútbol y en esa tarea deben estar

todos los profesionales que viven en torno a este deporte. En este instante se pretende crear una Comisión Técnica Nacional para llegar a la ESENCIA que se busca. Y para ello se necesita del asesoramiento de todos los profesionales del fútbol, pero insisto que el motor debe ser el entrenador y para decirlo gráficamente el “DT” será el que “corte el paño”.

### VIGENCIA

—Considera que es inoportuna la creación de una Comisión Técnica en vísperas de un cambio de directiva en la Asociación Central de Fútbol?

Cuando el objetivo es el progreso del fútbol chileno ninguna iniciativa puede ser inoportuna.

—Al parecer, el temor de al-

ESENCIA. Para el entrenador José Santos Arias, en este momento se pretende crear una Comisión Técnica Nacional con un asesoramiento para encontrar su esencia.

# polia

# CHILENA DE BENEFICENCIA M.R.

LISTA OFICIAL DE PREMIOS DEL SORTEO N° 782 DE 29 DE OCTUBRE DE 1978

# TERMINACIONES

Los boletos cuya última cifra sea "4", a excepción de los que hayan obtenido

A menos de 60 días del Sudamericano

# Selección Juvenil, Otra Aventura sin Destino

El vicio que encadena a nuestro fútbol en la mediocridad es la "eterna improvisación" para enfrentar cualquier compromiso internacional a nivel de selección. En los últimos años, el ambiente futbolístico ha vivido caracterizado por ese afán de realizar las cosas a "última hora", obteniendo como resultado el fracaso. Prueba de ello, la eliminación de Chile del Mundial trasandino.

La problemática que afecta al fútbol ha sido tema de discusión en innumerables reuniones calificadas de "alto nivel", donde se idean nuevas "vacunas" para atacar este cáncer que carcome, en forma sileciosa pero eficaz, la base de nuestra figuración internacional. En las horas de diálogo intrascendente las soluciones vuelan para impregnar de optimismo una situación con caracteres de drama.

Se especula mucho sobre la imperiosa necesidad de la reestructuración global de los esquemas que han regido hasta la fecha al fútbol; se menciona con carácter de urgente la búsqueda de nuevos caminos para transitar por la senda del triunfo; se enfatiza como prioridad uno el trabajo con los jóvenes para vislumbrar un horizonte sin nubarrones; pero todas estas frases rebosantes de buenos augurios se extraviaron en la fatídica hora de la verdad o, simplemente, pasan a engrosar la larga lista de proyectos no realizados.

## SELECCION CADETES SEÑALO EL CAMINO

La labor realizada por el cuerpo técnico que dirige a la selección Cadetes ha reafirmado que el único camino posible para obtener resultados positivos es la organización de un sistema planificado de trabajo donde la improvisación quede desechada a priori.

Con varios meses de positiva gestión, conjugando los aspectos biológicos, sociológicos, físicos y tácticos, los resultados no pueden ser negativos. Es de esperar que esta pequeña lección sirva de pauta para iniciar una labor que tenga como objetivo redimir a nuestro fútbol de la mediocridad. Ojalá que este trabajo no sólo sea un espejismo en medio de esta aridez llamada fracaso.

## REALIDAD DE LA SELECCION JUVENIL

La gran responsabilidad de organizar el seleccionado joven recayó en Pedro García, quien,

en estos momentos, tiene poco más de 60 días para formar un equipo que tenga como tarea inmediata representarnos en el sudamericano a efectuarse en Uruguay.

El tiempo avanza inexorablemente y García debe afrontar las consecuencias de su gestión. El nominó a 28 preseleccionados, de los cuales a la primera citación concurrieron 18. Las inasistencias no fueron justificadas. Este fue el primer escollo que encontró el técnico en su ideario:

"Siempre me han gustado los desafíos", señaló García porque mi vida ha sido un continuo desafío, primero como jugador, y ahora como entrenador. Sé que todos quieren ayudar al fútbol chileno, pero nadie quiere aportar nada. Esta es la triste realidad con que comienzo a trabajar, pero no claudicaré. Creo que con este grupo de jóvenes podemos sacudir el fútbol".

Esta es la realidad del fútbol chileno. Mucho se ha hablado de concederle prioridad a las selecciones, pero cuando llega el momento de aportar jugadores los clubes velan por sus intereses olvidándose que un seleccionado representa el nivel de juego de cada país. "Con los dientes apretados, con trabajo con humildad vamos a dejar en alto el prestigio del fútbol chileno". Con esta frase Pedro

• Pese al denodado esfuerzo del cuerpo técnico, que dirige Pedro García, si el seleccionado no tiene prioridad uno, solamente será otra aventura futbolística

• En la mentalidad de los dirigentes criollos tienen más gravedad los intereses de cada club que el futuro del fútbol. A la primera convocatoria faltaron 10 jugadores que no justificaron su inasistencia. Esto demuestra la poca seriedad con que se toma esta gran cruzada llamada selección juvenil

• En Argentina se nombró a Menotti para que trabajara con los jóvenes. El técnico pidió que su plantel fuera concentrado para trabajar sin molestias. Todos los rivales se preparan. En sus bitácoras figuran partidos con selecciones de gran solvencia, pero la planificación chilena estipula un viaje a China: ¿Acaso no sería mejor jugar con equipos que nos dejen alguna enseñanza?

POR GUNTHER ASCHWE

**PROBLEMAS DE EDAD.** El centrodelantero de Católica, Oscar Arriaza, no asistió al primer entrenamiento y los dirigentes comunicaron que el jugador no tenía la edad para jugar en juveniles. Problemas como éste afectan el trabajo del seleccionado.



García aceptó el reto. Sabe que en su camino encontrará muchos detractores, pero su meta debe ser cumplida para bienestar del fútbol chileno. Para Sergio Lillo, preparador físico, este trabajo también es un desafío. "Acá nadie es un crack. Todos deben sacrificarse. Ustedes son el futuro del fútbol. Ustedes

deben despertar al fútbol para sacarlo de su mediocridad" acotó el "profe".

## HAY MATERIAL HUMANO, PERO...

Por ganas de trabajar y sacudir al fútbol, el cuerpo técnico encargado de la selección joven no se inmuta. Saben que si existe cooperación de los dirigentes se pueden cumplir las metas. Hay buenos jugadores, existe el deseo de superarse, pero...

En la primera convocatoria y ante la ausencia de varios jugadores Raúl Ormeño, volante de Colo Colo, señaló: "Creo que a todo jugador le interesa jugar por la selección. Es una forma de mostrarse, pero lamentablemente son los dirigentes y entrenadores quienes deciden a última hora. Si ellos dicen que uno no puede asistir a una práctica no queda más remedio que acatar".

Si el trabajo del seleccionado va a seguir los dictados de los dirigentes es mejor terminar con la pretensión de tener resonancia a nivel mundial. Ha llegado la hora de pronunciarse, pero en forma clara y sin frases ambiguas. Si el deseo es el progreso del fútbol la cooperación debe venir de todos los sectores.

Se debe olvidar por unos momentos el interés del club para abocarse a una labor con prioridad uno: que esta selección por fin inicie el despegue de nuestro alicantido fútbol.



RAUL ORMEÑO.- Ante la ausencia de varios jugadores al primer entrenamiento Ormeño señaló: "Todo jugador tiene ganas de jugar por la selección pero son los dirigentes quienes conceden el permiso y si ellos dicen no, uno no puede desobedecer..."



EL ULTIMO SELECCIONADO. Jorge Luco tuvo la responsabilidad de guiar a los juveniles en Venezuela, donde quedamos eliminados de participar en el mundial. Es de esperar que la historia no tenga video.



LA ALEGRIA DE SOTO. El hábil puntero de Santiago Morning se encuentra dispuesto a entregar lo mejor de sí para justificar su nominación.

## Plantel de Nominados

**ARQUEROS:** Roberto Rojas (Aviación), Marcos Corne (Palestino) y José Quiroz (O'Higgins).

**DEFENSAS:** Marcelo Pacheco, Carlos González (Colo Colo), Jorge Ulloa (Lota), Edgardo Fuentes (Palestino), Carlos Díaz (Everton), Agustín Villazón (San Antonio), Julio Moya (Antofagasta), Osvaldo Vargas (La Calera) y Atilio Guzmán (San Antonio).

**MEDIOCAMPISTAS:** Raúl Ormeño (Colo Colo), Manuel Herrera (Palestino), Juan Escanilla (Ferroviarios) y Osvaldo Hurtado (Lota).

**DELANTEROS:** Hernán Cambria (Aviación), Mariano Puyol (Concepción), Héctor Hoffens (U), Oscar Arriaza (U.C.), Camilo Benítez (Everton), Dagoberto Troncoso (Trasandino), Patricio Yáñez (San Luis), Iván Soto (Santiago Morning), Juan Letelier (Wanderers) y José Núñez (Lota).

## Chile, el Sudamericano y el Mundial de Tokio

Durante el mes de enero del próximo año debe efectuarse en Uruguay el Noveno Campeonato Sudamericano Juvenil de Fútbol "Juventud de América". En él participan diez selecciones del continente y entre ellas se encuentra Chile.

La importancia de estos campeonatos radica en el hecho de que la FIFA autorizó que ellos sirvieran de base clasificatoria para los Torneos Mundiales Juveniles.

El segundo de ellos se realizará en Tokio y las dos selecciones mejor ubicadas en el sudamericano tienen pasaje directo para jugar en la cita mundial, mientras que el tercero disputa su "chance" frente a un equipo europeo.

Chile debutará el 12 de enero frente a Paraguay y en este grupo además están Brasil, Colombia y Bolivia. En el otro sector van el dueño de casa, Uruguay, Argentina, Perú, Venezuela y Ecuador.

Cadetes ganó la corona en el XIV Campeonato Nacional Juvenil de Fútbol, pero fue...

# Un Título Paladeado en el Anonimato

Todo estaba previsto para que el seleccionado de cadetes de la Asociación Central de Fútbol se adjudicara el título de Campeón del XIV Campeonato Nacional Juvenil de Fútbol "Liberador Bernardo O'Higgins", que se disputó en 15 días de fraternal lucha en la capital.

Y lo fue porque esta selección se preparó, tal vez más que los otros competidores, para ser campeón. Lo tuvo todo desde un cuerpo de directores técnicos que conocen el oficio, Cornejo y Lillo, sicológico, asistente social, y concentración previa al torneo, le dieron a este cuadro "personalidad" para intentar la empresa que podía resultar difícil. En la práctica no lo fue.

La pérdida del título en Pedro de Valdivia había quedado atrás, recuperando de esta manera el refinado, absoluto en este tipo de competencias.

Pero más allá de los estrictamente deportivos, fue fracaso. No lo fue por el nivel futbolístico del torneo, que resultó más que regular, sino por la ausencia casi absoluta a



EL FESTEJO. Fue merecido el triunfo y el campeonato. Es la vuelta olímpica...es el festejo...es la gloria...es el todo

los distintos escenarios deportivos donde se disputaron en principio los partidos divididos en dos grupos. Porque la final que se disputó en el Estadio Santa Laura mereció otra cantidad de público.

El seleccionado de Molina

trajo más público a la final que todos los "heroicos" hinchas que precisenaron todos los partidos: nunca más que 200 a 300 personas. ¿Qué hubiese ocurrido si Molina no trae los hinchas?... La final se habría disputado en "familia", casi en el anonimato.

Entonces realizar este tipo de torneos en la capital es contraproducente. En Ultima Esperanza, Valdivia, el norte, con todas sus pequeñas provincias, le ofrece sin dar cabida a la duda un marco impresionante de público. Porque ellos viven este tipo de situaciones. La contra debe decir: que en Santiago no debe realizarse jamás una competencia de este nivel...por el bien de todos...por el bien del fútbol.

#### LA FIESTA FUTBOLISTICA

Cadetes y Molina dos cuadros que llegaron a la final por merecimientos, por buenas razones. En ambos grupos ganaron en forma invicta y a la larga, fueron los únicos cuadros que mantuvieron una línea de fútbol parejo.

En la lucha misma, Cadetes ganó con buenos recursos. Si bien a ratos perdió el control de la pelota supo agruparse atrás para defender la temprana conquista de Orlando Gómez, mediocampista de Cadetes, el mejor hombre, y de allí buscar el contragolpe letal para las pretensiones sureñas.

Fue lucha en el campo de juego y en las tribunas; pero cuando el árbitro Sergio Vásquez dio por finalizado el partido todos se encontraron celebrando el título, que fue para el mejor.

En lo netamente futbolístico hubo jugadores destacados y de ellos nos vamos a referir en las siguientes líneas. Del equipo de Cadetes Jaime Tejeda, arquero, Manuel González, central, Alfonso Nicanor, lateral, Orlando Gómez, mediocampista y Oscar Meneses.

UNO QUE PROMETE. En la final, Manuel Alvarado se la jugó. Encaró la lucha; salió con una ceja rota y ganó. Esto se llama personalidad.

- Por lo menos, la final mereció una mayor cantidad de público. Así el cuadro capitalino celebró su triunfo, sin estruendo popular
- En lo estrictamente futbolístico hubo figuras que destacaron por sus virtudes. El saldo positivo de este torneo fue justamente eso: buenas figuras

Por Eduardo Rojas R.  
Fotos: Carlos Tapia



EL MEJOR ZURDO. Dotado de una técnica envidiable, Mario Pérez se convirtió en la "delicia" de los espectadores. Un zurdo que pretende Luis Ibarra en Coquimbo



YA ES UN ADULTO.— Oscar Meneses, centrodelantero de Cadetes, fue un destacado jugador. En Universidad Católica, equipo al que pertenece, le tienen asegurado un lugar.

**FUNDICION-FABRICA  
DE TROFEOS**

**TROFEOS**  
**Pazos**

EX SUC. GMO PAZOS

**INSIGNIAS - MEDALLAS  
ESTAMPADOS EN METAL  
GALVANOS**

METALURGICA PAZOS Y TORRES LTDA.  
ARTURO PRAT 1431-FONO 53627-CASILLA 5030-STGO.  
FABRICA: CARLOS VALDOVINOS 579-FONO 517477



En el partido con Colchagua

## Antofagasta Mereció más que el Empate a uno

CANCHA: Estadio Regional de Antofagasta.

PÚBLICO: 2.903 personas; socios de Antofagasta 1.185; de Colchagua: 0.

RECAUDACION: \$ 74.000.-

ARBITRO: Carlos Robles Jr.

EQUIPOS: ANTOFAGASTA.— (1) Tapia; Cruchaga, Vildósola, Moya, Castro, Araya, Aburto, Pons, Naveas (Contreras), Carrasco, Lara (Marcoleta). COLCHAGUA.— (1) Olavarria; Cornejo, Hernández, Quiroz, Ibarra, Ramírez, Palma, Retamal, Pavez, Salas, Cordero.

GOLES: Primer Tiempo.— 7

minutos, Ramírez (Colchagua); Segundo Tiempo: 20

minutos, Naveas (Antofagasta).

Si el fútbol tuviese lógica, Antofagasta debió ser el vencedor por su fútbol y su entusiasmo. Pero no tuvo suerte, y debió conformarse con el empate. El público reconoció el buen trabajo de los locales y los despidió con un cerrado aplauso.

Colchagua porfió mucho, y en el segundo tiempo supo defenderse frente al arrollador ataque de los locales, los que perdieron un lanzamiento penal que Olavarria, guardavallas visitante, contuvo en dos oportunidades. En la primera y en la repetición, por falla técnica. (Dario Verdugo).



LIDERAZGO.- Santiago Wanderers afianzó el liderato del Ascenso al vencer por 2-0 a Norte Arica el sábado en la cancha nortina. En la foto, Adriazola enfrenta a Baeza.

Y dejó un punto valioso en Quillota

## Naval no Pudo Vencer a la Defensa de San Luis

En un parejo partido se enfrentaron ayer, en el Estadio Municipal de Quillota, los cuadros de San Luis con Naval empatando sin registro de goles.

Pese a la superioridad y el

mejor fútbol de Naval, los quillotanos defendieron bien su calidad de locales mostrando una cerrada defensa y una buena planificación.

Ambos equipos llegaron en varias oportunidades al arco

rival, pero sin concretar. Así fue que Naval tuvo 4 llegadas y San Luis 3. El partido se caracterizó por la constante marcación en toda la cancha. Aunque ambos equipos se dieron por enteros el partido se vio deslucido por el resultado 0 a 0.

CANCHA: Estadio Municipal de Quillota. PÚBLICO: 151 personas. SOCIOS: San Luis 271. Naval: 34. ARBITRO: José María Muñoz.

EQUIPOS: SAN LUIS (0).— Varas; Guerra, Alarcón, Figueiroa y Martínez; Muñoz, Berenguer y Salazar; Yáñez, Cabrera y Villarroel.

NAVAL (0).— Rodríguez; Gatica, Vidal, Eriz y Amigo; Burgos, Román y Herrera; González, Flores y Videla.

CAMBIOS: Gutiérrez por Herrera en Naval. GOLES: No hubo.

Por un gol a cero

## Con un Equipo Remendado Linares Ganó a San Felipe

CANCHA: Estadio Municipal de Linares. PÚBLICO: 418 personas; socios de Linares 218; de San Felipe 0. RECAUDACION: \$12.625.00. ARBITRO: Carlos Carreño. EQUIPOS: Linares (1) Tapia, Ortega, Godoy, Pacheco, Cerda, Salazar, Ramos, Espinoza, Aravena, Campos, Villegas (Fco. Bravo); San Felipe (0) Cartes, Herrera, León (González), Pérez, Zúñiga, López, Avenida, Palacios, Santibáñez, Da Silva y Reyes. GOL: Segundo tiempo, 12 minutos, Salazar, Linares. Triunfo sorpresivo y alejador para Linares. Las ausencias de 8 titulares, marginados por vida antideportiva, era como para resentir la capacidad del equipo local y sin embargo puede decirse que fue la causa del triunfo. Se vio más animoso, con mucha mejor disposición para luchar y así consiguió una laboriosa victoria y un espectáculo que no eran capaces de ofrecer quienes han quedado definitivamente fuera del equipo.

Ganó 2-1

## Malleco Confirmó que Iberia Muere

CANCHA: Estadio Municipal de Los Angeles. PÚBLICO: 1.116 personas. RECAUDACION: \$28.782. SOCIOS: De Iberia 219. Malleco 98. ARBITRO: Jorge Lemus. EQUIPOS: Iberia (1) Torres; Aspíe, Herrera, Salazar y Jara; Cerna, Pedreros y Acuña (Rivera); Muñoz Garrido y Quezada (Faúndez). MALLECO (2) Luna, Ibarra, Gaete, Valdivia y Araya; López (Sáez), Moreno y Vivaldi; Bascur, E. Díaz y T. Díaz. GOLES: Para Malleco Moreno y Bascur. Para Iberia Pedreros.

La desesperación con que juega Iberia (colista del torneo) no le permite concretar las buenas ocasiones de gol que se procura su delantero. Frente a Malleco exhibió ese cúmulo de errores que lo entierran en el último lugar de la tabla. El cuadro visitante, con una planificación netamente ofensiva fue hilvanando una serie de jugadas de real peligro. Ante esta ofensiva, Iberia sólo atinaba a defenderse en forma desesperada sin tramar ninguna salida en forma cuerda.

En el segundo tiempo, Malleco cedió terreno. Esto permitió a Iberia emparejar transitoriamente el marcador, pero minutos más tarde, la visita lograba aniquilar la feble resistencia. (Gentileza Radio Agricultura).



VICTORIA ANDINA.- Un importante triunfo de 1-0 logró ayer Trasandino sobre Ovalle. En la foto, el equipo saluda triunfante.

## Tabla de Ascenso

PTOS	EQUIPOS	PJ	PG	PE	PP	GF	GC
45	WANDERERS	33	15	15	3	44	23
42	NAVAL	33	16	10	7	57	38
40	MAGALLANES	32	13	14	5	42	30
40	ANTOFAGASTA	32	13	14	5	37	29
40	LA SERENA	33	15	10	8	55	38
39	OVALLE	32	15	9	8	54	34
38	TRASANDINO	32	14	10	8	46	36
35	FERROVIARIOS	32	12	11	9	46	47
33	SAN ANTONIO	32	10	13	9	46	43
33	DEPORTES ARICA	32	12	9	11	40	38
31	MALLECO	32	12	7	13	37	39
28	SAN LUIS	32	9	10	13	39	47
27	INDEPENDIENTE	32	11	5	16	47	54
27	COLCHAGUA	32	9	9	14	31	41
27	LINALES	33	8	11	14	35	49
25	UNION CALERA	32	7	11	14	43	55
25	SAN FELIPE	32	6	13	13	46	59
22	CURICO	32	6	10	16	33	47
15	DEPORTES IBERIA	32	4	7	21	29	60

Igualdad con marcador en blanco

## San Antonio Sacó un Punto en Casa de Independiente

CANCHA: Estadio Municipal de Cauquenes. PÚBLICO: 1.647 personas. RECAUDACION: \$42.335. ARBITRO: Isidro Cornejo. GOLES: no hubo. EQUIPOS: Independiente de Cauquenes (0) : Vinez, Puga, Apablaza, Villazón, Menzoa, Alvarez, Ortega, Rubio, Santis, Alarcón, Miranda. SAN ANTONIO(0) : Ortiz, Guzmán, Durán, Rosas, Rodríguez, Bilbao, Cuadra, Fernando Rojas, Batista, Hugo Guzmán, Carval.

Cero a cero igualaron Independiente y San Antonio Unido. Partido cerrado con buen cerrojo del cuadro porteño. (Corresponsal).

revista de los DEPORTES  
El Cronista

Ganó a Ovalle 1-0

Trasandino

Hizo el Gol y

Nada más...

CANCHA: Estadio Municipal de Los Andes. PÚBLICO: 1.647 personas. RECAUDACION: \$42.335

SOCIOS DE TRASANDINO: 643 OVALLE: 35 ARBITRO:

Jorge Massardo GOLES:

Ricardo Ríos, a los 11 minutos

de juego, logró el único tan-

to del partido y dio la victoria

a Trasandino. EQUIPOS:

TRASANDINO (1): Ugliardi;

Carreño, Garrido, Alamos y

Villarroel; Bon, Ahumada y P.

Ponce; Rojas, Fredes y Do-

noso. DT: Hernán Godoy.

OVALLE(0): González:

Tablado, Roldán, Cortéz y

Arias; Gómez, Gallardo y

Gamboa; Dávila, Ortiz, y V.

Tapia. DT : Adolfo Ro-

dríguez.

Si bien la oncena local

logró adjudicarse los dos pun-

tos, lo hizo gracias a un juego

deslucido y que no logró entu-

siamar a la afición presente,

toda vez que luego del "tem-

prano" gol de Ricardo Rojas

Trasandino "se limitó" a con-

servar la distancia y nada más.

En ningún momento se

preocupó de "dar más" y su

única inquietud fué marcar a

un Ovalle con más ambición

pero que se vió frenado con

una marca muchas veces fuerte

y contra la que poco pudo

hacer.

# La Ilusión Liguillera de Colo Colo Sigue Vigente



PELIGRO. Centro alto sobre la valla de Vallejos, que desesperadamente trata de pifietear. Fracasó en su intento el arquero rancagüino, pero la pelota sobró también a Arriaza que no pudo conectar el cabezazo.



GOL DE O'HIGGINS... Juvenal Vargas, metido en el centro del ataque, tocó suavemente la pelota para vencer a Wirth, que sorprendido por la maniobra afortunada del atacante rancagüino, nada pudo hacer.

• La tenaz resistencia de Huachipato, prolongó hasta el paroxismo de la angustia la victoria colocolina. Universidad Católica, al ganar a O'Higgins, también lleva velas en la procesión de la liguilla grande

Para Colo Colo, la ilusión de la liguilla no se extingue. Sigue vigente y se mantendrá en vigencia mientras sus hombres luchen con la tenacidad y el sacrificio con que lo hicieron frente a Huachipato. En realidad este es el gran mérito que tuvo el cuadro popular en su victoria sobre el equipo de la usina. Triunfo que desde luego fue difícil y que se dilató hasta el paroxismo de la angustia por lo que tardó en llegar el primer gol.

En realidad este fue el gran problema de Colo Colo: hallar el camino para vencer la resistencia casi milagrosa de Mendy que atajó todo lo que tenía que atajar y más, mucho más. Y cuando no fue Mendy, fueron los maderos o la intervención afortunada y casual de cualquier defensor huachipatense.

En el hecho entonces, la victoria de Colo Colo no puede cuestionarse, ya que como equipo fue netamente superior a Huachipato, que desde el comienzo y hasta el fin, sólo intentó defender con el propósito claro de llevarse a su tierra un punto, que para la situación difícil que vive, era vital.

Sin embargo, el cabezazo magnífico de Atilio Herrera, primero, y luego el gol de jerarquía anotado por Caszely, terminaron con la tenaz resistencia de Huachipato y mantuvieron la ilusión liguillera de los albos.

Universidad Católica, que también está bregando por entrar a la liguilla grande, logró dos puntos muy importantes ante O'Higgins, a quien doblegó en un cotejo muy equilibrado, de notable ritmo y con situaciones muy claras de gol en ambas vallas. Para ganar, la UC contó con lo que tiene, un buen arquero, una disposición guerrera en todos y fundamentalmente con la presencia sagaz, ingeniosa y muy combativa de Rosselli, su mejor hombre. O'Higgins

por su parte, más armónico, de fútbol más fino, controló, en cierto modo el mediocampo pero falló un poco en la puntada final, tal vez porque no tuvo penetración por el medio, donde Bomballet primero y luego Baesso, no fueron ninguna solución.

Guillermo Alvarez, ex presidente de Lota

## "En las Divisiones Inferiores Está la Salvación del Fútbol..."

Guillermo Alvarez llegó al fútbol profesional en 1966, como principal impulsor de la campaña que se hizo para que Lota Schwager formara parte de la competencia de Segunda División. Como presidente fundador de la entidad lotina, Alvarez vivió y sufrió todas las alternativas por las que pasó el club, hasta que por razones de trabajo debió establecerse en la capital. Pero en el intertanto, dirigió los destinos de la institución, desde su fundación hasta 1972, con un período de un año de ausencia (1971) en el que, por problemas políticos, no tomó parte activa en ninguna gestión directiva.

Recién ahora y luego de mantenerse al margen del fútbol ha vuelto a él, como integrante de la lista que postula a Rolando Molina a la presidencia de la Asociación Central.

Obviamente que en la decisión adoptada por Alvarez en orden a "romper el silencio" que él mismo se había impuesto, hay razones que explican también su posición personal, frente al proceso eleccionario que se avecina.

"En realidad pensaba mantenerme al margen, no obstante que el fútbol me gusta mucho, pero cuando Molina me habló y me dio a conocer su programa, me pareció conveniente integrarme a la "campana" en el bien entendido, que algo podía aportar.

¿Qué aspectos importantes tiene el programa de la lista de Molina?

—Varios; pero en conjunto yo diría que el programa es bueno, ya que analiza en detalles todos los problemas que existen en el fútbol y les da soluciones prácticas. No se trata en ningún caso, de "inventos sofisticados" ni creaciones revolucionarias", sino simplemente de un análisis realista de las dificultades, la mayoría de implicancia económica, que vive el fútbol y que por supuesto no son de ahorita y todo el mundo las conoce...

En orden prioritario, cuáles problemas debieran atacarse primero?

Tres materias, pienso yo, que deben considerarse como prioridad uno: a) Fomento de las series inferiores; b) Creación del Estatuto Jurídico del profesional del fútbol (jugadores, entrenadores, preparadores físicos, kinesiólogos etc), y c) Reorientación de las características, funciones y modos de operar de la Asociación Central.

—Fomentar el desarrollo de las divisiones inferiores de los clubes, implica necesariamente extender la competencia, que en estos momentos se cumple sólo en Santiago, a todas las regiones del país. La implementación de todo lo que este plan de fomento significa, deberá correr por cuenta de la Asociación Central, que tiene fondos que no usa y que deberían aplicarse a este objeto. Las ventajas de ampliar la competencia de cadetes a las distintas regiones del país, son obvias, ya que habiendo más jugadores, habrá más donde escoger, sin tener que recurrir

- El ex dirigente lotino sostiene que también son de importancia prioritaria, el Estatuto Jurídico del Profesional del Fútbol y la reorientación de la Asociación Central



CAMBIOS PROFUNDOS. Por ellos también aboga Guillermo Alvarez, presidente durante seis años de Lota Schwager y ahora integrante de la lista que postula a Rolando Molina a la presidencia de la Central.

a la contratación de jugadores extranjeros que normalmente sobrecargan los planteles sin responder muchas veces a los altos precios que se les paga. Además, cada club con sus propios jugadores, dará una imagen de representatividad, que en estos momentos no tienen.

—El Estatuto Jurídico del profesional del fútbol, se hace también indispensable, ya que a través de él se podrá determinar taxativamente cuál es su calificación ante la ley, cuáles sus derechos y, por supuesto, cuáles sus obligaciones. El estatuto obligaría naturalmente a crear tribunales especiales del trabajo, ya que los actuales suelen aplicar en los conflictos, normas análogicas que no siempre son procedentes. Por otra parte en el estatuto así concebido se podrá establecer las obligaciones de los clubes de tributar ellos mismos o de hacer la que corresponda a los jugadores y cuerpo técnico en términos absolutamente claros y conforme a la ley. Con ello se evitaría una serie de problemas que ahora existen y que derivan en litigios serios que "empañan" la imagen de los dirigentes y en general de todo el fútbol.

Finalmente es de suma importancia y así está estimado en el programa de la lista de Rolando Molina, reorientar las funciones y modo de operar de la Asociación Central. La idea es darle a este organismo



DONDE LAS PAPAS QUEMAN. Hasta allí, hasta la zona defensiva de Huachipato llegó constantemente el juvenil defensa central de Colo Colo, Marcelo Pacheco, transformándose en un peligro "viviente" para los defensores de la usina.

## El 41º sorteo de las boletas informa...

Todas las Boletas de Ventas y Servicios del mes de Septiembre tienen premios si sus últimos números coinciden con los del Premio Mayor de la Polla del 29 de Octubre

Boletas con 30734 ganan \$ 3.000

0734 " 1.000

734 " 350

Presente en cobro su boleta premiada en cualquiera oficina de Impuestos Internos del país.



**TODO SE ACABÓ.** Rangers definitivamente se fue al descenso. Y en el estadio El Bosque compró su "tumba".

Como en toda la tarde Pennant gana en el salto a Gasparini. Hidalgo intenta con la mirada ayudar.

Rangers al descenso. Si matemáticamente tenía una remota posibilidad de salvarse, Aviación les destruyó el esquema con un triunfo opaco pero justificado en el análisis.

Más allá del resultado mismo, lo del cuadro talquino no podía terminar de otra manera. Una total carencia de infraestructura terminó por desatarlos.

Y si esta palabra para algunos no tiene significación especial, el cuadro de Rangers lo sufrió desde el inicio del torneo. Sueldos impagos, cambio de entrenador, una directiva que nunca recibió el apoyo de la ciudad, siempre exigente de los resultados.

Todo esto quedó establecido en el césped del estadio El Bosque, cuando Hugo Gasparini, defensa central, cayó al piso por el choque con el guatemalteco Selvin Pennant, las palabras de Carlos Contreras, el entrenador, fueron dichas con una gran amargura: "Don Hernán Carrasco llame al

**Aviación con el 3 a 1 le dio la "extremaunción"**

## Rangers Llegó a El Bosque Donde Tenía su "Tumba"

### Detalles

CANCHA: Estadio El Bosque. ARBITRO: Eduardo Rojas. EQUIPOS: AVIACION: Leyton; García, Landeros, Posenatto y Osorio; Coffone, Hodge, Nelson León Villalba; Cornejo, Pennant y Solar. RANGERS: Petinelli; Chirinos, Viveros, Gasparini y Alam; Bustamante, Valenzuela, Hidalgo; Castillo, Fontora, Araya. CAMBIOS: En Rangers: Rodríguez por Gasparini y Gallegos por Bustamante. En Aviación: Jáuregui por León Villalba. GOLES: A los 14' Araya para Rangers. Para Aviación: a los 26' Hodge; Coffone a los 35' mediante lanzamiento penal y Pennant a los 45'.

médico que nosotros no tenemos, para que puedan atender a este chico". No había que agregar palabra alguna para explicar el drama. Esa actitud reflejó el "es-

piritu" de este Rangers ya en el descenso.

Incluso se llegó a pensar que la visita daría la sorpresa, por la conquista de Claudio Araya a los 14' de la primera etapa.

Con este tanto Rangers perdió el encuentro. No arriesgó y se fue a refugiar a la zona para esperar los esporádicos contragolpes. Hodge emparejó la lucha y Coffone a los 35' desequilibró el trámite mediante lanzamiento penal, ante una dudosa falta de Viveros. El gol de Pennant significó la neta superioridad aviática. Al cabo, el segundo tiempo fue simplemente una anécdota. Rangers no tuvo los fundamentos para querer cambiar un resultado; por el contrario, se fue quedando hasta aceptar su derrota y su fracaso. Era cierto, entonces, Rangers está para jugar en el ascenso. (E. Rojas).

Derrotó a Coquimbo Unido por 3-1

## Unión Es... Toca la L

CANCHA: Estadio Santa Laura. PUBLICO: 1.465 personas. RECAUDACION: 56.925 pesos. SOCIOS: 236 de Unión Española y 46 de Coquimbo Unido. ARBITRO: Ricardo Keller. EQUIPOS: UNION ESPAÑOLA (3): Osbén; Machuca, Herrera, González y Escobar, J. Arias, Las Heras y Novello; Neumann, Miranda y Véliz. COQUIMBO UNIDO (1): Bores; Olivares, Gómez, Rodríguez y Vergara; N. Vásquez, H. Rojas y Torino; Dinamarca, Bene y Espinoza. CAMBIOS: Peredo por Neumann y L. Rojas por Las Heras en Unión; Araya por Vásquez y J. Rojas por Araya en Coquimbo. GOLES: Primer tiempo: LAS HERAS, a los 44 minutos con tiro de 30 metros que sorprendió a Bores. Segundo tiempo: MIRANDA, a los 4 y 1/2 en dos excelentes maniobras donde evitó defensas y al golero; y HERRERA autogol, a los 20 minutos ante arremetida de Bene y Dinamarca.

Una victoria que no merece reparos logró ayer Unión Española sobre Coquimbo Unido por 3-1, conquista que estructuró especialmente por la habilidad de sus delanteros como Luis Miranda que reafirmó su buena campaña en este torneo, con dos gozados de gran jerarquía en los que tuvieron mérito también Véliz, que lo habilitó en el primer gol para luego eludir a Bores y marcar con arco desguarnecido; y de Rafael González, en una maniobra similar, para la segunda conquista. Antes, en el primer tiempo, los hispanos iniciaron el camino del triunfo con un certero tiro de distancia de Las Heras.

Coquimbo se defendía bien ante los ataques de los rojos en los primeros minutos y tenía llegada a través del brasileño Bene, que le dio mucho trabajo a Leonel Herrera.

Nelson Vásquez también probó su potente disparo, pero sólo para confirmar los buenos reflejos de Osbén quien realizó una volada espectacular, a los 33 minutos.

El equilibrio en las acciones lo rompió Las Heras, en su reencuentro con las mallas; y en la etapa final se hizo mucho mayor el dominio hispano. El marcador pudo ser más amplio por el irregular cometido del golero Bores y por los vacíos que se apreciaban en la defensa que resultó muy vulnerable cuando Unión contraatacaba. Con este triunfo, el equipo de Luis Alamos hizo 36 puntos que afianzan su presencia en la liguilla. En cambio, los coquimbanos conservaron sus 21 puntos, en una posición aún inestable en la tabla.

La "U" y Everton no pudieron superarse

## Cero en Fútbol Cero en Ataque

CANCHA: Estadio Sausalito de Viña del Mar. ARBITRO: Mario Lira. EQUIPOS: EVERTON (0): Leyes; Zúñiga, Azocar, López (Gallina) y Núñez; Martínez, C. Díaz y Salinas; Cáceres, Ahumada y Navarrete (González). UNIVERSIDAD DE CHILE (0): Carballo; Ashwell, Pellegrini, Quintano y Bigorra; Aránguiz, Peralta y Soto (Socias); Hoffens, Spedaletti y Salah. GOLES: No hubo.

En el terreno de la especulación es posible que el punto que dejó la "U" en el Estadio Sausalito, frente a Everton, lo aleje definitivamente de lo que era su gran ilusión: entrar en el grupo de los equipos que disputarán la liguilla.

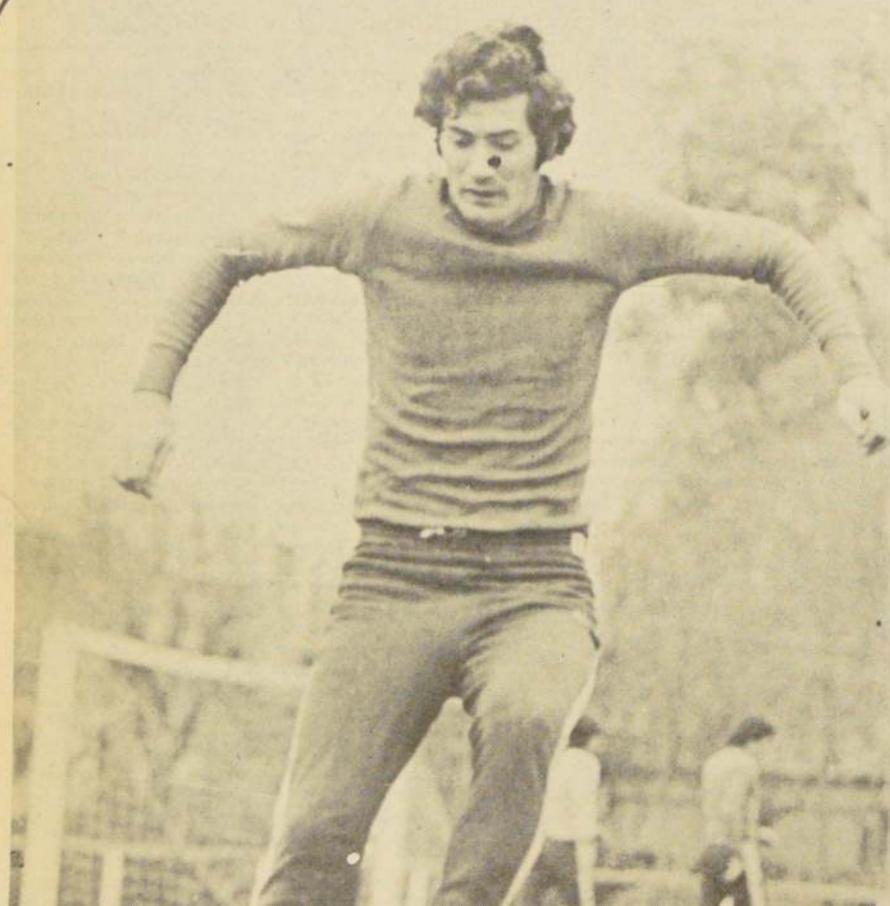
Es posible y seguimos especulando, que en lo que resta del torneo, mejore la producción universitaria y, merced a algunos resultados imprevistos, consiga lo que se ha propuesto.

Sin embargo, y aun cuando las matemáticas digan otra cosa, parecería ser que la opción del cuadro del "Chuncho" es mínima, puesto que para que ella creciera tendrían que perder Unión Española, Colo Colo y Everton que son los únicos que racionalmente podrían "caer en su mira".

En todo caso y con referencia al partido, la labor cumplida por ambos cuadros fue, sin ninguna duda, pobre, plagada de

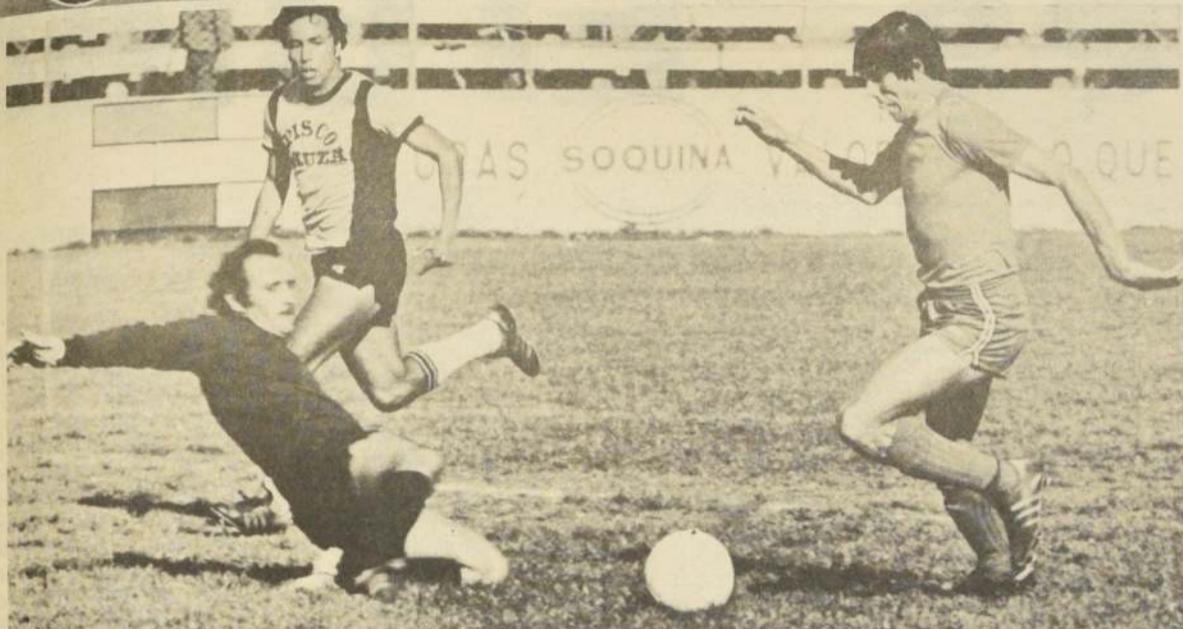
errores y con una falla común: debilidad, inoperancia o simplemente carencia de ataque. Tal vez en el recuento general, la "U" haya estado más cerca del triunfo, lo que obviamente significa que sus hombres de ofensiva se crearon un número mayor de posibilidades que las que se procuró la vanguardia viñamarina, que en este aspecto fue sólo "gestión individual" o escaramuzas gestadas a través de la habilidad en el manejo de la pelota de Martínez, Salinas y Cáceres.

Precisamente, por haber estado la "U" más cerca de la victoria, quedó en mayor evidencia la pobreza de su ataque en el que se "conjugaron" muy bien la torpeza de



**SIN APREMIO.** Frente a un rival que careció de ataque, la faena de Alberto Quintano fue cómoda y sin problemas.

# Española ya Liguilla...



TERCER GOL. Luis Miranda en el instante que elude al goleiro Bores para anotar la tercera conquista hispana frente a Coquimbo Unido. Unión venció por 3-1 y avanza hacia la liguilla.

Logró un triste y pobre empate ante Lota

## Palestino no Tiene la Prestancia de Líder

CANCHA: Estadio Federico Schwager de Lota. ASISTENCIA: 4.481 personas. SOCIOS: de Lota 2.899 y de Palestino 60. RECAUDACION: \$ 106.685,00. ARBITRO: Víctor Ojeda.

• El aficionado del carbón se quedó con la pregunta ¿qué habrá hecho este equipo para ser puntero?

EQUIPOS: LOTA (0): Grignatini; Azócar, Ulloa, Aguilar, Jara, González (Iturra), Arroyo, Abad (Guerrero), Chacano, Núñez, Jiménez. PALESTINO (0): Araya; Herrera, Fuentes, Figueroa, Varas, Rojas, Dubo, Messen, Zelada, Fabbiani y Pinto, goles, no hubo.

No agrado el partido ofrecido por Lota y Palestino. Hubo ausencia de todo: escasearon las jugadas interesantes; la labor colectiva constituyó un fracaso y como consecuencia de todo faltaron los goles.

Palestino, líder de la competencia, estuvo en la zona del carbón para cumplir, dejando la impresión de que no quiere guerra, que sus hombres están cansados. Porque de acuerdo con lo que ofrecieron, el aficionado local se pregunta y con toda razón ¿qué ha hecho este equipo para estar a la cabeza de la tabla? Ayer, su ofensiva fue totalmente negativa; la línea media lenta, buscando la jugada de precisión que no llegó, y la defensa sin mucha movilidad fue tal vez lo mejor y se salva dentro de una actuación general que no satisfizo.

Y frente a una visita

• Las Heras y Miranda, con dos genialidades, dieron victoria a los hispanos.

Por Boris del Campo

1-1 con S. Morning

## Gracias al Meta Prado Logró Empatar Ñublense

CANCHA: Estadio "Nelson Oyarzún" de Chilán. PÚBLICO: 4.189 personas RECAUDACION: \$ 105.115. SOCIOS DE ÑUBLENSE: 1.238. SOCIOS DE SANTIAGO MORNING: 26. ARBITRO: Gastón Castro. GOLES: A los 25 minutos del primer tiempo Barreiro abrió el marcador y a los 25' del segundo lapso Oscar Roberto Muñoz logró el empate para Ñublense. EQUIPOS: ÑUBLENSE (1): Prado; Araneda, Reyes, Salinas y Cerenderos; Ulloa, Cuevas y Montenegro; O. R. Muñoz, Bonhomé (Fonseca) y Lugo (Montero). DT: Alex Veloso. SANTIAGO MORNING (1): P. Olivera; Avendaño, Villalobos, Martínez y Tapia; Páez, Valenzuela y Toro; Chávez (Soto); Pérez (Pío González) y Barreiro. DT: José Santos Arias.

Indudablemente que la gran figura de la tarde fue el meta Prado, quien no sólo atajó un lanzamiento que a los 45 minutos le correspondió efectuar a Toro, sino que durante toda la tarde se constituyó en la "barrera insalvable" para las ambiciones de Santiago Morning.

Y destacó, además, porque fue el único tranquilo en un partido desordenado, sin marca, sin esquemas... sin fútbol, y fenómeno al que "contribuyó" también en parte el árbitro Gastón Castro, quien no tuvo una actuación muy atinada. (Orlando Villamán, Correspondiente).

Cobreloa lo ganó con autogol

## Green Cross se Hizo el Harakiri

CANCHA: Estadio Municipal de Temuco. ARBITRO: Juan Carvajal. GOLES: 51' De Carli, autogol que significó la victoria de Cobreloa por 1 a 0. EQUIPOS: Cobreloa (1): Mazurkiewicz, González, Concha, Fuentes, Gómez, Merello, Alarcón, Yávar, Núñez, Ahumada, Cuello. GREEN CROSS (0): Santos Amaya, Barrera, Ocampo, Di Carli, Navarro, D. Silva, Cortázar, Palma, Daller, Ramos y Rojas.

Un match difícil y lleno de precauciones fue el que le ganó Cobreloa a Green Cross en su propio reducto. La cuenta fue de un gol contra cero y se produjo cuando Di Carli, en una acción desafortunada, metió la pelota en su propio arco, descolocando al arquero, que iba hacia la dirección primitiva del balón.

No fue un match agradable, pero bien valió la expedición táctica de Cobreloa, que hizo lo justo en procura de los dos puntos. Sin Soto y Ceballos es natural que el rendimiento del cuadro nortino baje un tanto. Así no se puede pretender a más.

Green Cross defraudó. No pudo, no obstante su empeño, ponerse encima del marcador. Perdió ocasiones cantadas de marcar y se quedó mirando como en unas ocasiones salvaba el meta Mazurkiewicz y, en otras, la defensa neutralizaba.

Al final, goles son amores y los puntos quedan donde el marcador indica. (Correspondiente).

## Tabla de Primera División

PTOS	EQUIPOS	PJ	PG	PE	PP	GF	GC
46	PALESTINO	30	20	6	4	63	28
43	COBRELOA	30	19	5	6	60	32
39	Q. HIGGINS	30	16	7	7	59	34
36	U. ESPAÑOLA	30	15	6	9	44	37
35	EVERTON	30	12	11	7	51	35
33	COLO COLO	30	13	7	10	55	47
31	U. CATÓLICA	30	10	11	9	38	30
31	U. de CHILE	30	9	13	8	34	28
29	AVIACIÓN	30	10	9	11	48	48
29	CONCEPCIÓN	30	11	7	12	40	42
28	A. ITALIANO	30	9	10	11	32	35
28	GREEN CROSS	30	9	10	11	44	49
28	LOTA SCHWAGER	30	8	12	10	30	40
28	ÑUBLENSE	30	9	10	11	30	43
27	STGO. MORNING	30	8	11	11	35	43
21	COQUILBO	30	7	7	16	32	47
17	HUACHIPATO	30	5	7	18	23	46
11	RANGERS	30	4	3	23	22	73



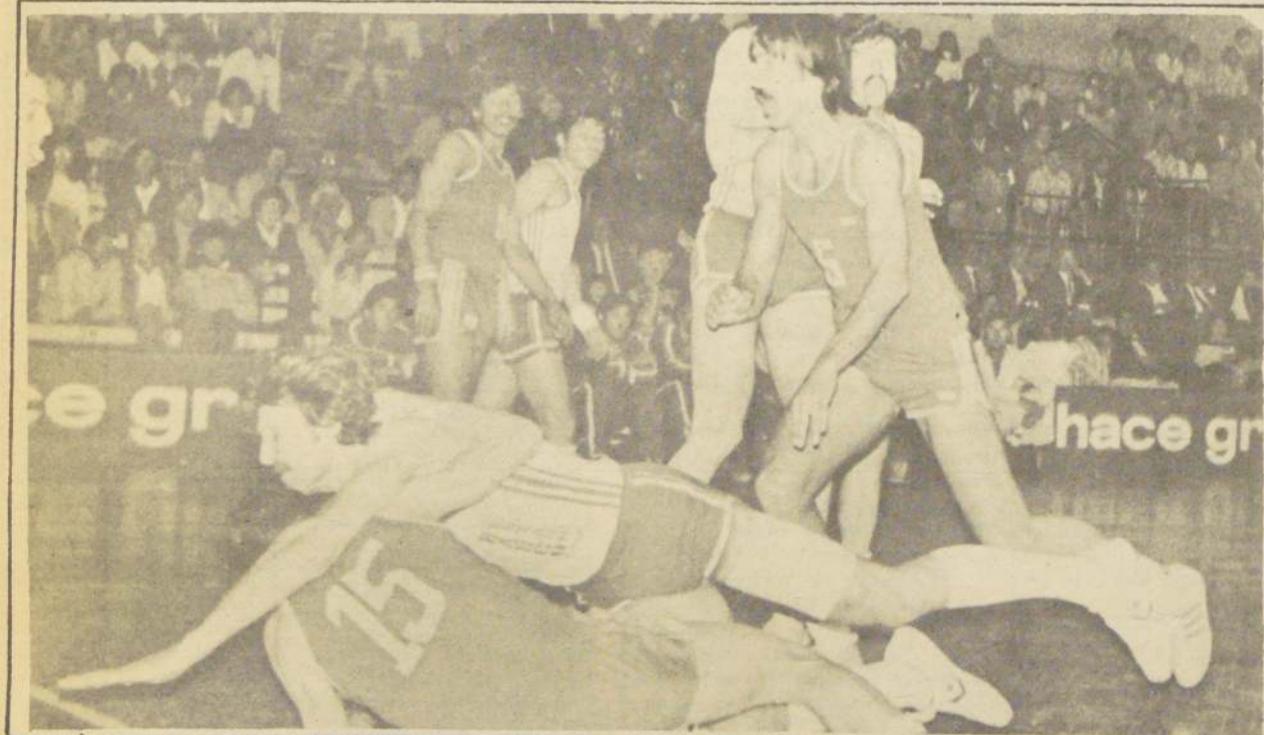
**TROTAMUNDOS MERECIDO.**— Luis Suárez ha jugado en todas partes y muchos lo critican, menos aquellos que han sido sus compañeros o entrenadores, pues entienden y valoran lo que aporta. En Bata lo demostrará nuevamente la próxima temporada.

El básquetbol chileno, para mejorar, debería en...

# Su Mejor J... es "El Bille"

- Llegó la hora de dejar de "jugar al aveSTRUZ" para que más y mejores cesteros recuperen la calidad y el público que se han perdido.
- Todo lo anterior basado en la premisa de que los jugadores "no pueden regalar" lo que poseen...

Sebastiano Bertolone  
Fotos: J.V. Pérez y Raúl Insunza



**AVASALLANDO SIEMPRE.**— Y ahí está el "gringo Knowles" con todo su peso sobre el hispano Arizmendi. Lo critican, lo discuten... lo que quieran, pero en lo que va corrido del "Erasmo López", ha anotado 30 puntos en un

partido, en otro 38 y en el tercero 46. Creemos que ese solo dato elimina toda discusión y muestra lo que vale. Por su parte, por su peso, por su calidad, cuando Knowles juega los demás parecerían alejarse y él se ríe de los comentarios.

El Campeonato de Básquetbol "Erasmo López", tradicional certamen en el que participan los mejores quintetos de Santiago y Valparaíso, concita año a año el interés del aficionado debido a la calidad que muestra y, que a la vez, "siempre resulta interesante" por los pormenores que le rodean... Son los rumores, que nacen al conocer el nombre de cada refuerzo con que aparecen los distintos quintetos.

La versión 1978 no está ajena a esta regla también tradicional y, desde los primeros partidos, "el rumor" de turno fue cuánto cobraría Randy Knowles a Banco del Estado por defender su casaquilla, ocurriendo lo propio con el argentino Carlos Iglesias, que vino desde Temuco con similar fin.

Otro tanto "lo acataron" el peruano Walter Meza —juega por VULCO— que está jugando por FAMAE y al uruguayo De León —defiende a Sirio— que lo acompaña en el mismo equipo.

El que "se salvó un poco" es Luis Suárez, jugador que está defendiendo a Bata pero que continuará con esa divisa la próxima temporada.

Que cobran no hay dudas... y el único temor de todos es equivocarse en el monto pero, a esa afirmación, nosotros contestamos con otra pregunta. ¿Son los únicos o, por el simple hecho de ser extranjeros resulta más fácil condonarlos aún cuando sea a sotovocce?

Pensamos que allí está la respuesta a todo... y vamos viendo.

## EN LOS OTROS TORNEOS NO?

Si miramos hacia el recién finalizado Campeonato de la Asociación Metropolitana debemos coincidir en que allí también ocurre lo propio pero, en él, todos lo callan.

Si se desea saber cuánto cobra un jugador de los mejores equipos basta con preguntarlo, todos lo saben y lo dicen pero piden, siempre, que silencien sus nombres. Entendemos ese silencio pero pensamos que para todos tendría que ser por igual

y no callar a unos para criticar a los otros, en este caso a los extranjeros.

Ahí está el problema, y graficándolo, la propia tabla de posiciones; los equipos que ofrecen mejores estímulos, más viajes, premios y "otras yerbas" son los ganadores de siempre... y lo van a ser siempre con cualquier nombre y, los más pobres, los que ofrecen la camiseta y nada más, son los que año a año castigan el descenso.

Y esto no lo puede negar nadie.

Está en labios de cada jugador y para demostrarlo el cambio de tiendas que se realiza todos los años, y cambios en que están casi siempre incluidos los mismos nombres y cesteros que, desde luego, son los mejores

... Por simple capricho se van siempre a los mismos equipos o rotan de uno a otro?. Resulta evidente que no. Se trata del estímulo, palabra que pocos quieren aceptar pues prefieren seguir viviendo en la fantasía del básquetbol con apellido de amateur.

Preguntémosle si no a los que defiende a MADECO, Ferroviarios y CHILECTRA, que en unión a VULCO fueron los más mal ubicados en el torneo /8. Allí los estímulos son muy pequeños (en CHILECTRA ascienden a \$ 3.000 mensuales) o no existen... y el rendimiento va acorde y es parejo con lo que se percibe... Y ese rendimiento menor también hay que entenderlo.

## NO SOMOS FABRICAS

"Si no nos dan nada nosotros damos poco", afirmó una vez un cestero, y con toda razón, tienen que entender que a estas alturas el básquetbol no es una entretenición pues todos trabajamos y estudiamos y, por ello, no podemos regalar ni tiempo en entrenamientos ni tiempo en partidos, venderlo sí... Lo único que tenemos aparte del trabajo es el básquetbol, y no lo podemos regalar, si fuésemos una fábrica de camisas no habría problemas, podríamos regalar dos o tres y no importa, pero no podemos dar lo

entender que ya todos saben que...

# Jugador ete"

que es nuestro. Eso lo tenemos que vender.

Y todos igual.

Los mejores, mejores sueldos, los otros, tratando de defenderse. Y esto lo saben tanto ellos como los dirigentes, como la hinchada, como todos los que han estado una vez siquiera en el Nataniel y, por ello...

CONFESARLO SERIA IDEAL

Creemos que lo que se necesita ahora es dejar de pensar que nadie lo sabe y terminar de una vez por todas con el "amateurismo". Ojalá se juntará más dinero en cada club y pudiesen actuar en ellos no un "gringo" sino dos o más, y lo propio con cesteros argentinos, peruanos o de donde sea, y jugadores que no van a venir aquí por los puros aplausos, ¿No es cierto?

Si esto se logra se recuperaría el básquetbol chileno pues, al fin, habría entendido que la solución no es saber que se está enfermo sino encarar el mal debidamente.

Los cambios y los refuerzos brujos están obligando a ello...

Herrera no abandonó Talca por puro gusto.

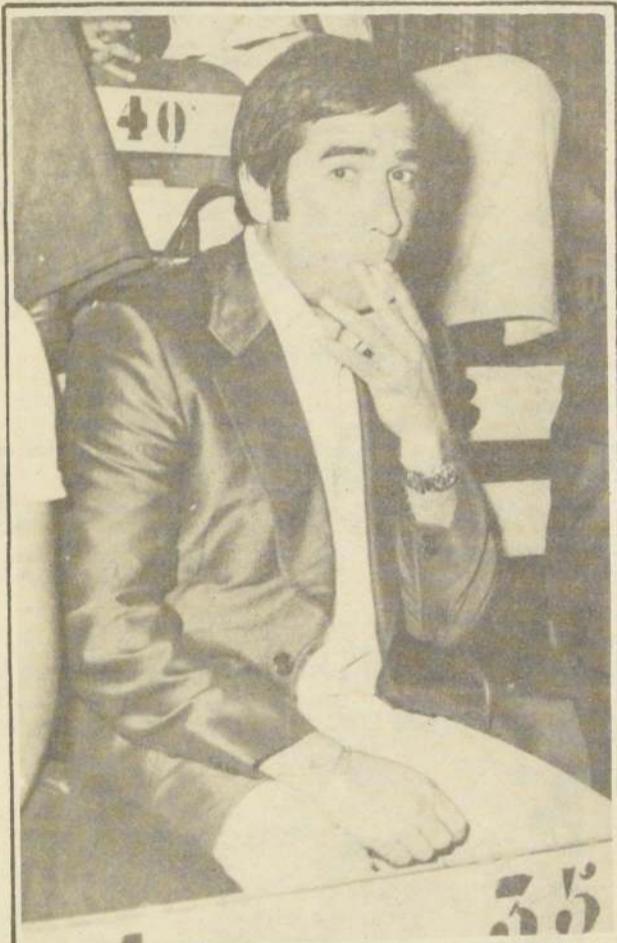
Pardo no ha defendido a Huachipato y Antofagasta cuando fueron sede porque haya nacido en ambas ciudades.

Y así con Suárez, Valenzuela, Fornoni, Unión y mil más. Ellos tienen básquetbol y, el pensamiento es nuestro, no pueden regalarlo.

De hacerlo serían suicidas y quizás los únicos reyes del desinterés.

No hay que atacarlos, por el contrario, sería peor que a los buenos no se les diera nada y a los otros, que son los más, se les "regalara", sueldos.

Sí, llegó el momento de creer en la verdad y, basados en ella, no discutir sino seguir igual pero integrando a más, pues, a la postre, el básquetbol sería el único ganador.



La novedad 1979 la dará ese...

## Extraño Amor que se Llamará Magallanes

- Vulco de San Bernardo cambia de nombre, quiere estar entre los grandes y, sorpresivamente, "atrae" a los mejores del parqué
- Curiosa coincidencia que invita a razonar y abandonar las "orejeras"

Y para afirmar lo escrito en nota aparte damos a conocer el "raro fenómeno" que originó la sola mención de un nuevo nombre, Magallanes, tienda que reemplazará a Vulco de San Bernardo y color que al parecer sedujo de inmediato a algunas de las mejores figuras del básquetbol metropolitano.

### ¿FUTUROS CAMPEONES?

En efecto, todavía no se inscriben con el nuevo nombre cuando ya su planilla cuenta con el de varios cesteros de dilatada trayectoria.

—Manuel Herrera, por ejemplo, ya es funcionario de la empresa y está asegurado mientras que, "el otro Herrera", Iván, está solicitando a Sirio le conceda el pase para emigrar a San Bernardo.

A estos sin embargo, hay que sumarles el de Pedro Sartori, uno de los más tentados por el nuevo club, y a los famosos Daniel Mass y Roual Villella, que también están en sus planes... Y todo lo anterior sin olvidar la "posibilidad" de que también lo defiendan en 1979 el

en la actualidad batino Daniel Araya y el porteño Foch Schutz, que también está en conversaciones.

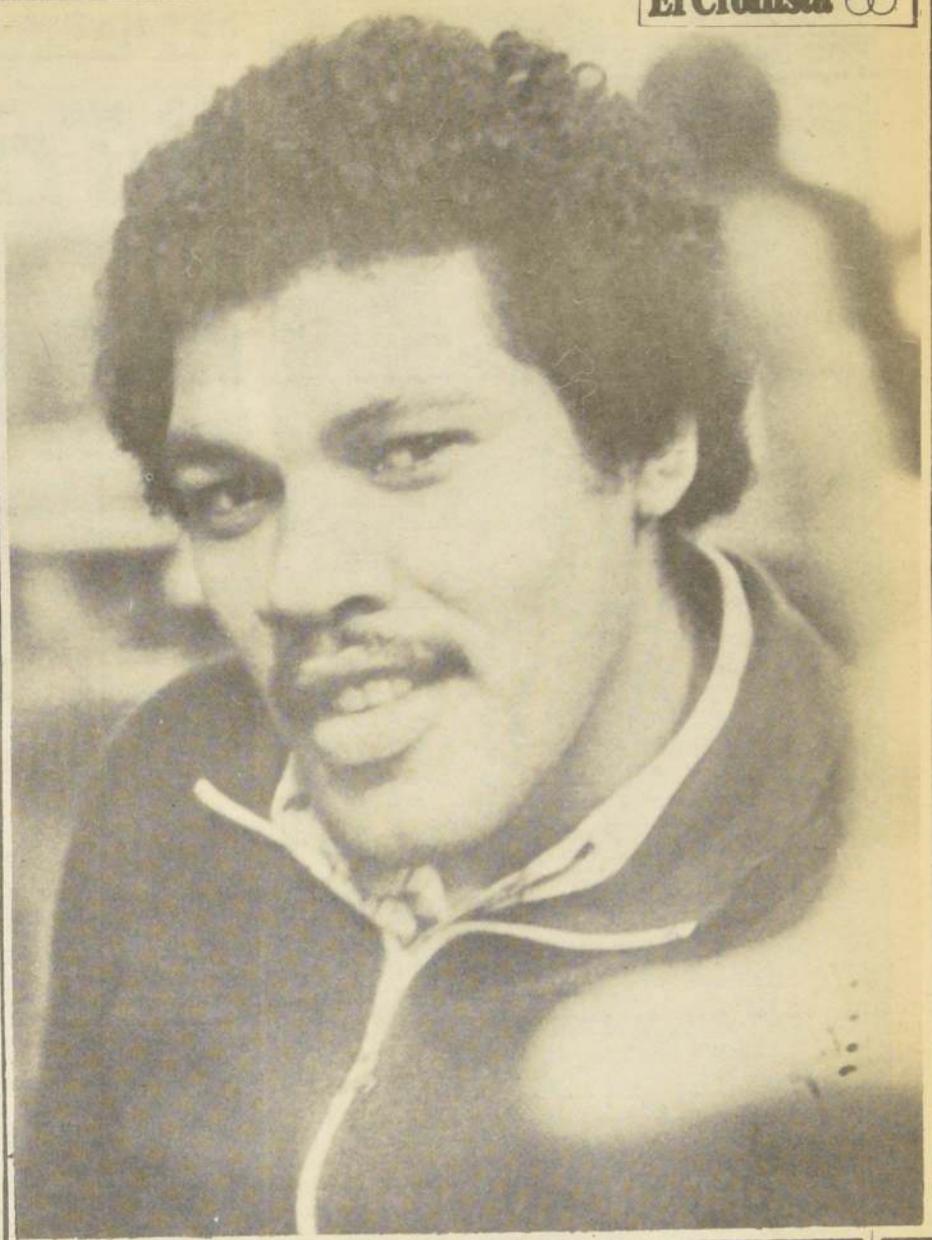
Un "algo especial", como puede apreciarse, "algo" que si se materializa daría a Vulco grandes posibilidades en su próxima campaña.

### SE SOBREGIRA BANCO

Banco del Estado, por su parte, quiere "quedarse" al parecer definitivamente con Randy Knowles, cuyo pase tiene en la actualidad Sirio, y con el propio argentino Iglesias que lo está refugiando en el "Erasmo López".

Junto a ellos, mira hacia el retorno de Lourido —que está en Unión— y de Hechenleitner, que está muy cómodo en Thomas Bata. Con ellos, y con Eugenio Contador, que debería dejar Chilecita y principalmente con José Toledo, funcionario del Banco y que sigue en un Famae al que quieren desmantelar, podrían también entrar a la pelea... una pelea en que el atractivo será ese repentino Magallanes y "su embrujo" de amor.

Y para finalizar, mencionar que el que se

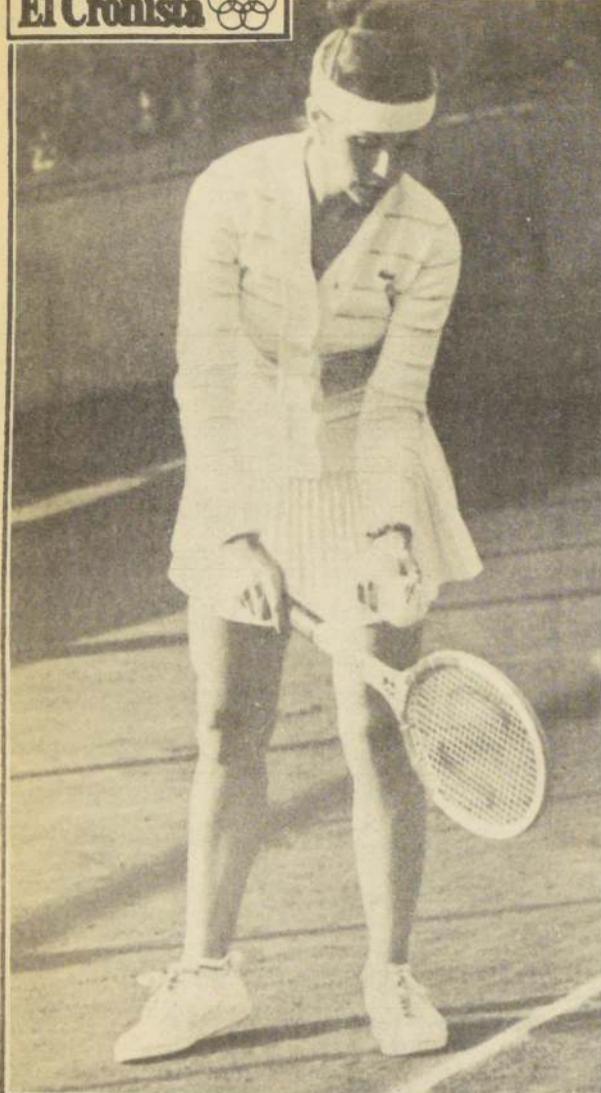


FUMANDO ESPERA.— "Kiko" Valenzuela, de Unión a Esperanza de Valparaíso y mañana quizás dónde... El se deja querer, pues sus años de oficio y cancha así se lo aconsejan.

NO HAY CRITICAS.— Walter Meza parece decirlo. El juega por Vulco que mañana será Magallanes pero en el "Erasmo López" refuerza a Banco del Estado. ¿Debería jugar gratis?... pensamos que no hay quien pueda censurarlo, pues con sus manos gana lo que le dan.



LO BUSCAN... Y QUE?.— Manuel Herrera, de Talca a Santiago y al N° 8 de Famae, ahora a Vulco-Magallanes... Es decir de dobles dónde sea y nadie puede dudarlo, y por ello hay que aceptar sus cambios de tienda. Su calidad lo obliga a dar y pedir lo mejor.



CAMPEONA.— Leyla Musalem terminó dándole un gran cansancio a Silvana Urroz. La campeona no hizo mayor esfuerzo

### Tenis

## El Tenis Femenino Sólo Sabe de Leyla Musalem

El torneo "Salvador Deik" finalizado ayer en el Estadio Nacional ya encontró su título femenino luego que Leyla Musalem se impusiera fácilmente a Silvana Urroz.

### DAMAS

En dicha final escalafón, Leyla Musalem aventajó por 7/6 y 6/1 a Silvana Urroz en un encuentro irregular y atracativo. La campeona demostrando un excelente estado físico y gran movilidad de cancha, sacó oportuna ventaja ante una rival que resultó vencida por el agotamiento.

Tras un primer set muy disputado, Leyla supo en la segunda fracción sacar buen provecho de su fuerte drive de derecha y su gran habilidad para ubicar los tiros esquinados. Silvana, por su parte, que viene llegando del extranjero y a quien se supone una dama "fogueada" se delató cansada a partir del segundo set donde la campeona ya no tuvo que esforzarse al máximo para lograr su cometido.

Una vez finalizado el encuentro Leyla Musalem declaró que se sentía muy satisfecha de haber podido derrotar a una jugadora que "viene llena de experiencia y de fuego". Hasta el momento todas las finales las estábamos jugando con Patricia Rivera. Yo creí que este partido iba a ser más peleado pero al parecer Silvana terminó muy cansada".

Silvana Urroz, por su parte, declaró que ya en el segundo set del encuentro se sentía agotada. "No pude hacer nada. Leyla es una gran luchadora". Silvana parte hoy a Buenos Aires para participar en un torneo Gran Prix a efectuarse en esa ciudad.

El evento organizado por la Asociación de Tenis Las Condes otorgó tres mil dólares en premios a repartirse entre los ganadores de dobles y singles, en damas y varones.

### La "lola" Tracy Austin gana torneo

## Nueva Estrella del Tenis Sólo Tiene 15 Años

Stuttgart

La favorita norteamericana Tracy Austin derrotó hoy a la holandesa Betty Stove 6-3, 6-3, logrando así su primer triunfo en su primer torneo internacional como tenista profesional.

La muchacha estadounidense, que tiene 15 años, preclasificada primera luego que la norteamericana Chris Evert se retiró del torneo con 35.000 dólares en premios, se sobrepuso al 0-3 del primer set para abrumar a la holandesa, preclasificada segunda.

En el segundo set, Austin (ganadora siete veces del torneo norteamericano para el título juvenil y consagrada en 1977 como la mejor tenista juvenil de los Estados Unidos) nunca dejó en dudas quien ganaría el trofeo.

Derrotó ayer claramente a la cuarta preclasificada Mia Jousovec, de Yugoslavia, para llegar a la final. La holandesa había doblegado a la mejor tenista rumana, la tercera preclasificada Virginia Ruzici, para llegar a la final con Austin.

Se adjudicó el torneo "Salvador Deik"

## El Triunfo ya Tiene un Nombre: Gildemeister

•Patricio Cornejo "sufrió" nuevamente la potencia de Hans y se "entregó" en dos sets

Hans Gildemeister se adjudicó ayer, en el Estadio Nacional, la final de escalafón nacional del torneo Salvador Deik luego de aventajar por 6/4 y 6/3 a Patricio Cornejo.

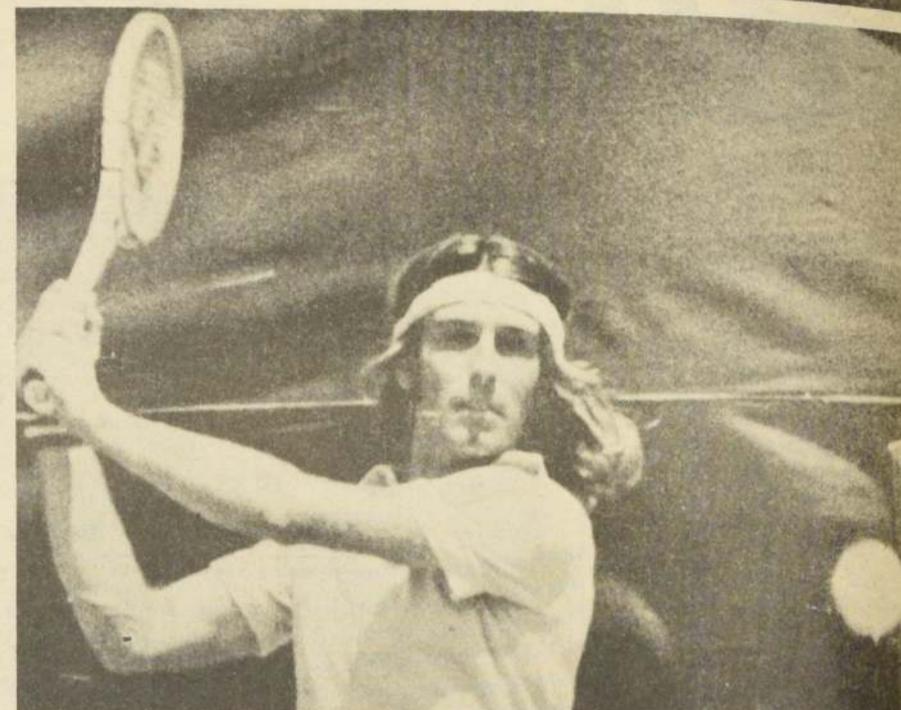
En menos de una hora de juego Hans Gildemeister puso en práctica todas sus habilidades para terminar derrotando a un Patricio Cornejo algo lento y errático. Sin embargo, estos motivos no lograron opacar un encuentro de interesantes alternativas.

Hans Gildemeister, al finalizar el encuentro, señaló que: "Me siento muy seguro de mi servicio. Con Pato habíamos jugado antes en un partido que me pareció mucho más interesante que éste. Creo que hoy pudimos hacer más. Ahora respecto a mi servicio, puedo decirte que lo he mejorado en un treinta por ciento. Hoy, sin ir más lejos, metí casi todas las pelotas en el primer intento".

El campeón permanecerá unos días en Santiago para posteriormente viajar a Bogotá y Buenos Aires, de donde regresará nuevamente al Grand Prix de Santiago a fines de este año.

Patricio Cornejo, por otro lado, manifestó que no tenía excusas y que sus molestias a la pierna nada tenían que ver en esta derrota. "Hoy me moví mucho más que ayer y con mejores resultados. No hay motivos para excusarme. Hans jugó un buen partido. Está pasando por un excelente momento tenístico. Hoy, con su servicio, aseguró gran parte del partido".

Gildemeister había participado dos veces en el torneo Salvador Deik y para esta ocasión se cumplió aquello de que la tercera es la vencida. Un buen triunfo para el juvenil que en todo momento del match supo llevar el ritmo y la conducción según su parecer. Hoy, con su servicio, aseguró gran parte del partido".



GANO.— Hans Gildemeister, primera raqueta chilena, que ayer se adjudicó el torneo "Salvador Deik" en el Estadio Nacional

## G. Vilas Triunfa en Suiza

Basilea

Después de los campeonatos internacionales de tenis en Gstaad, el argentino Guillermo Vilas ganó ayer también en el campeonato internacional de tenis Indoor de Basilea.

En una final que entusiasmó a los 3.200 espectadores en la sala de San Jacobo en Basilea, Vilas se impuso al estadounidense John McEnroe en cuatro sets, plenos de lucha, por 6/3, 5/7, 7/5, 6/4, embolsándose los 11.710 dólares del primer premio. Su rival cobró 8.700 dólares.

Ambos tenistas ofrecieron un gran tenis, luchando desde el principio sin dar por perdida ninguna pelota y empleando prácticamente todos los golpes que tiene este juego.

En el primer set del match, que se prolongó durante cuatro horas y cinco minutos, Vilas rompió el saque del estadounidense en el tercero y noveno juego, ganando así el primer set por 6/3. En el segundo, el empate persistió estando el marcador 5/5, logrando romper el saque del argentino en el undécimo juego. En su propio saque McEnroe logró llevarlo con éxito hasta el final, terminando así con 7/5 a favor del americano.

El verdadero desenlace se registró en el tercer set. El argentino luchó como un león, estando el marcador 5/4 a favor del estadounidense que le rompió el saque, lo que le impresionó visiblemente, perdiendo su ritmo. Así, con el empate a 5/5, en lugar del esperado triunfo del set para McEnroe, Vilas, más seguro, logró imponer su veteranía, ganando por 7/5 en el último set, ambos jugadores mostraron todo su saber, mientras Vilas logró mantener su ritmo rápido y vigoroso hasta el final, estando 5/4 a favor de Vilas, McEnroe comenzó a mostrar señales de cansancio, y ganó 6/4. (DPA).



NUEVAMENTE EN FORMA.— El astro argentino Guillermo Vilas recobró su efectividad y demostró su categoría al imponerse claramente en el Torneo Suizo de tenis bajo techo

### Ganó torneo de ascenso

## Ferrocarril Oeste Vuelve a Primera

Buenos Aires  
Los "hinchas" del "Ferrocarril Oeste" festejaron hasta la madrugada del domingo, la obtención del título de Campeón de la División "B" del fútbol argentino, lo que le asegura militar en la liga mayor en la próxima temporada.

La fiesta comenzó ayer, en las tribunas del estadio del Club "Tigre", al que el "Ferrocarril" venció por cuatro a dos, y continuó por las calles de la ciudad.

De esta forma, el campeón totalizó 60 puntos, en una buena campaña. En segundo lugar se ubicó "Almirante Brown", con 55 unidades.

El "Ferrocarril Oeste" intervendrá ahora en el campeonato "Nacional" argentino. Había descendido a la división "B" el año pasado. (EFE).



TRIUNFADORES.- Alexis Vásquez, Venezuela; Humberto Fuentes, Venezuela; Durval De Moraes, Brasil. Los tres grandes pesistas de Sudamérica.



ACCION.- Fuentes en el clímax.



INFLAR.- Johnny Zuleta, trance, pesas.....

cm inches

1	1
2	2
3	3
4	4
5	5
6	6
7	7
8	8
9	9
10	10
11	11
12	12
13	13
14	14
15	15
16	16
17	17
18	18
19	19
20	20
21	21
22	22
23	23
24	24
25	25

## Los pesistas

Los pómulos inflados de aquel "monstruo" —más bien hombre— servían de tobogán a su irradiante sudor. Las moscas, por respeto, se acunaron en algún gélido lugar de la muralla. ¿Meditan, también? De pronto, en segundos ¡YAAA!, el grito. El músculo quieto se hace brusco; cien kilos rompen el aire y el silencio. A su lado, como un ritual, vociferan, gestican, alaban...

El "monstruo" deberá sostener durante 10 segundos aquel pesado aparato y después... "bien Johnny..."

Mientras con maratónicos golpes le "acarician" la espalda. El trance ya no existe.

Los llaman locos porque sólo saben de pesas. Son los gladiadores de la gravedad. Un simple peso les sirve de motivo para encontrar substancia a la vida. Los hay grandes, de músculos de oso y pequeños, de garra gigante. Todos integran el espectáculo. Mientras exista un hombre en el cuadrilátero, no existirán las palabras, sólo mentes robadas. Intenta conversarles; se sentirá un don nadie. Desde esa actitud ya comienzan a delatarse.

Ese mundo de fierros, de miradas, de gritos tiene dueños especiales. ¿Por qué esa batalla fría, ante un ejército muerto? ¿Qué significa lucharle a la gravedad, al fierro?

Es un desafío simbólico donde cada acción tiene respuesta. Sacrificas la pinta, el dinero, pero algo —que de cumplirlo— dará una recompensa. Tradúcelo todo a esa idea: la de querer ganar".

Su razón, es una lucha de venas infladas, de gritos guturales, de peligro, de confianza... Juan Carlos Fernández, profesor ayudante de

# Estos "Locos" que Sueñan con Levantar el Mundo

• Una clase de hombres diferentes que sólo ríen en el segundo once... cuando el fierro vuelve a ser metal

Texto: José Luis Montes y Claudio Gárate  
Fotos: J.C. Fernández y J. Pérez

pesas del Instituto de Educación Física, ¿En qué piensa cuando el peso está en el aire?

"No se piensa. Es

un estado de trance que detiene el pensamiento por segundos. Los músculos y la energía del cerebro son

una sola cosa. Es difícil explicar".

Estos hombres más que hablar, levantan. Y levantan sabiendo

que el peligro de masacre, está arriba, a algunos centímetros de la cabeza.

Alexis Vásquez, 20

años, venezolano, cuatro años de experiencia. Bajo, grueso, introvertido. Apariencia de enano circense...

No sientes miedo?

"Una pizca de miedo puede hacerte perder... pero perder la vida. Por eso, junto a la fuerza, a la habilidad, debe ir la confianza en sí mismo. Hay que ser valiente. No tenerle miedo a nada".

Y así parece. Todos tienen la misma mirada, similares actitudes. Niños gigantes, los llamo alguien. Son tímidos. La personalidad se les agranda, agiganta, frente a una pesa. Pero la mirada siempre igual; triste, introvertida, brillante cuando triunfan.

Aunque no quieran son diferentes. Son distintos porque "juegan" distinto. Han escogido al fierro, inhumanidad simbólica para aflorar una singular sensibilidad.

Jaime Ollivet, pesista chileno, explica su deporte.

"Hay quienes creen que el pesista no es un atleta. Están muy equivocados; para levantar pesas se necesita un entrenamiento intenso y sobre todo gran dominio de la técnica. En lo que sí estamos de acuerdo es en que este no es un deporte de espejo. El levantador lucha sólo con los fierros; ante poquísimo público".

¿Cómo siente que lo miran?

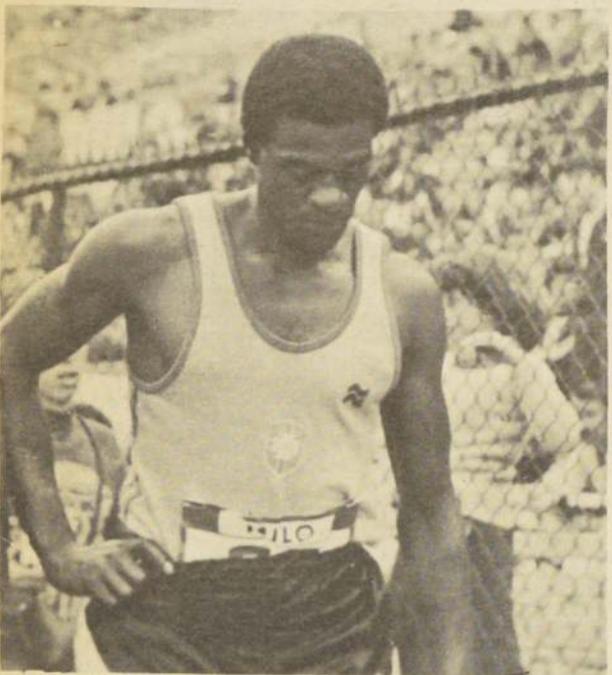
"Creen que somos unas fieras".

A ellos nada les importa lo que crean. Una pasión les ha calado muy adentro. Son los hombres de semblante serio. "Lloran" y ríen de otra manera. Ríen en el segundo once; "lloran" cuando la fuerza física les impide cumplir el objetivo: romper con la gravedad. Pero no saben que tan sólo ese intento ya es digno de una "caricia"...



MUSCULOS.- El equipo brasileño en la inmensidad de su fuerza.

# Pensaban Ganar...Pero Terminaron Aprendiendo



LA FIGURA.— Sin duda que la figura del campeonato atlético fue el campeón mundial de salto triple Joao Carlos Oliveira (Brasil). Además del salto triple también fue el vencedor del salto largo

Peleón de super gallos

## El Puertorriqueño Gómez Noqueó al Invicto Zárate

• El azteca combatió disminuido por la gripe y problemas de peso

San Juan de Puerto Rico

El puertorriqueño Wilfredo Gómez retuvo esta noche el Título Mundial de los Super-gallos, versión Consejo Mundial, al derrotar por K.O. técnico en el quinto round al campeón gallo Carlos Zárate. El rincón del mexicano en el quinto round, luego de un demoledor castigo, arrojó la toalla en señal de abandono, aunque luego el árbitro, de mala actuación, dictaminó que la victoria había sido por K.O. técnico expresando que él había parado la pelea antes.

El mexicano pierde el invicto cayendo ante un temible boxeador que se encontró con la ventaja de tener frente a un adversario disminuido físicamente, quien por la mañana debió pesarse tres veces para dar el peso límite de la categoría. (ANSA).

GOMEZ AHORA  
CONTRA UN NIPON

San Juan (Puerto Rico)

El púgil puertorriqueño Wilfredo Gómez, quien retuvo antenoche el Título Mundial Supergallo al noquear al mexicano Carlos Zarate, se encuentra descansando y se mantendrá recluido hasta el martes.

El entrenador del campeón, el panameño Saúl Espinoza, dijo hoy que el púgil siguió al pie de la letra el plan de pelea que habían estudiado desde que salieron de Panamá para derrotar al mexicano Zárate.

Elogió mucho la disciplina y condición física de Gómez, que pudo rematar a Zárate en el cuarto y quinto asalto anoche.

Comentando sobre el futuro de Gómez, Espinoza declaró que se debe mantener en sus condiciones físicas y que trate de hacer sus peleas en Puerto Rico donde observó anoche que es un "ídolo nacional".

Dijo que anoche, después de la pelea, se presentó un emisario del promotor japonés Saburó Arachira con una oferta de 90.000 dólares para que Gómez haga una defensa de su título pero no se ha dicho dónde sería la pelea.

Espinoza dijo que la oferta era muy baja considerando que Gómez acaba de ganar una bolsa de 195.000 dólares.

Agregó que Gómez es el mejor púgil del mundo en su categoría. (UPI)



NADIE LO SUPONIA.— Carlos Zárate, el gran invicto mexicano, en la ceremonia del pesaje...Nada hacia suponer que perdería ante el puertorriqueño Wilfredo Gómez

### • Astros extranjeros dieron clase de potencia física y preparación

Importante y trascendente para el atletismo nacional fue el torneo de atletismo "Orlando Guaita". Deportistas de nivel internacional han demostrado que el atletismo chileno debe superarse. Así debe haberlo comprendido Alejandra Ramos, la atleta internacional chilena, que fue derrotada en forma amplia por la estadounidense Cindy Bremer.

Y aunque Edmundo Warnke no lo reconozca, Aleciso de Arujo (Brasil) realizó una excelente carrera en los 5000 metros planos, relevando al chileno al cuarto lugar.

En general, para los atletas nacionales, fue una dura lección, acá estamos acostumbrados a ver un atletismo pobre y el "Orlando Guaita" fue un ejemplo para los chilenos y un estímulo para nuestros deportistas. Se batieron records nacionales, Cristián Castillo fue un ejemplo, pero sólo logró un segundo lugar.

Entre las visitas los más destacados fueron el estadounidense Benn Fields y el brasileño Joao Carlos Oliveira.

En Jamara

## 2 Muertos y 2 Heridos en Circuito Español

Madrid

Dos muertos y dos heridos fue el saldo de un accidente que ocurrió ayer durante la X "Copa Nacional Renault" corrida en el circuito de Jamara.

Fallecieron Fernando Pérez de Villamil, jefe de competición de "Renault" y el comisario de carrera, Emilio del Carro, siendo los heridos otros dos comisarios.

El accidente se produjo cuando el vehículo conducido por Ferrichola, quien iba de segundo en la prueba, fue lanzado fuera de la pista por otro de los participantes, entrando finalmente en los boxes donde arrolló a las citadas víctimas.

(ANSA)

El primero logró sobrepasar con facilidad los 2 metros 22 y habría sobrepasado los 2.29, pero la suerte le jugó una mala pasada. Por su parte Oliveira, que es el recordman mundial de salto triple, impresionó con su superioridad en salto largo y triple estableciendo marcas que nunca han sido logradas en el nivel nacional.

Otra figura destacada fue la argentina Beatriz Alloco, una velocista que puso 11 segundos y 28 centésimas en los 100 metros planos, relegando a la mejor chilena al 5º lugar.

Es así como, los que pensaban ganar en casa, terminaron aprendiendo de los de fuera...Ahora sólo queda imitarlos.

Cuando falta más de un mes entre Cali y Boca Juniors

## "Agotados" los Boletos en la Copa Libertadores ...

Cali, Colombia

A poco menos de un mes del primer partido que jugarán en Boca Juniors y el Deportivo Cali, de Colombia, por la final de la Copa Libertadores de América, el cuadro de casa abrió hoy domingo la venta de boletos para el juego que se disputará el próximo 23 de noviembre en la ciudad de Cali.

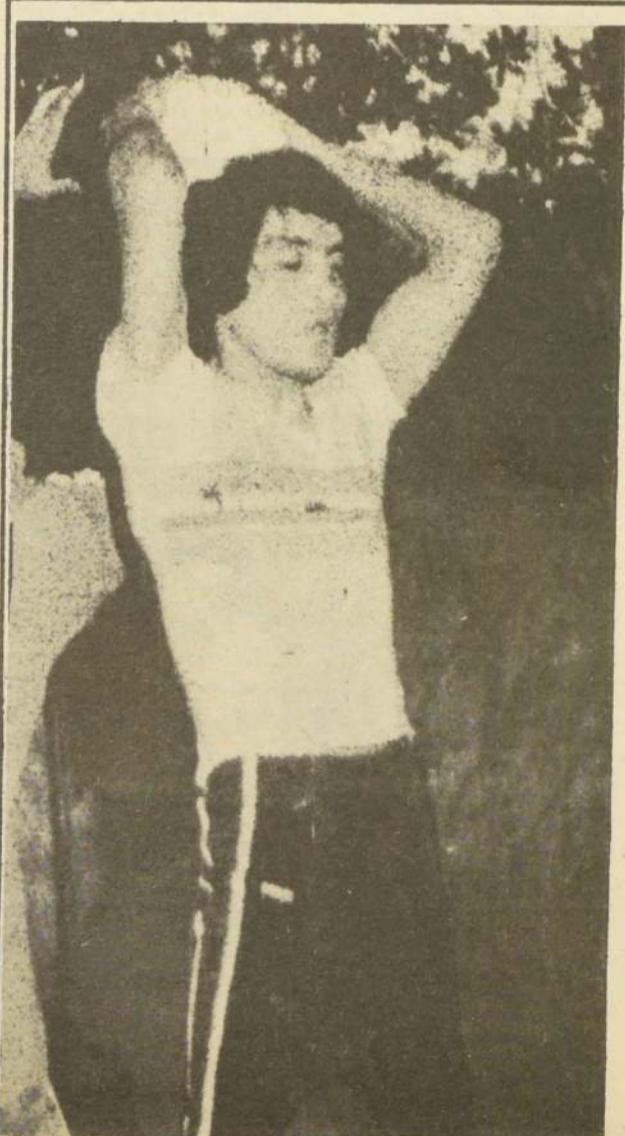
Las directivas del conjunto vicecampeón colombiano indicaron que aspiran vender la totalidad de los boletos cuya taquilla supera los 15 millones de pesos (alrededor de 430.000 dólares).

En el primer día de venta de éstos, se observan inmensas "colas" de público, casi imposible de controlar por parte de la policía.

Los boletos, que se venden exclusivamente en la sede del club del Cali, provocan protestas en la afición que ahora soporta horas enteras para conseguir la entrada.

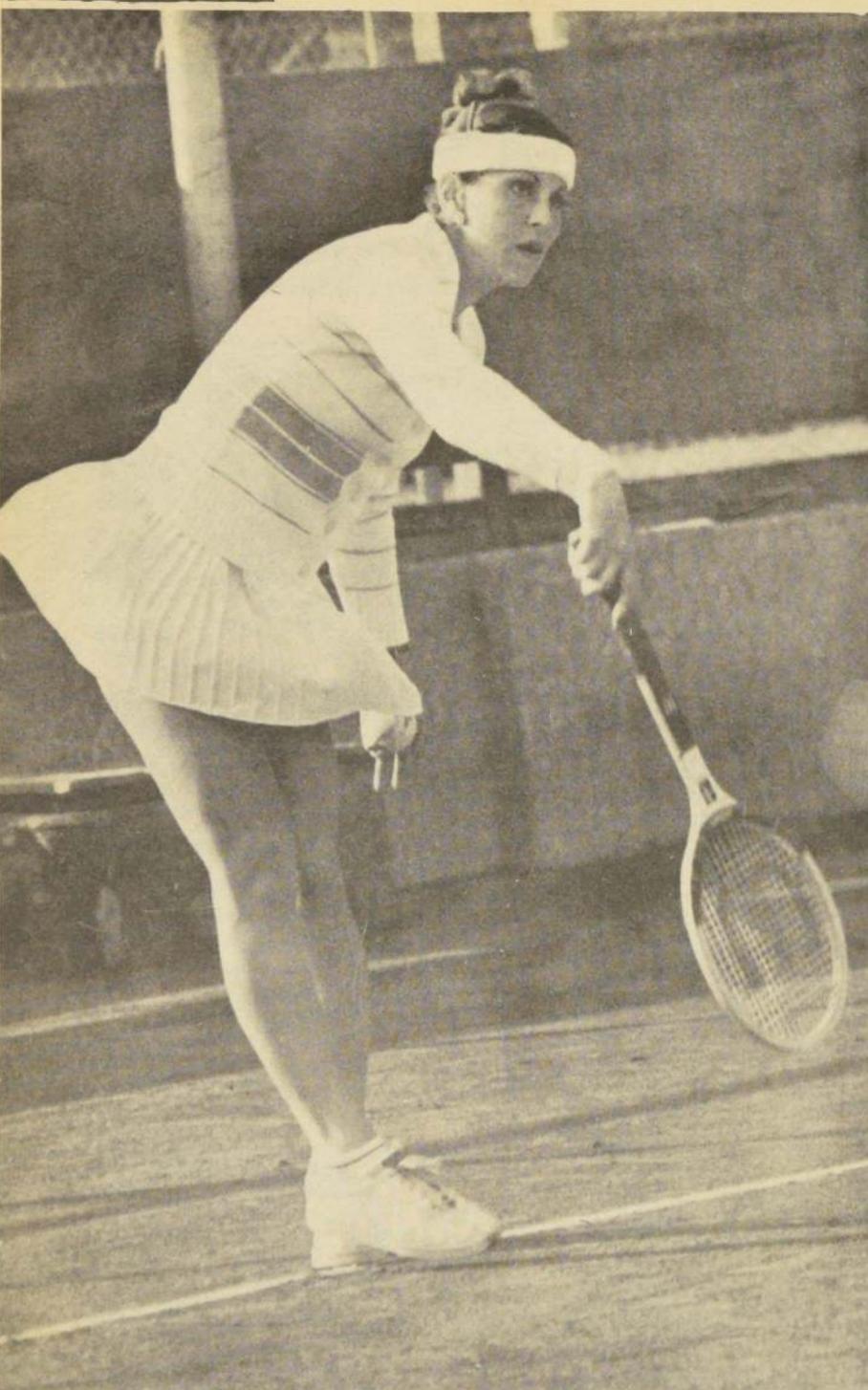
Por la forma presurosa como se abrió la venta de los bonos es imposible conocer el valor de los boletos y cuando el público pide a sus directivos un dato, estos comunican que en las taquillas lo pueden conocer.

El Deportivo Cali logró llegar a la final de la Copa tras ganar los partidos de la semifinal que disputó en Lima, frente al Alianza, y en Asunción, con el equipo Cerro Porteño, los tres integrantes del grupo. (EFE)



MARTIN "CON TODOS LOS HIERROS".— Nuestro Martín Vargas, captado durante una sesión de entrenamiento en el estadio "Brígido Iriarte", en el barrio El Paratso, de Caracas, acelerando su preparación para el combate por el título mosca que librará el próximo sábado contra el campeón, Betulio González. Vargas parece bien aclimatado a la capital venezolana, donde en los últimos días ha caído mucha lluvia, siempre acompañada por fuertes calores. A pesar de que está entrando el "invierno" tropical, la temperatura en el día oscila entre los 29 y 31 grados, con leve descenso nocturno. El clima de Maracay, a unos 83 kilómetros de Caracas, es algo más fuerte que en la capital y significará otro desafío para el postulante chileno, cuando suba al ring de la Plaza de Toros César Girón, para enfrentar a González. La prensa venezolana destaca el intenso entrenamiento de Vargas y empleando un término muy criollo, señaló en la mañana del domingo que el chileno se prepara "con todos los hierros" ... (Una forma de decir que el desafiante está listo y va con todo a la pelea...)





PRIMERA.— Encabeza el ranking nacional femenino. "Las chilenas son un poquito flojas", Leyla Musalem

"Nos ayudan", dice Patricia Hermida

## Como Nunca...

Patricia Hermida, tal vez la más promisoria de las nuevas figuras. Concurrió recientemente al Torneo "Copa Osorio" en Venezuela. Tiene 17 años y asegura que, saliendo del colegio, su profesión será el tenis.

¿Cómo les fue en Caracas?

"Mal. No ganamos partidos. La mayoría eran jugadoras de 20 y 21 años que ya llevan mucho tiempo jugando en Europa".

¿Te gusta alguna jugadora chilena?

No. Ninguna".

La Federación, ¿Te ha ayudado?

"Ahora más que nunca. Nos está enviando a jugar torneos al exterior. Creo que esa es una gran ayuda, si no la fundamental".

¿Qué piensas del tenis femenino?



PROMESA.— Patricia Rivera: la más prometedora. "Sólo me interesa jugar. De otra manera habría estudiado para modelo"

Las tenistas mujeres...

# ¡Cuidado... que Están D

Dicen que hace mal despertar a los niños cuando están durmiendo. Por ello quizás sea mejor dejarlos hasta que abran los ojos.

—¿POR QUÉ DUERME EL TENIS FEMENINO, SILVANA URROZ?

"Sé que es deficiente pero sin embargo creo que está mejorando. Sus problemas los veo como un asunto de idiosincrasia, muy ligados a nuestra cultura. A la mujer chilena le gusta mucho dedicarse a la casa".

... y a tí? "También, pero me tira más el tenis. Ahora paso casi todo el año jugando afuera. Tengo muy clara mi meta". Llena de personalidad y picardía, no parece una mujer de 23 años. Es la tercera del ranking nacional y también la más fogueada. Y entre lo bueno y lo malo, una pregunta.

¿Cuál es el mayor defecto de tus colegas?

"Si bien he visto a varias niñas con grandes condiciones, no puedo dejar de reconocer los errores. Las chilenas no se mueven, no corren, como que están un poco preocupaditas de la apariencia".

Las figuras ¿Cuáles son? "No he tenido mucho tiempo para verlas. Me atrevería nombrar a Patricia Hermida, Carolina García Huidobro y tengo entendido que hay varias otras. Las niñas de ahora están demostrando más interés por el tenis. Llegan del colegio preocupadas por jugar tenis. Eso no se veía antes".

¿Qué opinas de la clasificación realizada para ir al torneo "Federation Cup", y de la posibilidad que se va a dar a una juvenil para que integre ese equipo?

"Me parece bien y mal. Está bien que le den posibilidades a las jugadoras menores. Pero esa clasificación me pareció ridícula. Imagínate el tiempo que queda para jugar. Todo esto debió calificarse mucho antes. He quedado muy extrañada de esta eliminatoria".

V an a jugar en pasto. ¿Alguna de ustedes se siente capaz?

"Creo que no hay una chilena con verdadera experiencia en pasto. Hay que intentarlo. Yo, por lo menos, lo he hecho. Me siento capaz".

¿Qué solución ves a nuestro tenis?

"Bueno, pienso que antes de salir al extranjero deberían trabajar mucho. Por lo menos un año con algún profesor que sepa de tenis. Una vez seguras y con mucha confianza las mandaría al extranjero, a que se fogueen. Esto último es básico para triunfar".

¿Escogerías a una profesora o profesor?

"A un profesor y si quieres nombres te diría Luchín Guzmán. Es buen entrenador. Sabe como enseñar".

LEYLA MUSALEM

En cualquier ranking, en

chilenas no tienen personalidad tenística. Son todas muy elegantes para jugar. Como que no corre mucho, son un poquito flojas".

¿Qué te hace pensar el torneo "Federation Cup"?

Una buena alternativa para las mujeres. Más aún si pensamos en que se le está dando la posibilidad de jugar a una juvenil. Discrepo, cierto, en la manera de llevar las eliminatorias para escoger a nuestro seleccionado".

Es conveniente aquello de que las mujeres tengan como entrenador a una mujer?

Es relativo. Hay problemas propios de las damas, sobre todo en lo sociológico, en ese caso es buena la tutoría de una mujer. Creo que lo fundamental en un entrenador es que sepa conocerse. Si no, no sacas nada con que sea hombre o mujer. De todos modos, técnicamente, conviene un hombre, te exige más".

Leyla Musalem tiene ya 28 años. Quiere otro hijo. 'Ellas me tendrá otros dos años fuera de las canchas. No somos eternas' PATRICIA RIVERA



PERO.— "Muy bien que se les ayude, pero..." Patricia Rivera se siente humillada



# no Hable Durmiendo....!

Una sólida estructura de jugadoras la ha condenado a ser siempre la segunda. Pero más allá de los matemáticos lugares en un ranking, Patricia Rivera se halla muy alto en la escala del tesón y la perseverancia.

Para ella no existe la desidia. Veintisiete años tenista.

Sé que nuestro tenis no está bien. Yo estoy entre las mejores y ello ya es motivo de orgullo. Estoy en este lugar gracias a mi esfuerzo".

Las chilenas tienen posibilidades?

Hay varios torneos a los que

la Federación tiene intenciones de mandar delegaciones femeninas. Yo creo que hoy, mucho más que ayer, ellas cuentan con posibilidades".

Aquí llegamos un punto, para ella tormentoso, el torneo "Federation Cup", para cuya representación tuvo que jugar una eliminatoria, la que perdió con Silvana Urroz.

Quiero dejar en claro que yo no tengo nada contra los juveniles. Incluso, me parece brillante la iniciativa de que se le haya dado la posibilidad de asistir a una de ellas. Pero

creo que a nosotras se nos ha faltado el respeto. Yo soy la segunda jugadora de Chile y ya estaba inscrita en el certamen. Nuestro tenis no será bueno pero somos las mejores. La eliminación debió hacerse incluyendo a la juvenil. Si ella nos hubiera ganado, perfecto, suyo y bien merecido es el puesto... Ya no pienso seguir humillándome".



IDIOSINCRASIA.— "La baja de nuestro tenis es por un problema de idiosincrasia. A la mujer chilena le gusta estar cerca de la casa". Silvana Urroz, la tercera mejor...

Julio Santibáñez

## "Damas y Varones nos Preocupan por Igual"

Para hablar de medios, de recursos y de posibilidades, hay que conversar con ellos, los dirigentes. Julio Santibáñez, director de la Federación de Tenis de Chile, confiesa con franqueza lo que se está haciendo, lo que pasa.

"Está en nuestro ánimo levantar al tenis femenino. Todo lo haremos en la medida de nuestras fuerzas. No se puede prometer cuando no hay recursos".

¿Qué han hecho por el tenis de las damas?

"Bueno, para empezar, llevamos al sudamericano damas de todas las categorías. También lo hicimos en el reciente torneo Copa Osorio. Creemos que ellas necesitan foguearse para progresar".

Y en lo futuro ¿Qué pasa?

"En lo venidero, podría decirte que incluimos a una jugadora juvenil en el Torneo Federation Cup que se disputará en Australia, en algún tiempo más. A finales de diciembre, por su parte, se efectuará en Estados Unidos el "Continental Player", circuito mundial, donde enviaremos a dos juveniles".

¿Cómo ves el tenis chileno femenino..?

"Nunca fue bueno..."

Si hubiese que dividir, en porcentajes, la preocupación de ustedes por las damas y los varones en todo orden de cosas, ¿cuál sería el porcentaje de las damas?

"Los dos iguales: cincuenta y cincuenta".

• En serio; no es chiste. Mientras nuestro tenis masculino presenta un futuro sino prometedor, al menos respetable, las chilenas parecen no despertar. Pero no es para preocuparse, si es que esto puede preocupar, porque ello tiene sus claras explicaciones

• Nada está perdido. Hay acciones que están velando para que logre despertar...

• Habla un dirigente. Hablan la primera, la segunda y la tercera jugadora de Chile. También lo hace una juvenil

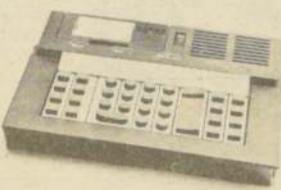
Por Claudio Gárate Concha



### OPRIMA EL BOTON INTELIGENTE



LOGOS 41: Calculadora electrónica con impresión, para realizar con rapidez una amplia gama de operaciones básicas y especiales. Media Aritmética, Comparación de Datos entre sí, Constante Natural tanto el primero como segundo término de las operaciones, "Touch Mode" (memorización de secuencias). Unidad de cálculo y memoria con capacidad de doce cifras más coma y signo.



LOGOS 43 PD: Una calculadora efectiva y servicial, con capacidad para 12 cifras y 5 funciones de base. Incluye una gran cantidad de prestaciones: Media Aritmética, Comparación de Términos, Margen Bruto, Redondeo Parámetrico, "Touch Mode" (memorización de secuencias), Cálculo Horario y Cálculo Calendario entre otras. Provista de 2 registros de totalización, y un registro de acumulación, más Display luminoso.



LOGOS 41 PD: Posee todas las prestaciones del modelo LOGOS 41, más visor lumínoso (Display).



LOGOS 45 PD: Posee todas las prestaciones del modelo LOGOS 43 PD más la posibilidad de programar hasta 28 pasos.

La Respuesta  
**olivetti**

Inches  
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19



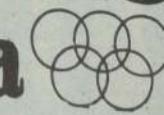
**PARTE EL JUEVES.** A Maracay Martín sale el jueves. A la victoria debe llegar sin falta el 4 de noviembre.



**BIEN ANÍMICAMENTE.** El ánimo de Martín tiene tanto valor como su fuerte derecha y eso anda como reloj.

Increíble,  
pero cierto

**revista de los  
DEPORTES  
El Cronista**



## **Todo se ha dado Para que Martín sea Campeón del Mundo**

• Lo que tanto soñaron los aficionados chilenos: un hombre que no le rehuyera a los cambios de goles, que no se moviera demasiado y que frisara los 30 años de edad... Además de recibir una chance que no le correspondía oficialmente, Martín llega a la disputa del título mundial en tiempo record

**MIGUEL MERELLO**

El fútbol acapara la primera sintonía en la atención del aficionado al deporte. El boxeo discute con muchas posibilidades la segunda ubicación, dejando para el resto de las disciplinas el orden descendente de los lugares.

Pero hoy el boxeo es primer lugar. Es la conversación de moda y es la preocupación principal del deportista chileno. Martín Vargas está a punto de pelear por la corona mundial del peso mosca... y puede ganarla, haciendo del deporte nacional el primer grito de císpide.

### **¿PUEDE VENCER?**

Cualquier boxeador o deportista en general que esté óptimamente preparado aumenta sus posibilidades de victoria. La clave es la preparación acabada. Luego viene la predisposición anímica, y enseguida la frescura de todas sus facultades.

Martín, al margen de estar bien físico, tiene metido en la cabeza la idea de una gran victoria. Está convencido de la fortaleza de su pegada, de la chispa de su juventud y de la claridad de sus progresos.

Con este cuadro halagador adquiere un porcentaje muy alto de posibilidades de triunfo. Por primera vez en mucho tiempo su chance es de una realidad palpable. Quien han visto a Betulio González haciendo su habitual estilo de pelea en programas de boxeo internacional, no podrá negar que le presenta un panorama propicio al chileno. Su forma de combatir, su poca movilidad y su tendencia a ponerse en el combate frontal, representa para Martín Vargas, los ingredientes más valiosos para embocar en forma exitosa sus manos.

Se desprende de este alentador panorama (para el nacional), que por primera vez el boxeo chileno sube a un ring con la más indescriptible posibilidad de inscribirse por primera vez en la historia en la lista de los campeones mundiales.

### **BETULIO GONZALEZ**

En los grandes eventos se imponen muchos factores que no al-

canzan a ser medidos por el aficionado. Un hombre que haya estado metido un par de veces en la zona roja de los grandes acontecimientos, podrá ver con mayor claridad bajo la nebulosa de un momento álgido y tensionado y sabrá superar con provecho la difícil situación creada en casos de alto vuelo. Es el caso de Betulio González, que pasó airosamente por los problemas emanados de Canto, Espadas, Oguma, Salavarria, Morales, etc. ¿Será Martín Vargas el poderoso que lo convenga y logre lo que no pudieron los auténticos astros?... Buena la pregunta, aparte de ser dura para el aficionado de Chile. En Venezuela dicen que por esta poderosa razón no hay como perderse, que el ganador es uno solo: Betulio.

Pero el tiempo pasa y los golpes hacen mella. Puede que Betulio haya jugado su último cartucho hace algunos meses en Maracay, cuando venció en un dudoso fallo a Guty Espadas. Martín opina que ese fue "el canto del cisne" y que el corolario de esa brillante campaña venezolana lo pondrá él con su mano derecha o izquierda, da lo mismo para los efectos del fin de una carrera tan aplaudida como la que escribió el peleador local.

### **NOSOTROS**

Ahora o nunca. En una pelea normal nos gusta como ganador el chileno. La idea nuestra fue siempre hallar un rival que no se le moviera mucho a Martín y que ojalá no le rehuyera a los cambios de golpes. Ahí está Betulio, él es el hombre preciso. Así, la más, más grande oportunidad de su vida está a la vera del camino, se la ofrece el zuliano, en la vía más fácil que encontró nunca boxeador profesional de Chile alguno.

Si Martín no gana, entonces ya será cuestión de problemas al margen del boxeo mismo. El chileno vive con la preparación ideal, aunque no con el "viraje" soñado. Pero con esa velocidad y esa potencia se puede ganar en el rudimentario boxeo del mundo. Es la ocasión precisa, Martín puede proceder... de él depende.

Gran polémica a la vista

# Florcita Motuda

## Ganó OTI Chilena

Gran polémica a la vista por el triunfo de Raúl Alarcón, Florcita Motuda, autor e intérprete de "Pobrecito mortal...", en la final de la OTI chilena transmitida anoche, en colores, directamente desde el Teatro Municipal de Santiago, y en cadena por los 4 canales. El jurado, integrado por la folklorista Raquel Barros, director musical de TV Nacional, la cellista Carlos Dourthé (19 años), la atleta Alejandra Ramos (19 años) el músico y compositor Mariano Casanova y el periodista Italo Passalacqua (por la APES) dieron unánimemente la más alta votación de cada una a la mencionada canción, mientras un importante sector del teatro (público asistente a la emisión), resistía con rechiflas la decisión.

—Es una vergüenza que nos defienda un tema como éste.

—Nos va a dejar en ridículo ante el extranjero...

—¡Bájate, payaso!...

Fueron gritos que resonaron insistentemente en el Teatro Municipal, mientras una lluvia de

objetos eran lanzados sobre la sala. Tanto, que Raúl Matas, el animador, tuvo que llamar violentamente a la cordura, para tratar de calmar los ánimos, pero sin conseguirlo.

Diferente a estas expresiones del público fueron las emitidas por Horacio Saavedra, director musical de TV Nacional. "Es la única canción auténticamente original. Musicalmente está muy bien hecha. Yo me habíais entusiasmado con el tema de Luz Eliana, pero creo que éste es mejor... Ah! y Florcita Motuda no es un payaso como muchos creen.

### LA VOTACION

El segundo lugar de la competencia interna de la OTI le correspondió en empate a "Un poeta diferente", de Ernesto Rencoret, cantado por Luz Eliana y a "Vamos Paloma", del grupo Kamara con Osvaldo Diaz, obtuvieron 19 puntos, contra los 23 del tema triunfador.

### Canción Ganadora

POBRECITO MORTAL SI QUIERES VER MENOS TELEVISION, DESCUBRIRAS QUE ABURRIDO ESTARAS POR LA TARDE

Autor: Florcita Motuda  
Intérprete: Florcita Motuda  
(selección TV Chile)

Hombre está empezando la 3<sup>a</sup> guerra  
las informaciones me mantienen angustiado,  
las noticias me persiguen todo el día.  
¿Ya llegaron los platillos voladores?... ¿Cuándo?  
en la tele. ¿Cuántos?  
Ya no tengo ganas de llegar a la oficina,  
de plancharme la camisa;  
todo corre muy a prisa;  
solo quiero descansar.

Pobrecito mortal si quieres ver menos TV  
descubrirás qué aburrido estarás por la tarde, y aunque  
el informativo te estremezca  
un poquito... tú mientes  
y en el fondo no puedes negar!

Hombre estoy temblando, toca mis rodillas.  
Tiembla matrimonio, tiembla toda la familia.  
Ya llegaron las noticias a contarme sus desgracias.

¡Secuestraron otro avión los extremistas! ¿Cuándo?  
en la tele. ¿Cuántos?  
Ya no tengo ganas de plancharme la camisa  
todo corre muy de prisa.

Periodistas de televisión  
salven la vida de la sociedad!  
Extremistas de la sociedad  
dejen tranquila a la Humanidad!

ALFIL. Alameda 776 (35735) Desde las 11.10 hrs. Una ventana al cielo 2a. parte" (14) \$ 45

ALESSANDRI. Alameda 2879 (96848) Desde las 11.30 hrs. "El cuerpo de mi enemigo" y "La camarera de color" (21) \$ 25

ASTOR. Estado y Huerfanos (392112) Desde las 11.20 hrs. "El gordo catástrofe" (18) \$ 45

AUTOCINE. Las Vizcachas. Descanso.

BANDERA. Bandera 76 (714403) Desde las 11 hrs. "La palomilla al rescate" (men) \$ 40

CALIFORNIA. Irarrázaval 1568 (230976) 16, 19.15 y 22 hrs. "Grease" (men) \$ 50

CAPRI. Monjas 825 (392414) Desde las 10 hrs.

"Aeropuerto 77", "Elvis, el rey del rock pop" (men) \$ 20

CENTRAL. Huerfanos 930 (33555) Desde las 11 hrs. "Grease" (men) \$ 50

CERVANTES. M. Cousino 134 (383894) Desde las 11 hrs. "Buscando a Mr. Goodbar" (21) \$ 40

CINELANDIA. Puente 540 (67532) Desde las 13 hrs. "Te llamaban dólares" y "King Kong" (men) \$ 20

CINEMA UNO. Merced 772 (397946) Desde las 11 hrs. "La ruta suicida" (21) \$ 30

CONTINENTAL. Plaza Bulnes 57 (60735) Desde las 11 hrs. "Grease" (men) \$ 50

DUCAL. Agustinas 777 (35375) Desde las 11 hrs.

"La otra cara de Emmanuelle" (21) \$ 50

ESPAÑA. Estado y Huerfanos (398488) Desde las 11 hrs. "El enjambre" (men) \$ 45

EL GOLF. Apoquindo 3368 (287992) 16, 19 y 22 hrs. "Grease" (men) \$ 50

Jorge Dahm

## "Los Hechos me Dieron la Razón"

"Los hechos terminaron dándome la razón", comentó anoche Jorge Dahm, director de la Corporación Cultural de Santiago, al imponerse del triunfo de Florcita Motuda en la OTI chilena.

Quien se opuso terminante y públicamente a que el certamen tuviera como escenario el Teatro Municipal, dijo anoche a "El Cronista": "Insisto, la OTI nacional debió realizarse en otro teatro. Respecto a la decoración del teatro, debo reconocer que fue excelente. Lo que critico es que el público haya lanzado papeles y toda clase de proyectiles sobre el escenario. Jamás pensé que el Teatro Municipal pasaría por una experiencia de esa naturaleza. Respecto a la decisión del jurado, de otorgarle su preferencia a Florcita Motuda, no me va ni me viene. Su canción, como todas las que se presentaron, fue mediocre".

Más adelante Jorge Dahm



RAUL ALARCON, para muchos un payaso... para otros un genio incomprendido, recibe el diploma y otros premios que lo acreditan como triunfador de la OTI chilena.

"Es una vergüenza", gritó el público a la salida

## Desconcierto por el Triunfo

Muchos gritos indignados en contra de la decisión del Jurado y de Raúl Alarcón,

Florcita Motuda", se intensificaron a la salida del Teatro Municipal. Numerosas personas estacionadas en calle Agustinas desahogaron a gritos su indignación por el triunfo de "Pobrecito mortal..."

"Es una vergüenza para Chile!", "¡Ese payaso no puede representarnos!", "¡Cómo pueden darle el triunfo a quien denigró nuestro baile nacional!", fueron algunas de las numerosas expresiones que se escucharon, mientras intérpretes, autores y público abandonaba el Teatro Municipal.

En medio de los reclamos, Antonio Zabaleta señaló a "El Cronista": "No puedo estar de acuerdo. La canción elegida

no representa a nuestra música, aunque estimo mucho a Florcita Motuda. Es lamentable la decisión del jurado. Su votación fue snobista".

Ricardo de la Fuente, autor de los temas "El siglo se va" y "Dime que sí, dilo otra vez" nos señaló en medio de los gritos: "Fue una decisión desconcertante y lamentable. Creo que era mejor el tema de Luz Eliana y el mío. Estoy muy confundido por lo que ocurrió".

Finalmente, entre otras muchas opiniones contrarias al tema ganador, Lucy Magdaleno, profesora de música, expresó: "Me siento avergonzada. Estamos locos. La canción la considero pésima y su intérprete, si es que merece ese nombre, es un payaso..."

Florcita Motuda

## "¡Que no se Arrepientan los que me Pifiaron!"

Sólo pido que a los que me pifian no se arrepientan. Que sigan manteniendo su opinión. Cada cual es dueño de pensar como quiera...

Fueron las primeras palabras de "Florcita Motuda" al ser abordado por "El Cronista", luego de que su tema fue nominado para que nos defendiera el 2 de diciembre en el Festival Iberoamericano de la Canción OTI.

—Es un tema reflexivo, que canta un oficinista. Solamente lo he tratado de graficar, ya

que esto es televisión. Además, ¡hay que tomarlo con calma! ¡Esto no va a afectar a la economía chilena ni mucho menos!

—¿Qué le dirías tú a esa gente que está pifiando?

—¡Que algún día tenemos que cambiar! También deben pensar que hay gente que me apoya. El tema es muy serio, y yo le he dado un formato humorístico para aliviararlo. Y desde luego que hay plena libertad para tomarlo... o no tomármolo.

## SOLO CINE

FLORIDA. Estado 226 (234289) Desde las 13 hrs. "El viaje de los condenados" (14) \$ 40

GRAN PALACE. Huerfanos 1178 (60082) Desde las 14 hrs. "Madame Rose" (18) \$ 40

HUELEN. Huerfanos 779 (31603) Desde las 11 hrs. "Fiebre de sábado por la noche" (18) \$ 40

HUERFANOS. Huerfanos 930 (36707) Desde las 11 hrs. "Fantasia" (men) \$ 45

IMPERIO. Estado 215 (397960) Desde las 11 hrs. "Grease" (men) \$ 50.

KING. Huerfanos 840 (34838) Desde las 10 hrs. "Profesión Bigamo" (21) \$ 35.

LAS CONDES. Apoquindo y Noruega (208816) 16, 19 y 22 hrs. "Una ventana al cielo 2da. parte" (14) \$ 50

LAS LILAS. E. Yañez y J. de Dios V. (43116) 16.30, 19.15 y 22 hrs. "Grease" (men) \$ 50

LIDO. Huerfanos 680 (30797) Desde las 13 hrs. "Barrio Francés" (21) \$ 45

MAIPO. San Pablo 4215 (731982) Desde las 14 hrs. "El joven Drácula" y "Querido Alfie" (21) \$ 10

MAIPU. Maipú (571530) Desde las 14.30 hrs. "El increíble", "El patrón y el obrero" y "Alex y la gitana" (18) \$ 15.

MAYO. Monjitas 879 (391201) Desde las 10 hrs. "El patrullero 777" y "El señor Doctor" (14) \$ 30

METRO. Bandera 141 (61570) Desde las 10.30 hrs. "Grease" (men) \$ 50

MONACO. A. Prat y 10 de Julio (382845) Desde las 14 hrs. "El patrullero 777" y "El señor Doctor" (14) \$ 20.

NORMANDIE. Alameda 139 (392749) Desde las 14 hrs. "Julia" (18) \$ 30

ORIENTE. P. de Valdivia 099 (41345) 15.45, 18.45 y 21.45 hrs. "Buscando a Mr. Goodbar" (21) \$ 45

PACIFICO. Huerfanos 1147 (62921) Desde las 11.30 hrs. "Al dragón le cuesta morir" y "El salario del miedo" (18) \$ 30

PLAZA. Compañía 1068 (84714) Desde las 10 hrs. "Piraña" (18) \$ 50

PRAT. San Diego 2119 (50754) Desde las 14 hrs. "El macho" y "La profesora de ciencias naturales" (21) \$ 20

PROVIDENCIA. M. Montt 032 (42867) 16, 19 y 22 hrs. "El enjambre" (men) \$ 45

REAL. Compañía 1040 (65555) Desde las 13 hrs. "Adiós sui géneris" y "Carambola" (men) \$ 40

REX. Huerfanos 735 (31143) Desde las 11 hrs. "El enjambre" (men) \$ 45

RIO. Monjitas 743 (33550) Desde las 11 hrs. "La muerte de un gallero" y "El moro de Cumpas" (men) \$ 25.

RITZ. San Antonio 50 (380613) Desde las 11 hrs. "Roma a mano armada" y "La vida pícarosa de Tom Jones" (21) \$ 20.

ROXY. Huerfanos 1055 (80809) Desde las 10 hrs. "La Virgen, el toro y capricornio" y "La divina criatura" (21) \$ 35.

SANTA LUCIA. Alameda y San Isidro (36666) 15, 18.30 y 21.30 hrs. "Pánico en el Puente" (18) \$ 50.

TOESCA. Huerfanos 1313 (711562) Desde las 14 hrs. "La bella durmiente" (men) \$ 30

VICTORIA. Huerfanos 827 (30021) Desde las 10 hrs. "Buscando a Mr. Goodbar" (21) \$ 40

WINDSOR. Moneda 1025 (89761) Desde las 11 hrs. "Basta de mujeres" (21) \$ 45.

YORK. Ahumada 166 (66687) Desde las 11 hrs. "Decamerón" (21) \$ 30

CITY. Agustinas 1022 (66687) Desde las 11 hrs. "El Aguila ha llegado" (14) \$ 30

NILO. Monjitas 879 (391201) Desde las 10 hrs. "Magia desnuda" y "Luna de miel entre tres" (21) \$ 30.

# Espectáculos

## Crítica de Cine

**DIRECTOR:** Randall Kleiser

**INTERPRETES:**

John Travolta, Olivia Newton-John, Stockard Channing, Jeff Conaway, Didi Conn, Janie Donnelly

John Travolta, el nuevo descubrimiento del cine-disco. Junto a Olivia Newton-John, ofrece canciones y ritmo a la juventud.



### Estas ven los Santiaguinos

Vuelve John Travolta a escaparse en las taquillas. Ahora, con la película "Grease" y junto a Olivia Newton-John, repite aquel éxito de público que logrará también con "Fiebre de sábado por la noche", "Ruta suicida", con Clint Eastwood a la cabeza, se colocó en la segunda posición.

Veamos las cifras de la semana que pasó:  
ASTOR "El gordo catástrofe", Asist. diaria t/m. 1.000; ALFIL, "Encuentros cercanos del 3er. tipo", 300; DUCAL, "La otra cara de Emmanuel", 1.200; WINDSOR, "Basta de mujeres", 800; CENTRAL "Grease", 2.000; HUERFANOS, Fantasia, 1.200; FLORIDA, "Más allá de la medianoche", 400; CERVANTES, "Amantes", 250; HUELEN, "Fiebre de sábado por la noche", 250; ESPANA, "El... ella.. el..", 300; IMPERIO, "Grease", 2.000; KING, "Profesión bigamo", 800; METRO, "Grease", 3.000; REAL, "Un día muy particular", 300; REX, "Ruta suicida", 2.300; GRAN PALACE, "Madame Rosa", 500; SANTA LUCIA, "El águila ha llegado", 600; VICTORIA, "Pirañas", 700.



Una escena de "La casa de cristal".

Directamente del Teatro Caupolicán de Santiago AHORA EN su ciudad respectiva. DISFRUTE UD. Y SUS NIÑOS DE LAS VENTAJAS DE UN GRAN CIRCO INTERNACIONAL 1978 a las Puertas de su casa. ASISTAN... vean... oigan FANTASIA MUSICAL "LOS TRES CHANCHITOS Y EL LOBO FEROZ" con los personajes de Walt Disney en VIVO. Mago Oriental LI-PAN; frances LES PUEYRREDON; americanos trapecistas voladores "LOS MURCIELAGOS"; japonesa KIMICO, graciosos clown musicales JUAN y JUAN. Sonido Estereofónico. Escenario Alto Luminoso. MONTÓN DE TONIES Y COMICOS.

**CIRCO INTERNACIONAL LAS AGUJAS HUMANAS**

**EN VIÑA DEL MAR**  
Hoy dos últimas funciones  
VERMUT 6,30, y NOCHE 9,30

**EN LOS ANDES**  
MAÑANA MARTES 31 OCT. debut andino NOCHE 9,30, MIERCOLES 1º NOV., DOS ULTIMAS ANDINAS VERMUT 6,30 y NOCHE 9,30

**EN SAN FELIPE**  
JUEVES 2 NOV., DEBUT NOCHE 9,30 y VIERNES 3 NOV. dos últimas VERMUT 6,30 y NOCHE 9,30

**EN QUILOTA**  
SABADO 4 y DOMINGO 5 de NOVIEMBRE  
Bajará a TALAGANTE  
Lunes 5: SAN ANTONIO, Martes 7 y Miércoles 8; MELILLILLA, Jueves 9 y Viernes 10; PUENTE ALTO, Sábado 11 y Dgo., 12 NOV.

## "Grease"

(ANGELICA LAVADOS SILVA)

El verdadero fenómeno de lo que se ha denominado "disco films" presenta cánones definidos y propios que buscan principalmente satisfacer a un extenso mundo juvenil y "Grease" sólo es posible mirarla desde ese punto de vista. En esta película todo está realizado en servicio del gusto de los jóvenes, partiendo por un "ídolo", un precario y casi inexistente argumento y canciones, bailes y mucha música.

Esta fórmula, que no es novedosa sino que ha tenido distintas facetas según cambia el gusto juvenil, llega al éxito cuando realmente se consigue encontrar la figura con "ángel" que sea la base que sustenta el filme; John Travolta es el nuevo descubrimiento, ya consagrado por los récords de taquilla y está iniciando una serie de películas de este tipo. Pero si bien en "Fiebre de sábado por la noche" a pesar de todas sus limitaciones lograba identificar a un tipo de joven oscuro y anónimo que tenía su liberación en las discotecas, en "Grease" sólo se limita a ser el personaje principal junto Olivia Newton John de una farándula musical.

En todo sentido Grease es más débil que la anterior producción de Travolta. Sólo se limita a ser una historia musical que relata el amor de dos jóvenes estudiantes en la década del 60 en los turbulentos años del rock and roll. El, se ha mostrado muy romántico y serio en sus amores de verano con una pura e inocente jovencita (Olivia Newton John), pero al llegar a la escuela, donde ambos estudian, debe aparentar frialdad y

Quienes acuden a ver "Grease", sin embargo, saben lo que se les ofrece y no salen defraudados; un ídolo, en este caso John Travolta, como antes lo fue Elvis Presley y la música que está de moda en este momento junto a los bailes desenfrenados de una juventud vertiginosa. El resto no tiene importancia, ya que si no hay una línea argumental, ésta se reemplaza en este caso por escenas de corte humorístico grueso que semejan una visión satírica, pero muy ligera, de ciertos modos de vida.

Por estas razones, películas como "Brillantina" escapan a las tradicionales normas cinematográficas y adquieren significados únicamente como una manera de difusión de una moda, de un gusto determinado.

Truman Capote, el renombrado escritor, utiliza su pluma para denunciar hechos que casi nunca aparecen a la luz pública. El cine ha tomado varias de sus obras y las ha llevado a la pantalla grande. Hoy lunes debutará en el cine Astor "La casa de cristal", basada en una de sus novelas. La película muestra la corrupción de los sistemas carcelarios y la vida que suele imperar en esos recintos.

La dirección filmica pertenece a Tom Gries y cuenta con Vic Morrow, Alan Alda, Clu Galaher, Billy Dee Williams. Cristoffer Tabori y otros actores en el reparto. La cinta está aprobada para mayores de 18 años.

### "La Casa de Cristal" Debuta en las Pantallas Chilenas

REGALO PARA LOS PEQUEÑITOS

Ud. tiene hijos chicos...?...pues EMI Odeon le brinda la oportunidad de que les haga un precioso regalo en noviembre. En las casas de discos aparecerá el larga duración "Quico y las ardillitas". El actor que tiene un papel estelar en la serie televisiva "El Chavo del Ocho", ofrece aquellas canciones que sus chicos pueden cantar con facilidad, como por ejemplo "Quico el buen chino", "El trabalenguas", "Quico el astronauta" y otros.

### CANTANDO CON AL BANO

Y en otro estilo, ya para los más jovencitos y aquellos que gustan de las canciones románticas y bien cantadas, EMI Odeon pone a disposición de ellos un single con dos temas interpretados por Al Bano, el cantante italiano que nos visitara hace poco, junto a su linda esposa Romina Power. El disco incluye "Blanca de luna" y "O sole mio".

### CANCIONES A LO MERO MACHO

También EMI Odeon ha pensado en los aficionados a las rancheras, al canto de los mariachis y a toda la música folklórica que viene de México. Sale a circulación un long play con los nuevos éxitos del Duetto Alma Nortena. El larga duración incluye, entre otros, "Chaparrita de ojos negros", "Besito chiquito", "Perdido entre las sombras", "Camioncito estrella blanca" y "Adiós corazón".



Yuri Ramírez en uno de esos pasos que también hace John Travolta. Marcela se llama la acompañante de la foto.

**Yuri Ramírez, émulo del actor norteamericano**

## Travolta a los 18 Años

"Siempre me gustó bailar, lo llevo dentro. Es algo vital. Al saber que venía la película pensé que yo también podría hacerlo, ya no solamente en mi casa. Vi dos veces el filme y aprendí los pasos. Y desde agosto de este año inicié mis presentaciones en locales del centro. Me fue bien en un principio, pues la gente consideró que tenía un buen estilo, pero eso no continuó. Actualmente no estoy haciendo presentaciones, pero de pronto puede surgir la oportunidad."

A mí me interesa bailar, no importa donde sea, pero bailar".

Yuri, mientras espera la ocasión de seguir demostrando sus habilidades artísticas, se dedica a su oficio de estilista...

"Trabajo con mi padre que es peluquero (Alejandro Ramírez), pero esa no es mi única ambición. Me interesa todo lo referente al ambiente artístico y mi propósito es estudiar teatro, que es una forma de integrarme a ese tipo de mundo tan especial".

## La Universidad se Encontró con la Música

Julio Cervellino estudiante de Periodismo, ganó el Primer Premio del Tercer Festival del Cantar Universitario Chuncho 78, que en esta oportunidad organizó la Facultad de Ciencias de la Universidad de Chile.

El triunfador interpretó el tema "Quién más que tú". En segundo lugar se clasificó el Grupo Imahue, con "Nace un día de sol", y la tercera ubicación correspondió a José Aulestia, quien defendió "La Juventud". Como Mejor Intérprete se designó a Cristina Garrido. El Jurado estuvo integrado por Cora Santa Cruz, José María Palacios, crítico de arte; Ariel Arancibia, compositor; Francisco Rojas de la Facultad de Filosofía y Letras y Miguel A. Moya, de El Cronista.

En la parte show, excelentes artistas le dieron realce al evento. Durante las dos noches que duró el festival, cantaron Luz Eliana, Miguel Zabala, Grupo Naska, Dúo Libre, y Tito Fernández.



# CARTA DE AJUSTE

★ Programación a Color  
canal 5

13.15 CARTA DE AJUSTE.  
13.31 MUNDO INSÓLITO.  
13.40 RAQUEL. Teleserie.  
14.55 ISABELITA. Teleserie.  
16.00 LLANERO SOLITARIO.  
16.30 PIN PON.  
17.00 HIJO DE METEORO. Serie de dibujos animados.  
17.30 MAVERICK.  
18.30 THE MIDNIGHT SPECIAL. Musical.  
19.00 LOS LOCOS ADAMS.  
19.30 BONANZA Las aventuras de la familia Cartwright.  
20.30 VAMOS A DORMIR.  
20.36 SUPER AGENTE 86.  
21.00 PRIMER PLANO. Noticias.  
21.30 SHOW DE GOLES.  
22.30, SUPER CINE: "DAMA SIN CORAZÓN".  
Comedia con Ray Milland y Rosalyn Russell.  
00.15 MENSAJE RELIGIOSO.

# canal 7

11.10 CARTA MUSICAL.  
11.40 CEPILLIN.  
12.25 APERTURA.  
12.30 EDICIÓN UNO, noticias de última hora.  
★ 12.45 ESTUDIO ABIERTO.  
13.45 CEMA CHILE.  
13.55 DONDE EMPEZO LA TRISTEZA.  
14.45 LAURA Y VIRGINIA, teleserie venezolana.  
16.00 YA SOMOS AMIGOS. CUENTAME POR QUE. ¿Por qué hay que ser alegre? —TIA PATRICIA muestra el show de King Island. —LOS PICAPIEDRAS —GOOPER Y LOS FANTASMAS.  
17.15 CODIGO R.  
18.15 TARDE DE CINE Hoy presentamos: "CERO EN AMORES", con Sophia Loren y Alberto Sordi.  
★ 20.00 EL CHAVO.  
20.28 HACER TUTO CON ITO E ITA.  
★ 20.30 SESENTA MINUTOS, noticias con Raúl Matas.  
★ 21.25 TV TIEMPO.  
★ 21.30 ¿QUIEN SOY YO?, programa concurso.  
23.00 KOJAK.  
00.00 NOTICIAS.  
00.10 AMOR A LA AMERICANA.

# canal 9

12.40 CARTA DE AJUSTE.  
12.55 PORTADA CHILENA. Hernán Velasco.  
13.00 EN SU CASA. Con la animación de Emilio Gaete y Silvia Pineiro.  
13.15 LA CALDERA DEL DIABLO.  
14.20 CINE PARA RECORDAR: "VACACIONES SIN NOVIA", con la actuación de Tony Curtis y Linda Cristal.  
16.05 SOLO PARA MENORES. Con la animación de la Tía Lulú y los muñecos. Además las series Supermán, Mr. Magoo, Popeye, Hipo y Don Cuervo.  
★ 17.55 CENTRALIZATE GALLO EN LA ALTA TENSION. El momento de los lolos junto a Coco Legrand.  
18.20 SEPTIMO ARTE. "EL ZORRO DEL DESIERTO", con la actuación de James Mason y Jessica Tandy.  
20.02 CUANTO SABE USTED.  
20.05 EN SU CASA.  
★ 20.24 KNOCK OUT FAMOSOS. MATHIS WERNER.  
★ 20.30 VISION NOTICIOSA.  
★ 21.00 EL TIEMPO.  
21.01 FESTIVAL DE DIBUJOS ANIMADOS.  
★ 21.26 TOMAS VIDIELLA. "Caperucita".  
21.31 LOS VENGADORES.  
22.30 SEARCH Serie de suspense policial.  
★ 23.20 NOTICIAS.  
★ 23.30 EXTRAÑO PARAISO.

# canal 13

★ 11.00 CARTA DE AJUSTE.  
★ 11.40 LA GRAN ESFERA AZUL. Serie infantil.  
12.05 AQUÍ AHORA. Programa misceláneo conducido por Gina y Javier.  
★ 13.00 ALMORZANDO EN EL 13. Con la conducción de la periodista Carmen Jaureguiberry.  
13.45 MI HERMANA GEMELA. Teleserie venezolana.  
★ 15.20 MARCHA NUPICIAL. Teleserie mexicana.  
★ 16.25 SACAPUNTA. Programa infantil con el tío Alejandro.  
17.00 SALPICON. Una selección de programas con humor.  
18.15 CINE EN SU CASA. "SU MAJESTAD DE LOS MARES DEL SUR". Burt Lancaster, Joan Rice, André Morell.  
★ 20.00 LAS AVENTURAS DEL TOPO GIGIO.  
20.25 MAC PERRO.  
★ 20.30 TELETRÉCE. Noticias.  
21.25 HOY EN LA HISTORIA.  
★ 21.30 ESTA NOCHE, FIESTA. Programa estelar conducido por César A. Santis. Invitados: Massiel, Paolo Salvatore y la figura promisoria: Marcelo Souza. Carlos Hélo en el humor.  
★ 23.30 LOS NOVATOS. Serie de acción.

Superada neurosis colectiva por exceso de trabajo

# Vuelve a Reír Fuera de Cámara

## Equipo del "Jappening con Ja"

• Nacen nuevos personajes y situaciones

• Harán gira por el país y viajarán a EE.UU.

• Darán funciones para niños en el Gran Palace

• No saben todavía qué harán el próximo año en TV

sonas que andan imaginando estar enfermas, es decir, un hipocondriaco. Creo que será un personaje que gustará mucho al público. También, pondremos mayor énfasis en las comedias musicales".

### GIRAS POR EL PAÍS

El equipo buscará también aires renovadores fuera de los estrechos estudios de televisión.

A partir del próximo mes Ravani y compañía iniciarán un período de giras a través del país. "El 10 y 11 de noviembre nos presentaremos en Curicó. El 14 estaremos en Rancagua, y, a fines de mes, iremos a Valparaíso. Esta labor la matizarán con presentaciones en el Teatro Gran Palace de Santiago. Se trata de "Domingos Dominicales", que darán en horario de matinée, a las 11 de la mañana, espectáculo con todos los personajes de la TV, pero dirigido especialmente a los niños.

"Después de la segunda semana de enero, iniciaremos una gira por todo el territorio nacional, que se prolongará hasta fines de marzo. Luego partiremos a los Estados Unidos para descansar y tomar contactos con los espectáculos y la televisión norteamericana", nos informa el director del "Jappening con Ja".

Su trabajo en Televisión Nacional culminará el 31 de marzo y aún Ravani no sabe qué ocurrirá con el espacio el próximo año. "Esta semana tendremos una reunión con la dirección del canal y ahí, espero, sabremos si el "Jappening" u otro programa realizado por nosotros, estará el próximo año en las pantallas de TV Chile".

### CUMPLEAÑOS

Estos días Eduardo Ravani cumplió 37 años, que los festejó trabajando en las grabaciones de los espacios del "Jappening". Le consultamos si a los 37 años se siente satisfecho por lo que ha logrado hasta ahora, y si se considera un hombre de éxito. "El éxito es intangible, circunstancial. Más que buscar el éxito, creo que siempre he ido tras la realización personal y eso se logra dando y recibiendo, precisamente lo que hacemos con nuestro programa. La vida es como una rueda; a veces se está arriba y, en otras ocasiones, abajo... Siempre hay que tratar de estar arriba, pero la rueda da vueltas y mañana puedo estar abajo... Pero, como dice nuestra canción característica, rie cuando todos estén tristes, yo miro la vida con optimismo".

También esa es la filosofía que impulsa al grupo del "Jappening". Así lo afirma Eduardo Ravani: "nosotros estamos unidos y creemos que un país que ríe es un país que vive. Nuestro mensaje es que el futuro es optimismo y que éste nos pertenece. Por eso, nuestro programa, que siempre realizamos pensando en la familia chilena, está diciendo en cada momento que, a pesar de cualquier problema, siempre existe la posibilidad de volver a sonreír".

DESPUES de estar "animicamente enfermos", según sus propias palabras, los integrantes del "Jappening" se sienten con renovado entusiasmo.

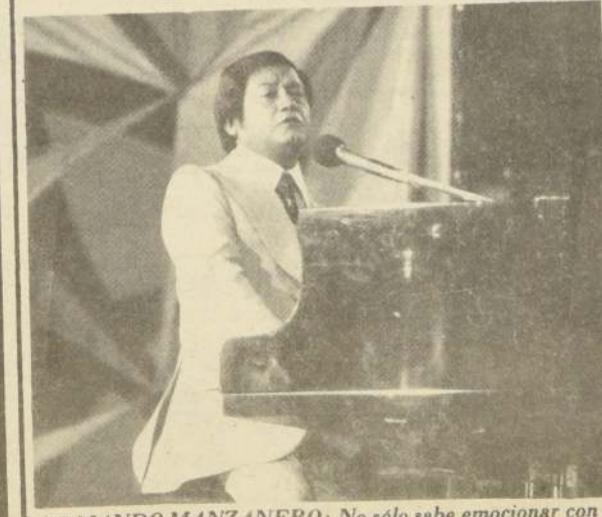


EDUARDO RAVANI, el director del premiado espacio cómico de TV Nacional, "Jappening con Ja".



## Manzanero También Mostró Vena Cómica

Sólo en sus presentaciones "en vivo" mostró Armando Manzanero a su ahijada María del Carmen Paz, la "lola" de 17 años que conoció en el Festival de la Canción de Tokio y que lo acompaña en su gira, ya que él desea promocionarla.



ARMANDO MANZANERO: No sólo sabe emocionar con sus temas románticos, sino que también hace reír.

que han brotado de su inspiración.

Maria del Carmen, una muchacha alta, esbelta y con una voz al más puro estilo mexicano, canta temas como "Luz y sombra", "¿Es mi corazón un vagabundo?", "De vez en cuando" y "Señor amor", muchos de los cuales los muestra a dúo con su maestro.

Pero así como Manzanero hace llorar con sus melodías tan sentimentales como "Fue una vez", "Aquel señor", y otros, también hace reír con su "sección humor", donde principalmente fustiga su estatura y su antecedente indígena:

— Mi madre era una india pura... pero cuando conoció a mi padre, un caballero castellano, fue sólo una india.

También cuenta Manzanero que su vena de autor viene de muy atrás:

— ¡Figúrense que hasta Adán... fue "manzanero"!

Después contó que, como él, su padre también había sido cantautor, eso sí que él llegaba a casa mucho más desvestido de lo que él lo hace.

— ¿Fuiste a cantar o a qué?, le preguntaba airadamente mi madre, a lo que mi padre, honradamente contestaba: "¡a qué!". Otras veces se perdía tres días, y cuando lo interrogaban "¿por qué?" señalaba: "porque no tenía sueño!".

"Cinco y seis"

## Foxtrot los Bailó

**CUADRUPLE.** Se inició con 4.459 vales jugados. En la primera etapa (6) COI COI tenía 1.188 vales. Valor nominal: \$ 131.- Segunda etapa: (7) DISUELTO tenía 182 vales. Valor nominal: \$ 1.209.- Tercera etapa: (8) MONET tenía 42 vales. Valor nominal \$ 5.999.- Cuarta etapa, los vales en juego fueron distribuidos de la siguiente forma: BRIBONAZO, 1; PETECO, 1; REMEMBER, 2; AIROSO, 6; BAVARIA, 6; NUEVO MUNDO, 1; FOREGO, 14; JUBILOSO, 4; MAYORETTE, 2; CANCURA, 1; OSS, 1; ADAMO, 1. La combinación ganadora: COI COI — DISUELTO — MONET — corral: BAVARIA/NUEVO MUNDO fue acertada por 7 vales. Cada uno dio \$ 25.196.- El dividendo a segundo con (12) MAYORETTE fue acertado por 2 vales. Cada uno pagó \$ 25.196.- El dividendo a tercero con (2) PETECO fue acertado por 1 vale. Este abonó \$ 25.196.

**"CINCO Y SEIS".** Se inició con 23.649 vales. Primera etapa: (1) ALISANTINA tenía 2.393 vales. Valor nominal \$ 347.- Segunda etapa: (16) MAJA tenía 233 vales. Valor nominal \$ 4.284.- Tercera etapa: (2) VILLANO tenía 75 vales. Valor nominal \$ 13.464.- Cuarta etapa: (12) PERSON tenía 2 vales. Valor nominal \$ 403.931.- En la quinta etapa, los dos vales en juego fueron canjeados a (9) EXTRANADO, animal que ocupó el duodécimo lugar. Cada uno pagó \$ 282.752.- El no acierto al caballo ganador permitió que se acumulara un pozo para la próxima reunión ascendente a la suma de \$ 444.324.

## Resultados del Club Hípico

<b>PRIMERA CARRERA.</b> - 1.000 metros. Condicional.
1º (6) COI COI 56 por Congolese y Agraria del Sr. J. Melero B. Jiménez, C. Leighton, Bol. 58520, Pag. 2.90.
2º (16) Tribilín 56 J. Pérez, Bol. 6400, Pag. 26.60.
3º (12) Marcapasos 56 E. Silva, Bol. 47280, Pag. 3.60.
4º (5) Catálogo 52 P. Muñoz, Bol. 3200, Pag. 53.20.
Total de boletos jugados: 243120.

GANADA por cab y 1 1/4 cpo. y el 4º, a 1 1/2 cpo. Tpo: 0.59. Prep. J. Melero B. Corrieron todos. DIV: \$ 2.90 y \$ 1.80 y \$ 8.40. POLLON DE ORO: Grupo N° 1.

<b>SEGUNDA CARRERA.</b> - 1.000 metros. Condicional.
1º (7) DISUELTO, 56 por Diplomático y Niveria del stud "Los Solos", jinete C. Leighton, Bol. 32380, Pag. 6.90.
2º (8) Estival 52 M. Vergara, Bol. 30980, Pag. 7.20.
3º (1) Alfieri 56 E. Guzmán, Bol. 33140, Pag. 6.80.
4º (12) Palmito 56 G. Lizama, Bol. 83260, Pag. 2.70.
Total de boletos jugados: 321060.

GANADA por 3 cpos. y 1 1/2 pesc. y el 4º, a cab. Tpo: 0.59. Prep. A. Proschle. No corrió (15) Viejo Guillermo. DIV: \$ 6.90 y \$ 4.10 y \$ 4.10. POLLON DE ORO: Grupo N° 2.

<b>TERCERA CARRERA.</b> - 1.800 metros. Condicional.
1º (8) MONET 56 por Congolese y Monina del stud "Miramar", jinete G. Lizama, Bol. 91520, Pag. 3.60.
2º (12) Templado 56 S. Vásquez, Bol. 84160, Pag. 3.90.
3º (1) Aluminio 56 L. Muñoz, Bol. 31420, Pag. 10.50.
4º (2) Buín 56 S. Vera, Bol. 42.20, Pag. 7.80.
Total de boletos jugados: 470180.

GANADA por 2 3/4 cpo. y 2 1/2 cpos. y el 4º, a 1 1/4 cpo. Tpo: 1.48 4/5. Prep. L. Espinoza. No corrió (10) Rifes. DIV: \$ 3.60 y \$ 1.90 y \$ 2.10. POLLON DE ORO: Grupo N° 2.

<b>CUARTA CARRERA.</b> - 1.300 metros. (Ind 9-3).
1º (6) BAVARIA 53 por Barsorello y Doña Violeta del stud "Los Panchos", jinete L. Muñoz, Bol. 114160, Pag. 4.60.
2º (12) Mayorette 53 O. Pérez, Bol. 79380, Pag. 6.60.
3º (14) Olímpico 52 O. P. Castillo, Bol. 32980, Pag. 15.80.
4º (2) Peteco 55 J. Miño, Bol. 30140, Pag. 17.30.
Total de boletos jugados: 372870.

GANADA por 1 1/4 cpo. y 2 1/4 cpo. y el 4º, a 1 1/4 cpo. Tpo: 1.18. Prep. R. Jaque. No corrió (11) Integrante. DIV: \$ 4.60 y \$ 3.10 y \$ 3.10. POLLON DE ORO: Grupo N° 1.

<b>QUINTA CARRERA.</b> - 1.300 metros. (Ind 16-10). \$ 17.000.- al 1º.
1º (1) ALISANTINA 56 por Alifar y Santolina del stud "La Muñeca" jinete V. Rojas, Bol. 48460, Pag. 10.

### A. Poblete

## Es un Gran Potrillo y de una Resistencia Notable

Radiante de felicidad por este nuevo triunfo conseguido en la máxima competencia del turf chileno, "El Ensayo"- el jinete Alberto Poblete comentó así su logro:

"La carrera se presentó mucho más fácil que la del año pasado, cuando gané con "Clear Song". Los punteros impusieron un tren muy fuerte que nos favoreció bastante para nuestra atropellada final. Claro que en un momento pensé que me ganaba

Gedeón, ya que mi caballo era más pesado, pero el hijo de Prólogo se defendió con calidad".

¿A qué altura comenzó a ganar posiciones?

"En los 1.100 metros apuré un poco, pasando a varios rivales. Luego en los 800 me di cuenta que los líderes comenzaban a flaquear y de ahí para adelante las cosas se dieron. PERSON es un excelente potrillo, de gran estampa y de una resistencia notable.

### E. Silva

## A mi Secretario le Dedico Este Triunfo

Para muchos fue sorpresiva la victoria obtenida por MAJA en el Clásico "Paddock Stakes".

Emocionado por este significativo logro, el jinete Elias Silva dio a conocer los detalles de su triunfo:

"Sali tercero, más adelante quedé en punta y después me ubique segundo. Tuve algunos contratiempos

en la recta, pero la yegua se defendió bastante bien. Finalizó muy entera, lo que refleja que dará mucho en "tiros" de fondo. Claro que esta conquista es obra de mi secretario, Fernando Duque, ya que él me convenció que corriera a la potranca cuando yo me había inclinado por Coigüe. Por eso, a él le dedico esta victoria".

## Lo que Dijeron Vásquez y Aravena

**JOSE M. ARAVENA.**- "Pánfilo Ganso" estaba completamente virado. Si bien es cierto que tuvo problemas en la curva, donde se produjeron varios topes y quedó un poco atracado, no se mostró con la fogaidad acostumbrada en él. Lo alzó como lo hago siempre para que se lance como un avión, pero no respondió. Desde los 1.500 hasta los 800 traté de acercarme a los punteros y así avancé como cinco lugares, pero luego decayó".

**SERGIO VASQUEZ.**- "Mirabeau se sintió de remo en la misma partida, ya que se estrelló con las puertas. Luego no quiso nada con la pista y tiró a abrirse. Finalmente tuve que desmontarme para que lo examinaran. El informe del médico veterinario de turno confirmó que el hijo de Páramo se mancó de la rodilla izquierda siendo trasladado en ambulancia al corral de Alejandro Valdés, lugar donde quedó alojado provisoriamente el púlpito de David Alvarez. El animal será sometido hoy a examen radiográfico .

<b>SEXTA CARRERA.</b> - 1.600 metros. (Ind. 33-20).
1º (6) TITIN 55 por Naspar y Titinivila del stud "C.B.B.", jinete L. Muñoz, Bol. 378180, Pag. 2.10.
2º (2) Pimentazo 59 S. Vásquez, Bol. 82700, Pag. 9.70.
3º (11) Mirnahuy 49 L. Toro, Bol. 161400, Pag. 5.-
4º (4) Saladillo 52 E. Silva, Bol. 142680, Pag. 5.60.
Total de boletos jugados: 575870.

<b>SEPTIMA CARRERA.</b> - 1.800 metros. Clásico "Paddock Stakes".
1º (16) MAJA 51 por Maporal y Mantagua del stud "Tarapacá", jinete E. Silva, Bol. 85380, Pag. 9.50.
2º (1) Coigue 54 C. Leighton, Bol. 294020, Pag. 2.70.
3º (8) Kundalini 54 J. M. Aravena, Bol. 174920, Pag. 9.20.
4º (15) Jijona 51 L. Toro, Bol. 47100, Pag. 8.30.
Total de boletos jugados: 577490.

<b>OCTAVA CARRERA.</b> - 1.300 metros. (Ind. 22-17).
1º (2) VILLANO 54 por Naspar y Villa Hermosa del stud "Martino", jinete C. Leighton, Bol. 437680, Pag. 2.50.
2º (5) Don Mago 52 E. Silva, Bol. 113200, Pag. 9.90.
3º (15) Resolada 49 L. Toro, Bol. 51400, Pag. 21.70.
4º (8) Terco 52 J. Berrios, Bol. 140180, Pag. 8.
Total de boletos jugados: 798849.

<b>DECIMA CARRERA.</b> - 1.300 metros (IND 38-24) \$19.000 al 1º.
1º (16) Foxtrot 48, Por Forthwith y Epica del Stud "Anfeda", jinete S. Soto Bol. 177460 Pag. 6.30.
2º (13) Escuela 50 J. Berrios Bol. 197800 Pag. 5.70.
3º (12) Venado, 51 Fco. González Bol. 122580 Pag. 9.20.

4º (15) Angela Rucellai 48 J.F. González Bol. 156740 Pag. 7.20.

Total Boletos 1.610660.

GANADA por nariz y 2 3/4 cpo y el 4º a 1 1/2 cpo. Tpo. 1.16 2/5 Prep. E. Fuentes. Corrieron todos. DIV. \$6.30 y \$3.90 y \$3.

POLLON DE ORO: Grupo 3.

**DÉCIMOPRIMERA CARRERA.** 1.000 metros. (IND. 33-22)

1º (10) Kippy 52, por Yonder y Nylanda del Stud Haras Lapalma", jinete Fco González Bol. 61340 Pag. \$195.20.

2º (3) Barbizón 56 C. Leighton Bol. 96360 Pag. 11.60.

3º (1) Acento 60 L. Muñoz Bol. 50680 Pag. 22.00.

4º (9) Abadán 52 L. Ramos Bol. 108300 Pag. 10.30.

GANADA por 1 1/4 cpo. y 1 1/2 cpo. y el 4º a 1 1/2 cpo. Tpo. 0.58 3/5 Prep. P. Bagú. CORRIERON TODOS DIV. \$18.20 y \$7.70 y \$4.70 POLLON DE ORO. Grupo N° 2.

**DECIMOSEGUNDA CARRERA.**- 1.100 metros. (Ind. 17-11).

1º (7) ESPEJISMO 53 por Escaño y Acaramelada del stud Patricia Eugenia", jinete L. Muñoz, Bol. 86200, Pag. 8.30.

2º (1) Pila Pila 56 G. Lizama, Bol. 241340, Pag. Pag. 3.-

3º (2) Simbólico 56 E. Guzmán Bol. 125500, Pag. 5.70.

4º (3) Fredy 54 O. López, Bol. 14580, Pag. 49.20.

Total de boletos jugados: 1.084120.

GANADA por 1 1/2 cpo. y 1 1/2 cpo. y 1 1/2 cpo. y el 4º, a 1 1/2 cpo. Tpo: 0.59 1/5. Prep. R. Jaque. Corrieron todos. DIV: \$ 8.30 y \$ 3. - y \$ 2.80. Valor nominal de la 1ª, válida de la apuesta "El Zafe"; Espejismo con 547 vales \$ 989. POLLON DE ORO: Grupo N° 2.

**DECIMOTERCERA CARRERA.** 1.000 metros. (IND. 19-15) \$16.000 al 1º.

1º (9) Vilimak 53, por Make Money y Vilmanely del Stud Cinzia", jinete C. Leighton Bol. 249320 Pag. 3.60.

2º (5) Winnie Pooh 54 S. Vera. 158220 Pag. 5.70.

3º (15) Fantochero 51 G. Lizama Bol. 132600 Pag. 6.80.

4º (3) Don Javier A. 54 R. Cea 122680 Pag. 7.40.

Clásico "El Ensayo"

# Person se Impuso en Vibrante Atropellada

Avanzó desde el fondo del grupo, liquidando la carrera en 200 metros.



## Último Anticuario a 30 3/4 Cuerpos

NOVENA CARRERA.- 2.400 metros. Clásico "El Ensayo", para productos de 3 años nacidos en Chile.

1º (12) PERSON	56, por Prólogo y Jactanciosa del stud "Castilla", jinete A. Poblete	90960	\$ 15.90
2º (5) Gedeón	56 A. González	158660	9.10
3º (6) Invitado	56 R. Pérez	154680	9.30
4º (9) Moduño	56 R. Cea	268180	5.40
5º (10) Naublin	56 C. Leighton	83860	17.30
6º (4) Express	56 L. Toro	28440	50.90
7º (14) Pontebeck	56 L. Cornejo	29120	49.70
8º (2) Arribéno	56 E. Silva	38840	37.30
9º (13) Pestafleo	56 L. Muñoz	266840	5.40
10º (11) Pánfilo Ganso	56 J. M. Aravena	490960 F	2.90
11º (15) Stavros	56 E. Guajardo	17860	81.-
12º (3) Cayaqui	56 E. Guzmán	16180	89.50
13º (7) Mimo	56 J. Castillo	20120	70.90
14º (16) Escopeta	53 J. Berrios	137300	10.80
15º (8) Mirabeau	56 S. Vásquez	222460	6.50
16º (1) Anticuario	56 G. Lizama	43060	33.60
Total de boletos:		1.033920	

GANADA por 1 1/2 cpo. y 3/4 cpo. el 4º a 1/2 cpo. el 5º a 6 1/2 cpo. el 6º a 3/4 cpo. el 7º a 2 1/4 cpo. el 8º a 1/2 cpo. el 9º a 2 3/4 cpo. el 10º a 1 1/4 cpo. el 11º a 3/4 cpo. el 12º a pesc. el 13º a 1/2 pesc. el 14º a 7 cpos. el 15º a nariz y el 16º a 6 cpos. Tpo. 2.26 3/5. Prep. Teófilo Jacal. Corrieron todos: DIV: \$ 15.90 y \$ 9.- y \$ 6.10. POLLON DE ORO: Grupo N° 3.-

MAJA, hembra por Marpal en Mantagua, por Monterrey, se adjudicó por mínima ventaja los 1.800 metros del clásico "Paddock Stakes", disputado ayer en el césped del Club Hipico. La "alazana" que defiende los colores del stud "Tarapacá", perteneciente al señor Alberto Solari M., su criador, anota una campaña de sólo siete presentaciones públicas, alcanzando tres victorias, 2 segundos puestos y dos fuera del marcador. Siendo esta victoria la primera de categoría clásica. En premios reúne la suma de 237.000 pesos.

DESARROLLO. Chaperano, Jijona, Maja e Indiano se disputaron la vanguardia en los tramos iniciales, pero fue Jijona posteriormente la encargada de señalar el camino. Tras ella iban Maja, Chaperano, Indiano, Malteado, Recorcholes y Huénecito. En las últimas posiciones marchaba Quino.

## Clásico "Paddock Stakes"

### Maja se Impuso en Final de Película

Superó por mínima ventaja a "Coigüe".

En la curva de los 1.300 metros no se registró cambio de importancia en las ubicaciones. Al contrario, se mantuvo el orden antes indicado.

Con Jijona siempre en la delantera se aproximaron al codo de los 800 metros, manteniendo la hija de Pillanelbún el mando cuando ingresaron al derecho. Maja no le perdía pisada, en tanto Indiano retrogradaba visiblemente.

Coigüe se ubicaba tercero, cuarto estaba Chaperano y quinto Kundalini.

Al promediar la recta, Jijona dando muestras de fatiga, dejaba el campo libre a Maja. En tanto Coigüe ganaba terreno con seguridad. Muy cerca del término del trayecto, Maja y Coigüe luchaban palmo a palmo por el sitio de privilegio, sorprendiéndolos la meta casi en una línea. Fue

necesario recurrir al fallo de fotografía para definir al vencedor. Este dio a Maja con ventaja de nariz sobre Coigüe, el que precedió por tres y medio cuerpos a Kundalini, cuarto Jijona, a media cabeza, quinto Quino, a uno y medio cuerpo, sexto Maleval, a 1.3/4 cuerpo, séptimo Recorcholes a un cuerpo, octavo Directorio a 1.1/4 cuerpo, noveno Chaperano, a uno y medio cuerpo, décimo Jabilla, a dos y medio cuerpos, undécimo Indiano, a medio cuerpo, duodécimo Malteado a uno y medio cuerpo, decimotercero Superior, a 3/4 de cuerpo, decimocuarto Misionero, a uno y medio cuerpo, penúltimo Huénecito, a igual diferencia, y último Rey Brujo, a 1.1/4 cuerpo.

La pupila de Delfín Bernal, empleó para el trayecto de 1.800 metros, 1 minuto, 47 segundos, y 1 quinto. Marca de muy buena factura, ya que está a sólo dos quintos del mejor registro de esta prueba.

PERSON, macho por Prólogo en Jactanciosa, por Jardinerie, se impuso por cómoda ventaja en los 2.400 metros del clásico "El Ensayo", ante una concurrencia estimada en 40 mil personas.

El "colorado" defendió las sedas del stud "Castilla" de propiedad del señor César Sumar y es adiestrado por Teófilo Jacal, entrenador que anota por primera vez su nombre en esta magna prueba.

El ganador cuenta con una campaña de nueve presentaciones públicas, obteniendo en ellas tres victorias, dos de las cuales son clásicos: "Viña Undurraga S.A." y éste. Además cuenta con dos terceros puestos, un cuarto y tres no tablas. En premios alcanza a la suma de 598.750 pesos.

DESARROLLO. Largaron con Escopeta en la vanguardia. Tras ésta iban Moduño, Anticuario, Stavros, Cayaqui, Naublin, Arribéno, Pontebeck y Pánfilo Ganso. En las últimas ubicaciones Person, Mirabeau y Mimo, que largó algo rezagado.

En los 2.000 metros el orden en los primeros lugares era Escopeta, Anticuario, Moduño, Stavros, Cayaqui y Naublin. En los sitios de retaguardia se mantenían Person, Mirabeau y Mimo.

En la milla, Escopeta seguía al frente con dos largos de luz sobre Moduño, tercero Anticuario, cuarto Stavros, quinto Cayaqui, sexto Naublin. Último iba Mirabeau.

Cuando el lote se aproximó al codo de los 1.300 metros, Moduño fue apurado por su conductor pasando al primer

D.Bernal

## La Alazana Tiene que dar más aún

Por su parte el entrenador de "MAJA", el profesional Delfín Bernal, se refirió así al triunfo de la defensora del Stud "Tarapacá":

"Estoy muy feliz. Esperaba que la potranca realizará una buena carrera, considerando sus excelentes cotejos y a que tengo por una hembra de calidad. Dio la impresión que la iba a dominar Coigüe, pero la "alazana" se defendió con éxito. Por esta performance estoy seguro que MAJA tiene que mejorar aún mucho más, ya que demostró dotes de fondís-

ta. Además, Elias Silva todavía no le toma la debida confianza. Su próximo compromiso será "Las Oaks". Para finalizar dedico esta carrera a todos mis familiares que residen en Viña del Mar".

## Para Teófilo Jacal es su Primer Ensayo

PERSON le brindó el primer "ENSAYO" al preparador Teófilo Jacal, profesional de dilatada y brillante campaña en la hípica nacional.

Por eso, con inmensa satisfacción, el popular "Tano" Jacal entregó los pormenores del triunfo de su efectivo:

"Todo salió perfectamente, tal como lo habíamos planeado con Poblete. Desde el primer momento pensé en él como el conductor indicado, ya que su estilo es lo que se complementa con las condiciones del "colorado". Sin embargo, después que lo corrió en la Polla, no pudo estar sobre sus lomos debido a un compromiso que tenía Poblete con Pestafleo. Recurri entonces a los servicios de Sergio Vásquez, pero siempre pensando en la posibilidad de volver a tener a Poblete".

¿Cuándo vislumbró el triunfo?

En la entrada al derecho vi que tiró con fuerza por fuera y aprecié que los punteros mostraban signo de cansancio. Era lógico, ya que PERSON corrió muy cómodo en las primeras distancias en tanto que los otros, por ley, tenían que pararse por el violento tren que impusieron. Esta es la primera vez que me ganó "El Ensayo", aunque en 1975 estuve muy cerca con Ellen, potranca que se había adjudicado antes el "Nacional Ricardo Lyon". Desgraciadamente la hembra sufrió serios inconvenientes en esa oportunidad e incluso se trizó un remo en la prueba, algo que pasó desapercibido. Este triunfo se debe al trabajo mancomunado de todo un equipo, que encabezan mis hijos, y al apoyo incondicional de varios propietarios, especialmente de la familia Sumar. A todos ellos, por lo tanto, le dedico la victoria".

# Quinta Región

## Turistas Invadieron Viña del Mar

Viña del Mar

Un notorio aumento en el flujo de turistas a Viña del Mar, se registró durante el fin de semana.

En una rápida encuesta hecha a los hoteles de la Ciudad Jardín, se pudo comprobar que la mayoría estaba con su capacidad copada.

En otros, se informó que había aumentado el movimiento en relación a la semana anterior.

Se señaló que ya se están recibiendo solicitudes de reserva para la temporada veraniega, especialmente para el mes de enero, que es la fecha cuando gran parte de los trabajadores chilenos salen de vacaciones.

En el hotel O'Higgins, uno de los principales de la ciudad, ya tienen muchas reservas pedidas para el verano, lo que permite asegurar que esta temporada se trabajará al ciento por ciento de su capacidad.

Los turistas, principalmente santiaguinos, se volcaron hacia las playas y balnearios, aprovechando que el sábado y domingo el tiempo estuvo bueno, con sol y temperaturas propias de la estación de verano.

## 18.848 Trabajadores Votarán Mañana en la Quinta Región

Valparaíso

Dieciocho mil ochocientos cuarenta y ocho trabajadores pertenecientes a 196 sindicatos profesionales e industriales, votarán mañana para renovar sus directivas sindicales, en la Quinta Región.

De acuerdo a lo que establece el Decreto Ley 2376, las organizaciones sindicales que elegirán sus nuevas directivas corresponden a las empresas privadas de la zona.

Por otra parte, la intendencia ya entregó a los empresarios las instrucciones pertinentes para el acto eleccionario de mañana.

Al igual que en todo el país, los empresarios de la región deberán aportar el material necesario para el desarrollo de las votaciones.

Entre éstos se contempla

## Farmacias de Turno

EN VALPARAISO

ADUANA: Bustamante 1.  
EL INDIO: Av. Colón 1934  
PORTENA: Av. Argentina 301  
INGLES: Pasaje Quillota 20  
RUBIO: Cochrane 99

EN VIÑA DEL MAR

EL INDIO: Aguas Santa 2  
JARDIN: Etchevers 297  
ARLEGUI: Arlegui 1140  
MODERNA: Valparaíso 984



Centenares de turistas aprovecharon el fin de semana para pasear en lancha por la bahía porteña. Sin embargo, los lancheros opinaron que el movimiento todavía está "flojo".

Karin Hucke, lolita de 16 años

## Valparaíso ya Tiene su Reina de la Primavera

Valparaíso

El puerto ya tiene a su reina de la primavera. Se trata de Karin Hucke, una bella y simpática jovencita de sólo 16 años.

Karin representa a la comuna de Valparaíso en el certamen que designará a la Reina de la Primavera de la V Región.

Karin es alumna del Colegio Alemán de esta ciudad y fue elegida el sábado en la noche en una gran fiesta que puso fin a la semana de actividades organizadas por la Secretaría de la Juventud Comunal.

La joven obtuvo 19.799 puntos, aventajando a Claudia Moraga, alumna del liceo Eduardo de la Barra, la que logró reunir 12.834 votos. Claudia fue nominada Reina de la Juventud

Reina de la Flor fue elegida Marlene Jara, de 19 años, estudiante del Liceo Mixto número 4, quien quedó en tercer lugar con 11.195 puntos.

El título de Reina de la Simpatía fue para Evelyn Maturana, de solo 15 años, alumna del Liceo Número 1 de Niñas, quien obtuvo 11.076 sufragios.

Dirigentes de la Secretaría de la Juventud Comunal, señalaron su satisfacción por el éxito alcanzado en la celebración de la fiesta de la primavera, la que concitó el interés no sólo de los jóvenes, sino que también de la ciudadanía, que aplaudió con cariño, el entusiasmo demostrado por las distintas alianzas por coronar reina a su candidata.

## Económicos

### e CITACIONES

CITASE a Junta General Ordinaria de Accionistas de la Sociedad "Importadora y Distribuidora Aconcagua S.A.C." para el día 7 de noviembre próximo, a las 10 hrs., en las oficinas de Agustinas 785, 10° piso, con el objeto de Pronunciarse sobre las memorias y balances, que presentará el Directorio, correspondientes a los ejercicios terminados el 31 de diciembre de 1976, y el 31 de diciembre de 1977, elegir Directores de la Sociedad, designar Inspectores de Cuentas y tratar cualquier otro asunto del giro ordinario de la misma. El registro de Accionistas permanecerá cerrado los tres días anteriores de la reunión. El Gerente.

30-31-2

COOPERATIVA Servicios de Vacaciones "El Bosque" Limitada. Citase a Junta General Ordinaria de Socios, a efectuarse el sábado 11 de noviembre 1978, a las 16,00 horas en primera y 16,30 horas en segunda citación, en calle Dieciocho N° 246, Santiago Tabla.- 1.- Lectura de Acta de la Junta Anterior 2.- Memoria periodo 1977/78. 3.- Balance General al 30 de junio 1977 4.- Elección parcial de Directores 5.- Planes de Desarrollo. Secretaria.

28-29-30

COOPERATIVA de Viviendas y Serv. Hab. Personal de Philips Chilena Ltda., cita a los socios de 2<sup>a</sup> etapa para una reunión para el martes 31 de octubre 1978, a las 18,30 en 1<sup>a</sup> citación y a las 18,45 en 2<sup>a</sup> citación. Tabla: Urbanización, Eliminación de socios morosos y Cuota social. Lugar local Sindicato Industrial, Inés Mateo Urrejola 0281. El Consejo.

29-30-31

REIMATE Judicial. Siete noviembre próximo a las doce horas en secretaría Segundo

Juzgado Civil Departamento Pedro Aguirre Cerda, Salesianos 1180, segundo piso, ante árbitro Ema Fernández se rematarán los siguientes inmuebles de sucesión Juan de Dios Silva. 1.- Predio agrícola ubicado en Las Lomas, Llallauquén, comuna Las Cabras, Rol 145-46 superficie aproximada de tres cuadras y casa. Inscripción fs. 599 N° 129-76 Peumo. 2.- Casa calle Orompello 864, población Javiera Carrera, Santiago, inscripción Fs. 3507 N° 4130-77 Santiago Mínimo: a) Casa Orompello 864 Santiago \$ 150.000. b) Predio Las Cabras, \$ 100.000. Forma de Pago: al contado. Garantía: 10% del mínimo en dinero o vale vista salvo los comuneros. Escritura: deberá suscribirse dentro de quinto día. Gastos: por mitad. Entrega material: dentro de sesenta días de suscrita la escritura. Demás bases y antecedentes en oficina del Arbitro-Huérfanos 1022, Depto. 705. Cecilia Rojas. Actuaria.

9-16-23-30

REMATARASE 21 noviembre 1978, 10 horas, inmueble San Ignacio 4560, ante Primer Juzgado Civil San Miguel. Mínimo \$ 386.320. Depósito 10% dinero, cheque, valevista autoriza participación subasta. Así está decretado en autos Meza con Béjares", rol 85752. Secretario.

29-30-31-1°

REIMATE.- Ante Tercer Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, audiencia 24 noviembre próximo 16,15 horas, rematarse propiedad ubicada calle Los Grillos Pasaje 2 N° 5579-C. La Reina, inscrita fs. 7926 N° 10504 año 1970. Conservador Santiago. Mínimo \$ 198.000.- pagaderos contado o 20% contado saldo 15 años plazo cuotas anuales, iguales, sucesivas, reajustables. Boleta garantía 10% mínimo. Bases antecedentes juicio "Casapropia A.A.P con Arias Aguayo, Luis".

28-29-30-31

REIMATE.- Ante Tercer Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, audiencia 20 no-

viembre próximo 17 horas rematarse propiedad ubicada calle Guanabara 1007 Rotonda Colón-Tomás Moro, Las Condes, inscrita fs 8906 N° 10304, año 1968 Conservador B.R. Santiago. Mínimo \$ 541.974.- pagadero contado dentro quinto día subasta.- Boleta garantía o dinero efectivo 10% mínimo.- Bases antecedentes juicio "Palacios, Mauricio cor Oquetteau D., Julián".

28-29-30-31

REIMATE.- Ante Tercer Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, audiencia 24 noviembre próximo, 18 horas, rematarse propiedad ubicada Avenida Maratón 2766, Ñuñoa, inscrita fs 169 N° 256 año 1971, Conservador B.R. Santiago.- Mínimo \$ 169.500.- pagaderos contados o 20% contado saldo 15 años plazo cuotas anuales, iguales, sucesivas, reajustables, más \$ 2.000 responder gastos escrituras. Boleta garantía 10% mínimo.- Bases antecedentes juicio "Casapropia A.A.P con Quezada Lucero, Alfonso".

Más \$ 2.000 atender gastos escrituras. Boleta garantía 10% mínimo.- Bases antecedentes juicio "Casapropia A.A.P con Maulén M., Rosalinda".

28-29-30-31

REIMATE: Veintitrés noviembre próximo, 15 horas, saldrá remate ante Segundo Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, propiedad ubicada Comuna Quinta Normal, Departamento Santiago, calle Los Sauces 5581, inscrita fs. 8464 N° 9278. Registro Propiedad Conservador Bienes Raíces Santiago año 1965. Mínimum \$ 132.835.- Pagadero contado. Garantía 10% mínimo. Bases antecedentes Secretaría Tribunal expediente N° 18927 "Candia Clara - Candia José Ejecutivo. Secretaria".

28-29-30-31

RESOLUCIÓN 1.9.78, declaró en quiebra a Carlos Martínez Martínez, comerciante domiciliado en Franklin 590 Stgo. Las personas que tengan papeles o bienes pertenecientes al fallido, deben entregarlos dentro de tercero día al Síndico de Quiebras, bajo pena de ser tenidos por encubridores o cómplices de la quiebra.

Acumúlese a quiebra juicios pendientes que puedan afectar sus bienes. Adviértase al público que no deben hacer pagos ni entrega de mercaderías al fallido bajo pena de nulidad de las mismas. Los acreedores residentes Chile, deben verificar créditos y preferencias dentro de treinta días bajo apercibimiento legal. Notificaciones legales se harán diario "El Cronista". Secretario.

30-31-2-3-4.

RESOLUCIÓN de Demoliciones y Estacionamientos Ltda. Quinto Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago. Resolución 11 octubre 1978 declaró en quiebra a Sociedad de Demoliciones y Estacionamientos Ltda. sociedad comercial representada por Walter Sahr de Lange, Ferens Pakuts Wagner y Jorge Caballero Garrido, todos domiciliados en Fernández Albaño 171. Santiago. Las personas que tengan papeles o bienes pertenecientes a la fallida, deben entregarlos dentro de tercero día al Síndico de Quiebras bajo pena de ser tenidos por encubridores o cómplices de la quiebra.

Acumúlese a quiebra juicios pendientes contra fallida que puedan afectar sus bienes. Adviértase al público que no deben hacer pagos ni entrega de mercaderías a la fallida bajo pena de nulidad de las mismas. Los acreedores residentes Chile, deben verificar créditos y preferencias dentro de treinta días bajo apercibimiento legal. Notificaciones legales se harán diario "El Cronista". Secretario.

30-31-2-3-4.

QUIEBRA: Sociedad de Demoliciones y Estacionamientos Ltda. Quinto Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago. Resolución 11 Octubre 1978 declaró en quiebra a Sociedad de Demoliciones y Estacionamientos Ltda. sociedad comercial representada por Eduardo Puigredón Falco, ambos comerciantes, domiciliados en Amunátegui N° 334 Santiago. Las personas que tengan papeles o bienes pertenecientes a la fallida, deben entregarlos dentro de tercero día al Síndico de Quiebras, bajo pena de ser tenidos por encubridores o cómplices de la quiebra.

Acumúlese a quiebra juicios pendientes al público que no deben hacer pagos ni entrega de mercaderías a la fallida bajo pena de nulidad de las mismas. Los acreedores residentes Chile, deben verificar créditos y preferencias dentro de treinta días bajo apercibimiento legal. Notificaciones legales se harán diario "El Cronista". Secretario.

30-31-2-3-4.

QUIEBRA: Eduardo Puigredón Falco. Quinto Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago. Resolución 11 Octubre 1978 declaró en quiebra a Eduardo Puigredón Falco, comerciante domiciliado en Amunátegui N° 334, Santiago. Las personas que tengan papeles o bienes pertenecientes al fallido, deben entregarlos dentro de tercero día al Síndico de Quiebras bajo pena de ser tenidos por encubridores o cómplices de la quiebra.

Acumúlese a quiebra juicios pendientes contra fallido que puedan afectar sus bienes. Adviértase al público que no deben hacer pagos ni entrega de mercaderías al fallido bajo pena de nulidad de las mismas. Los acreedores residentes Chile, deben verificar créditos y preferencias dentro de treinta días bajo apercibimiento legal. Notificaciones legales se harán diario "El Cronista". Secretario.

30-31-2-3-4.

HABIENDOSE extraviado talonario de cheque al nombre de la Unidad Vecinal 9 B, Talonario AX 701 2032 al 701. 2050 queda nulo por haber dado el aviso correspondiente número de cuenta 6535534.

27-28-29

REMITO.- Ante Tercer Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, audiencia 28 noviembre próximo 16 horas, rematarse propiedad ubicada calle Merced s/n. Melipilla inscrita fs 387 N° 600 año 1967. Conservador B.R. Melipilla.- Mínimo \$ 98.500.- pagaderos contado o 20% contado saldo 15 años plazo cuotas anuales, iguales, sucesivas, reajustables.

27-28-29

HABIENDOSE extraviado talonario de cheque al nombre de la Unidad Vecinal 9 B, Talonario AX 701 2032 al 701. 2050 queda nulo por haber dado el aviso correspondiente número de cuenta 6535534.

27-28-29

REMITO.- Ante Tercer Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago.

27-28-29

Resolución 1.9.78, declaró en quiebra a Carlos Martínez Martínez, comerciante domiciliado en Franklin 590 Stgo. Las personas que tengan papeles o bienes pertenecientes al fallido, deben entregarlos dentro de tercero día al Síndico de Quiebras, bajo pena de ser tenidos por encubridores o cómplices de la quiebra.

Acumúlese a quiebra juicios pendientes que puedan afectar sus bienes. Adviértase al público que no deben hacer pagos ni entrega de mercaderías a la fallida bajo pena de nulidad de las mismas. Los acreedores residentes Chile, deben verificar créditos y preferencias dentro de treinta días bajo apercibimiento legal. Notificaciones legales se harán diario "El Cronista". Secretario.

30-31-2-3-4.

Resolución 5 oct. 1978 declaró en quiebra a Sociedad Cables y Cadenas Ltda. sociedad comercial representada por Walter Sahr de Lange, Ferens Pakuts Wagner y Jorge Caballero Garrido, todos domiciliados en Fernández Albaño 171. Santiago. Las personas que tengan papeles o bienes pertenecientes a la fallida, deben entregarlos dentro de tercero día al Síndico de Quiebras bajo pena de ser tenidos por encubridores o cómplices de la quiebra.

Acumúlese a quiebra juicios pendientes que puedan afectar sus bienes. Adviértase al público que no deben hacer pagos ni entrega de mercaderías a la fallida bajo pena de nulidad de las mismas. Los acreedores residentes Chile, deben verificar créditos y preferencias dentro de treinta días bajo apercibimiento legal. Notificaciones legales se harán diario "El Cronista". Secretario.

30-31-2-3-4.

Resolución 11 octubre 1978 declaró en quiebra a Eduardo Puigredón Falco. Quinto Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago. Resolución 11 Octubre 1978 declaró en quiebra a Eduardo Puigredón Falco, comerciante domiciliado en Amunátegui N° 334, Santiago. Las personas que tengan papeles o bienes pertenecientes al fallido, deben entregarlos dentro de tercero día al Síndico de Quiebras bajo pena de ser tenidos por encubridores o cómplices de la quiebra.

Acumúlese a quiebra juicios pendientes que puedan afectar sus bienes. Adviértase al público que no deben hacer pagos ni entrega de mercaderías a la fallida bajo pena de nulidad de las mismas. Los acreedores residentes Chile, deben verificar créditos y preferencias dentro de treinta días bajo apercibimiento legal. Notificaciones legales se harán diario "El Cronista". Secretario.

30-31-2-3-4.

Resolución 11 octubre 1978 declaró en quiebra a Eduardo Puigredón Falco, comerciante domiciliado en Amunátegui N° 334, Santiago

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Ramón Luis Ceroni Sotomayor a Hugo, Margarita, Lucía, Manuel, María y César Ceroni Heise. Inventario solemne practicaré 2 noviembre, 15 horas.

28-30-31

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Mercedes Rojas Salvatierra y de Julio Enrique Ramírez Rojas a Mercedes, Zita, Carmen y Luis Ramírez Rojas.

28-30-31

QUIEBRA. Empresa Constructora de Viviendas Económicas J. Edgardo Orellana Ltda. Sexto Juzgado Civil Mayor Cautia Santiago. Resolución 3 octubre 1978, tuvo por acompañado inventario confeccionado por el Síndico, se tendrá por aprobado si no se objetare dentro del plazo legal. El Secretario.

28-30-31

QUIEBRA. Juan Edgardo Orellana Alfaro. Sexto Juzgado Civil Mayor Cautia Santiago. Resolución 3 octubre 1978, tuvo por acompañado inventario confeccionado por el Síndico, se tendrá por aprobado si no se objetare dentro del plazo legal. El Secretario.

28-30-31

QUIEBRA. Sociedad Fundación y Recuperación Metalúrgica José Kahn B. S.A.C. e I. Sexto Juzgado Civil Mayor Cautia Santiago, resolución 20 octubre 1978, tuvo por acompañado inventario confeccionado por el Síndico, se tendrá por aprobado si no se objetare dentro del plazo legal. El Secretario.

28-30-31

PRIMER Juzgado Civil de Mayor Cautia de Santiago, por auto de fecha 21 de septiembre de 1978, concedió al Fisco, con beneficio de inventario, la posesión efectiva de la herencia intestada quedada al fallecimiento de don Eduardo Rodríguez. Inventario solemne practicaré el día 26 de octubre próximo a las 16 horas, en mi oficina de calle Teatinos 257. José Valdivieso, Notario Público y de Hacienda.

28-30-31

QUINTO Juzgado Civil, concedió posesión efectiva de Rosa Urbina a sus nietos Orlando, Enzo, Lucía, Lina, Luisa, Silvia y Hugo Lenta Vanni; de Luis Alberto Lenta Urbina, a mismos herederos en calidad de hijos, sin perjuicio derechos cónyuge Lina Vanni Lunardelli; de Lucía Lenta Urbina a mismos herederos en calidad de sobrinos sin perjuicio cónyuge sobreviviente Manuel María Cerdá Doria.

27-28-30.

QUINTO Juzgado Civil, concedió posesión efectiva de Elcira Gálvez Gálvez y de Luis Manuel Dinamarca Sepúlveda, a sus hijos Manuel, Bernarda, Elcira, Hilda, Fidelisa, Luisa, Hilario y Enrique Dinamarca Gálvez.

27-28-30.

TERCER Juzgado concedió posesión efectiva Marcos Ugalde Espinoza a Fresia y Liliana Ugalde Concha, e Hilda Ugalde Cuadra, sin perjuicio cónyuge Olivia Concha Canino.

27-28-30.

TERCER Juzgado concedió posesión efectiva Juan Pérez Yáñez a Hilda Hernández Pérez y Juan Aravena Pérez. Inventario solemne 30 octubre 1978.

27-28-30.

SEXTO Juzgado concedió beneficio inventario, posesión efectiva Juan Piña Zamorano, hijos Margarita, Juan, Luis, Remigio, Oriana, Carlos, Carmen y Zulema Piña Cuadra; sin perjuicio cónyuge Mercedes Cuadra Ibarra.

27-28-30.

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Ramón Luis Ceroni Sotomayor a Hugo, Margarita, Lucía, Manuel, María y César Ceroni Heise. Inventario solemne practicaré 2 noviembre, 15 horas.

28-30-31

SEXTO Juzgado concedió beneficio inventario, posesión efectiva Rodolfo Andrade Poblete, hija Aurelia Andrade Rubio, sin perjuicio cónyuge Aurelia Rubio.

27-28-30.

SANTIAGO, Septiembre veintiuno de mil novecientos setenta y ocho. VISTOS. Don Mauricio Flisich Elberg, abogado, Presidente del Consejo de Defensa del Estado, por el Fisco, ambos domiciliados en Teatinos 220, 2º piso, de esta ciudad, solicita se conceda, con beneficio de inventario, la posesión efectiva de la herencia intestada quedada al fallecimiento de don Eduardo Rodríguez, cuya profesión, ignora, quien tuvo su último domicilio en esta ciudad en calle Martín de Soler 4164, Comuna de Maipú, fallecido el 16 de febrero de 1966, al Fisco por no existir otros herederos con mejor derecho. Con el mérito de los antecedentes y lo prevenido en los Arts. 688 y 995, del Código Civil 878 y sgts. del Procedimiento Civil y Ley 16271, se declara que se concede con beneficio de inventario, la posesión efectiva solicitada al Fisco sin perjuicio de otros herederos con mejor derechos. Practicaré inventario solemne por el señor Notario de Hacienda, quien deberá fijar día y hora para tal efecto. Háganse las publicaciones legales. Anótese y dése copia. A los otros títulos tengan presente. Rol 1125-78. Dicida por don Germán Hermosilla Arriagada, Juez titular.

28-30-31

NOTIFICACION. Tercer Juzgado Civil Mayor Cautia autos 4340-77 "Cervantes Valenzuela Luisa con Swanson Gomez, Rafaela" ordinario, fecha 25 agosto último dictó siguiente resolución:

Vistos: Recibiese causa a prueba por todo término legal fijándose hechos sustanciales y controvertidos siguientes: 1º.- Efectividad haber existido una deuda entre demandante y demandada estos autos, naturaleza, monto y demás circunstancias su constitución, fecha la misma; 2.- Fecha se hizo exigible pago obligación cuya prescripción se alega por vía acción; 3.- Si ha existido entre época se hizo exigible obligación y fecha actual, requerimiento parte demandado obtener su cumplimiento. Señálanse recibir testimonial audiencias cuatro últimos días probatorios 15,30 horas, excepción día sábado. Notifíquese por cédula. Lo que notifiquen herederos o representantes legal Rafaela Swanson Gómez. Secretaria.

28-30-31

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Oscar Vollmer Martinez para Washington, Gloria, Oscar y Roberto Vollmer García; sin perjuicio derechos cónyuge Nidia García Muñoz. Practicaré Secretaría. Inventario Solemne dos noviembre 1978, quince horas.

28-30-31

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Miguel Esper Leyus, para Jorge, Asat y Sara Esper Esbir; sin perjuicio derechos cónyuge Graciela Esbir Chahud.

28-30-31

SEGUNDO Juzgado concedió beneficio inventario posesión efectiva Luis Barriga Errázuriz a Marta, Gonzalo y José Miguel Barriga Errázuriz, y Jorge, Elisa, Luis, Rafael, Miguel Barriga Blanco; Eugenio, Sergio, Carmen Barriga Marambio, Elvira Barriga Garin, Mónica Barriga Lafay. Practicaré inventario solemne, Secretaría, 31 octubre, quince horas. El Secretario.

28-30-31

TERCER Juzgado concedió posesión efectiva Toribio Inclán Pérez a María Navajas Usabiaga.

27-28-30.

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Rosa Raquel Petrocchi Colman a cessionaria 3 noviembre, quince horas, sin perjuicio cónyuge Mercedes Corina Guillen Ariztia.

27-28-30.

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Ramón Luis Ceroni Sotomayor a Hugo, Margarita, Lucía, Manuel, María y César Ceroni Heise. Inventario solemne practicaré 2 noviembre, 15 horas.

28-30-31

SEXTO Juzgado concedió beneficio inventario, posesión efectiva Juan Piña Zamorano, hijos Margarita, Juan, Luis, Remigio, Oriana, Carlos, Carmen y Zulema Piña Cuadra; sin perjuicio cónyuge Mercedes Cuadra Ibarra.

27-28-30.

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Ramón Luis Ceroni Sotomayor a Hugo, Margarita, Lucía, Manuel, María y César Ceroni Heise. Inventario solemne practicaré 2 noviembre, 15 horas.

28-30-31

SEXTO Juzgado concedió beneficio inventario, posesión efectiva Rodolfo Andrade Poblete, hija Aurelia Andrade Rubio, sin perjuicio cónyuge Aurelia Rubio.

27-28-30.

SANTIAGO, Septiembre veintiuno de mil novecientos setenta y ocho. VISTOS. Don Mauricio Flisich Elberg, abogado, Presidente del Consejo de Defensa del Estado, por el Fisco, ambos domiciliados en Teatinos 220, 2º piso, de esta ciudad, solicita se conceda, con beneficio de inventario, la posesión efectiva de la herencia intestada quedada al fallecimiento de don Eduardo Rodríguez, cuya profesión, ignora, quien tuvo su último domicilio en esta ciudad en calle Martín de Soler 4164, Comuna de Maipú, fallecido el 16 de febrero de 1966, al Fisco por no existir otros herederos con mejor derecho. Con el mérito de los antecedentes y lo prevenido en los Arts. 688 y 995, del Código Civil 878 y sgts. del Procedimiento Civil y Ley 16271, se declara que se concede con beneficio de inventario, la posesión efectiva solicitada al Fisco sin perjuicio de otros herederos con mejor derechos. Practicaré inventario solemne por el señor Notario de Hacienda, quien deberá fijar día y hora para tal efecto. Háganse las publicaciones legales. Anótese y dése copia. A los otros títulos tengan presente. Rol 1125-78. Dicida por don Germán Hermosilla Arriagada, Juez titular.

28-30-31

NOTIFICACION. Tercer Juzgado Civil Mayor Cautia autos 4340-77 "Cervantes Valenzuela Luisa con Swanson Gomez, Rafaela" ordinario, fecha 25 agosto último dictó siguiente resolución:

Vistos: Recibiese causa a prueba por todo término legal fijándose hechos sustanciales y controvertidos siguientes: 1º.- Efectividad haber existido una deuda entre demandante y demandada estos autos, naturaleza, monto y demás circunstancias su constitución, fecha la misma; 2.- Fecha se hizo exigible pago obligación cuya prescripción se alega por vía acción; 3.- Si ha existido entre época se hizo exigible obligación y fecha actual, requerimiento parte demandado obtener su cumplimiento. Señálanse recibir testimonial audiencias cuatro últimos días probatorios 15,30 horas, excepción día sábado. Notifíquese por cédula. Lo que notifiquen herederos o representantes legal Rafaela Swanson Gómez. Secretaria.

28-30-31

NOTIFICACION. Tercer Juzgado Civil Mayor Cautia autos 4340-77 "Cervantes Valenzuela Luisa con Swanson Gomez, Rafaela" ordinario, fecha 25 agosto último dictó siguiente resolución:

Vistos: Recibiese causa a prueba por todo término legal fijándose hechos sustanciales y controvertidos siguientes: 1º.- Efectividad haber existido una deuda entre demandante y demandada estos autos, naturaleza, monto y demás circunstancias su constitución, fecha la misma; 2.- Fecha se hizo exigible pago obligación cuya prescripción se alega por vía acción; 3.- Si ha existido entre época se hizo exigible obligación y fecha actual, requerimiento parte demandado obtener su cumplimiento. Señálanse recibir testimonial audiencias cuatro últimos días probatorios 15,30 horas, excepción día sábado. Notifíquese por cédula. Lo que notifiquen herederos o representantes legal Rafaela Swanson Gómez. Secretaria.

28-30-31

NOTIFICACION. Tercer Juzgado Civil Mayor Cautia autos 4340-77 "Cervantes Valenzuela Luisa con Swanson Gomez, Rafaela" ordinario, fecha 25 agosto último dictó siguiente resolución:

Vistos: Recibiese causa a prueba por todo término legal fijándose hechos sustanciales y controvertidos siguientes: 1º.- Efectividad haber existido una deuda entre demandante y demandada estos autos, naturaleza, monto y demás circunstancias su constitución, fecha la misma; 2.- Fecha se hizo exigible pago obligación cuya prescripción se alega por vía acción; 3.- Si ha existido entre época se hizo exigible obligación y fecha actual, requerimiento parte demandado obtener su cumplimiento. Señálanse recibir testimonial audiencias cuatro últimos días probatorios 15,30 horas, excepción día sábado. Notifíquese por cédula. Lo que notifiquen herederos o representantes legal Rafaela Swanson Gómez. Secretaria.

28-30-31

NOTIFICACION. Tercer Juzgado Civil Mayor Cautia autos 4340-77 "Cervantes Valenzuela Luisa con Swanson Gomez, Rafaela" ordinario, fecha 25 agosto último dictó siguiente resolución:

Vistos: Recibiese causa a prueba por todo término legal fijándose hechos sustanciales y controvertidos siguientes: 1º.- Efectividad haber existido una deuda entre demandante y demandada estos autos, naturaleza, monto y demás circunstancias su constitución, fecha la misma; 2.- Fecha se hizo exigible pago obligación cuya prescripción se alega por vía acción; 3.- Si ha existido entre época se hizo exigible obligación y fecha actual, requerimiento parte demandado obtener su cumplimiento. Señálanse recibir testimonial audiencias cuatro últimos días probatorios 15,30 horas, excepción día sábado. Notifíquese por cédula. Lo que notifiquen herederos o representantes legal Rafaela Swanson Gómez. Secretaria.

28-30-31

NOTIFICACION. Tercer Juzgado Civil Mayor Cautia autos 4340-77 "Cervantes Valenzuela Luisa con Swanson Gomez, Rafaela" ordinario, fecha 25 agosto último dictó siguiente resolución:

Vistos: Recibiese causa a prueba por todo término legal fijándose hechos sustanciales y controvertidos siguientes: 1º.- Efectividad haber existido una deuda entre demandante y demandada estos autos, naturaleza, monto y demás circunstancias su constitución, fecha la misma; 2.- Fecha se hizo exigible pago obligación cuya prescripción se alega por vía acción; 3.- Si ha existido entre época se hizo exigible obligación y fecha actual, requerimiento parte demandado obtener su cumplimiento. Señálanse recibir testimonial audiencias cuatro últimos días probatorios 15,30 horas, excepción día sábado. Notifíquese por cédula. Lo que notifiquen herederos o representantes legal Rafaela Swanson Gómez. Secretaria.

28-30-31

NOTIFICACION. Tercer Juzgado Civil Mayor Cautia autos 4340-77 "Cervantes Valenzuela Luisa con Swanson Gomez, Rafaela" ordinario, fecha 25 agosto último dictó siguiente resolución:

Vistos: Recibiese causa a prueba por todo término legal fijándose hechos sustanciales y controvertidos siguientes: 1º.- Efectividad haber existido una deuda entre demandante y demandada estos autos, naturaleza, monto y demás circunstancias su constitución, fecha la misma; 2.- Fecha se hizo exigible pago obligación cuya prescripción se alega por vía acción; 3.- Si ha existido entre época se hizo exigible obligación y fecha actual, requerimiento parte demandado obtener su cumplimiento. Señálanse recibir testimonial audiencias cuatro últimos días probatorios 15,30 horas, excepción día sábado. Notifíquese por cédula. Lo que notifiquen herederos o representantes legal Rafaela Swanson Gómez. Secretaria.

28-30-31

NOTIFICACION. Tercer Juzgado Civil Mayor Cautia autos 4340-77 "Cervantes Valenzuela Luisa con Swanson Gomez, Rafaela" ordinario, fecha 25 agosto último dictó siguiente resolución:

Vistos: Recibiese causa a prueba por todo término legal fijándose hechos sustanciales y controvertidos siguientes: 1º.- Efectividad haber existido una deuda entre demandante y demandada estos autos, naturaleza, monto y demás circunstancias su constitución, fecha la misma; 2.- Fecha se hizo exigible pago obligación cuya prescripción se alega por vía acción; 3.- Si ha existido entre época se hizo exigible obligación y fecha actual, requerimiento parte demandado obtener su cumplimiento. Señálanse recibir testimonial audiencias cuatro últimos días probatorios 15,30 horas, excepción día sábado. Notifíquese por cédula. Lo que notifiquen herederos o representantes legal Rafaela Swanson Gómez. Secretaria.

28-30-31

NOTIFICACION. Tercer Juzgado Civil Mayor Cautia autos 4340-77 "Cervantes Valenzuela Luisa con Swanson Gomez, Rafaela" ordinario, fecha 25 agosto último dictó siguiente resolución:

Vistos: Recibiese causa a prueba por todo término legal fijándose hechos sustanciales y controvertidos siguientes: 1º.- Efectividad haber existido una deuda entre demandante y demandada estos autos, naturaleza, monto y demás circunstancias su constitución, fecha la misma; 2.- Fecha se hizo exigible pago obligación cuya prescripción se alega por vía acción; 3.- Si ha existido entre época se hizo exigible obligación y fecha actual, requerimiento parte demandado obtener su cumplimiento. Señálanse recibir testimonial audiencias cuatro últimos días probatorios 15,30 horas, excepción día sábado. Notifíquese por cédula. Lo que notifiquen herederos o representantes legal Rafaela Swanson Gómez. Secretaria.

28-30-31

NOTIFICACION. Tercer Juzgado Civil Mayor Cautia autos 4340-77 "Cervantes Valenzuela Luisa con Swanson Gomez, Rafaela" ordinario, fecha 25 agosto último dictó siguiente resolución:

Vistos: Recibiese causa a prueba por todo término legal fijándose hechos sustanciales y controvertidos siguientes: 1º.- Efectividad haber existido una deuda entre demandante y demandada estos autos, naturaleza, monto y demás circunstancias su constitución, fecha la misma; 2.- Fecha se hizo exigible pago obligación cuya prescripción se alega por vía acción; 3.- Si ha existido entre época se hizo exigible obligación y fecha actual, requerimiento parte demandado obtener su cumplimiento. Señálanse recibir testimonial audiencias cuatro últimos días probatorios 15,30 horas, excepción día sábado. Notifíquese por cédula. Lo que notifiquen herederos o representantes legal Rafaela Swanson Gómez. Secretaria.

28-30-31

NOTIFICACION. Tercer Juzgado Civil Mayor Cautia autos 4340-77 "Cervantes Valenzuela Luisa con Swanson Gomez, Rafaela" ordinario, fecha 25 agosto último dictó siguiente resolución:

Vistos: Recibiese causa a prueba por todo término legal fijándose hechos sustanciales y controvertidos siguientes: 1º.- Efectividad haber existido una deuda entre demandante y demandada estos autos, naturaleza, monto y demás circunstancias su constitución, fecha la misma; 2.- Fecha se hizo exigible pago obligación cuya prescripción se alega por vía acción; 3.- Si ha existido entre época se hizo exigible obligación y fecha actual, requerimiento parte demandado obtener su cumplimiento. Señálanse recibir testimonial audiencias cuatro últimos días probatorios 15,30 horas, excepción día sábado. Notifíquese por cédula. Lo que notifiquen herederos o representantes legal Rafaela Swanson Gómez. Secretaria.

# Económicos

El Cronista

e

JUDICIALES  
Y LEGALES

**SUPERINTENDENCIA** de Compañías de Seguros Sociedades Anónimas y Bolsas de Comercio Chile. Autoriza a la Sociedad Anónima Extranjera denominada "Venezolana Internacional de Aviación Sociedad Anónima", para establecer Agencia en Chile Hoy se resolvió lo siguiente: Stgo, 22. septiembre 1978. Exenta N° 383. Vista la solicitud adjunta, informes emitidos y en virtud de lo dispuesto en el artículo 427 del Código de Comercio 83 letra a) y 122 y siguientes del D.F.L. N° 251 de 1931; en el Reglamento de Sociedades Anónimas N° 4705 de 30 de noviembre de 1946 y en el Oficio N° 058923 de 22 de septiembre de 1977, de la Contraloría General de la República. Resuelvo: 1.- Autorízase a la Sociedad Anónima Extranjera denominada "Venezolana Internacional de Aviación Sociedad Anónima", domiciliada en la ciudad de Caracas, República de Venezuela, para establecer Agencia en Chile. 2.- El domicilio de la Agencia principal será la ciudad de Santiago. 3.- La Sociedad operará en Chile bajo el nombre de "Agencia de Venezolana Internacional de Aviación Sociedad Anónima". 4.- La finalidad de la Agencia será el de comerciar en el transporte aéreo internacional de pasajeros, carga y correspondencia. 5.- El capital inicial necesario para que la Agencia en Chile pueda realizar, el servicio aéreo de transporte es de US\$ 50.000 (dólares de los Estados Unidos de Norteamérica), ya enterados como consta de los correspondientes certificados. 6.- La Sociedad deberá constituir un fondo especial equivalente a US\$ 50.000. (dólares de los Estados Unidos de Norteamérica), en valores colocados y realizable en Chile, para responder de las obligaciones que contraiga en el país; fondo que deberá formarse con el 50% de las utilidades de cada Balance. 7.- La Sociedad deberá poner en conocimiento de esta Superintendencia cualquiera modificación que se opere en su organización, como asimismo el cambio de representante en Chile. 8.- El Agente deberá enviar oportunamente a esta Superintendencia una copia del Balance de la Agencia principal y otra del Balance de la Casa Matriz. 9.- Se autoriza la publicación en extracto de los estatutos sociales, cuyo texto será visado por esta Superintendencia. Cúmplase con lo dispuesto en el artículo 126 del D.F.L. N° 251 de 1931 y en el artículo 47 del Reglamento de Sociedades Anónimas de 30 de noviembre de 1946. Visese, comuníquese y archívese. Superintendente. Lo transcribo a Ud. para su conocimiento. Dios guarde a Ud. Jaime Ríos Gómez Lobo, Secretario General Subrogante. Extracto de los Estatutos de la Sociedad Anónima Extranjera denominada "Venezolana Internacional de Aviación Sociedad Anónima". Según consta de los documentos acompañados a la Superintendencia de Sociedades Anónimas y que han sido debidamente legalizados se constituyó en Chile la Agencia de la Sociedad Anónima Extranjera "Venezolana Internacional de Aviación Sociedad Anónima", que operará en Chile con el nombre de "Agencia de Venezolana Internacional de Aviación Sociedad Anónima". De conformidad con los antecedentes acompañados se desprende, que la mencionada sociedad anónima extranjera tiene su domicilio social en la ciudad de Caracas República de Venezuela y su objeto consta del Acta de la Asamblea General Extraordinaria de Accionistas de la sociedad, celebrada el 14 de febrero de 1977, inscrita bajo el N° 30, Tomo 87-A Segundo del Registro Mercantil de la Circunscripción Judicial del Departamento Federal y Estado Miranda de la República de Venezuela, el 12 de julio de 1977; en la cual se aprobó el nuevo texto de los estatutos sociales, cuya copia debidamente legalizada, se ha acompañado a este Servicio y se encuentra protocolizada bajo el

N° 30, con fecha 18 de octubre de 1977, en la Notaría de Santiago de don Maximiliano Concha Rivas. Santiago, 28 Septiembre 1978. Jaime Ríos Gómez Lobo. Secretario General Subrogante. Protocolización Poder General Márquez Añez, Alfonso a Hofer Orrego, Jorge. En Santiago de Chile, a treinta de enero de mil novecientos setenta y ocho, ante mí, René Izquierdo Poblete, Abogado, Notario Público Suplente del titular don Maximiliano Concha Rivas, según Decreto Judicial de fecha veintiséis de enero del año en curso y testigos que se expresarán, comparece: doña Ana de Lartundo Montalva, chilena, viuda, empleada, de este domicilio Morandé cuatrocientos treinta y cuatro, mayor de edad y expone: Que debidamente facultada viene en protocolizar al final de mis Registros del presente mes bajo el número ochenta y dos que consta de siete hojas escritas a máquina por ambas carillas, y que contiene un Poder General otorgado en Caracas por Alfonso Márquez Añez a Jorge Hofer Orrego y debidamente legalizado hasta el Ministerio de Relaciones Exteriores de Chile. Se dio copia, pagándose ciento cuarenta y dos pesos por impuesto fiscal. En comprobante y previa lectura firma. Fueron testigos doña Teresa Valdivia Marín y don Carlos Silva Núñez. Doy fe. Ana de Lartundo M. C. 4284675 Stgo. T. Valdivia M. C. Silva N. M. Concha R. NP. El documento que se protocoliza es del tenor siguiente: Registro mercantil de la Circunscripción Judicial del Dto. Federal y Edo. Miranda. Documento Poder. Insrito bajo el N° 72, Tomo 14-C 2do de 1977 de fecha 15 diciembre de mil novecientos setenta y siete. Otorgantes. Alfonso Márquez Añez. Jorge Hofer Orrego. Presentante: Angel Pérez. Yo, Dr. Alfonso Márquez Añez, Mayor de edad, abogado, venezolano, de este domicilio, titular de la Cédula de Identidad N° 101.416, procediendo en mi carácter de Presidente de Venezolana Internacional de Aviación, S.A. Viasa, sociedad Mercantil legalmente constituida y domiciliada en Caracas, inscrita originalmente en el Registro Mercantil de la Circunscripción Judicial del Distrito Federal, y Estado Miranda el 19 de diciembre de 1960, bajo el N° 40, Tomo 38-A, cuyos Estatutos reformados fueron inscritos en dicho Registro Mercantil el 12 de julio de 1977, bajo el N° 30, Tomo 87 A, Sgdo. suficientemente autorizado para este otorgamiento por la Junta Directiva en su sesión de fecha 20 de octubre de 1977, Acta N° 598, declaro: "Que confiero poder general y amplio a don Jorge Hofer Orrego para que represente legalmente ante las Autoridades Gubernamentales Chilenas y cualquier organismo de Gobierno a la Compañía Venezolana Internacional de Aviación S.A. Viasa, sociedad Mercantil legalmente constituida y domiciliada en Caracas, inscrita originalmente en el Registro Mercantil de la Circunscripción Judicial del Distrito Federal, y Estado Miranda el 19 de diciembre de 1960, bajo el N° 40, Tomo 38-A, cuyos Estatutos reformados fueron inscritos en dicho Registro Mercantil el 12 de julio de 1977, bajo el N° 30, Tomo 87 A, Sgdo. suficientemente autorizado para este otorgamiento por la Junta Directiva en su sesión de fecha 20 de octubre de 1977, Acta N° 598, declaro: "Que confiero poder general y amplio a don Jorge Hofer Orrego para que represente legalmente ante las Autoridades Gubernamentales Chilenas y cualquier organismo de Gobierno a la Compañía Venezolana Internacional de Aviación S.A. Viasa, sociedad Mercantil legalmente constituida y domiciliada en Caracas, inscrita originalmente en el Registro Mercantil de la Circunscripción Judicial del Distrito Federal, y Estado Miranda el 19 de diciembre de 1960, bajo el N° 40, Tomo 38-A, cuyos Estatutos reformados fueron inscritos en dicho Registro Mercantil el 12 de julio de 1977, bajo el N° 30, Tomo 87 A, Sgdo. suficientemente autorizado para este otorgamiento por la Junta Directiva en su sesión de fecha 20 de octubre de 1977, Acta N° 598, declaro: "Que confiero poder general y amplio a don Jorge Hofer Orrego para que represente legalmente ante las Autoridades Gubernamentales Chilenas y cualquier organismo de Gobierno a la Compañía Venezolana Internacional de Aviación S.A. Viasa, sociedad Mercantil legalmente constituida y domiciliada en Caracas, inscrita originalmente en el Registro Mercantil de la Circunscripción Judicial del Distrito Federal, y Estado Miranda el 19 de diciembre de 1960, bajo el N° 40, Tomo 38-A, cuyos Estatutos reformados fueron inscritos en dicho Registro Mercantil el 12 de julio de 1977, bajo el N° 30, Tomo 87 A, Sgdo. suficientemente autorizado para este otorgamiento por la Junta Directiva en su sesión de fecha 20 de octubre de 1977, Acta N° 598, declaro: "Que confiero poder general y amplio a don Jorge Hofer Orrego para que represente legalmente ante las Autoridades Gubernamentales Chilenas y cualquier organismo de Gobierno a la Compañía Venezolana Internacional de Aviación S.A. Viasa, sociedad Mercantil legalmente constituida y domiciliada en Caracas, inscrita originalmente en el Registro Mercantil de la Circunscripción Judicial del Distrito Federal, y Estado Miranda el 19 de diciembre de 1960, bajo el N° 40, Tomo 38-A, cuyos Estatutos reformados fueron inscritos en dicho Registro Mercantil el 12 de julio de 1977, bajo el N° 30, Tomo 87 A, Sgdo. suficientemente autorizado para este otorgamiento por la Junta Directiva en su sesión de fecha 20 de octubre de 1977, Acta N° 598, declaro: "Que confiero poder general y amplio a don Jorge Hofer Orrego para que represente legalmente ante las Autoridades Gubernamentales Chilenas y cualquier organismo de Gobierno a la Compañía Venezolana Internacional de Aviación S.A. Viasa, sociedad Mercantil legalmente constituida y domiciliada en Caracas, inscrita originalmente en el Registro Mercantil de la Circunscripción Judicial del Distrito Federal, y Estado Miranda el 19 de diciembre de 1960, bajo el N° 40, Tomo 38-A, cuyos Estatutos reformados fueron inscritos en dicho Registro Mercantil el 12 de julio de 1977, bajo el N° 30, Tomo 87 A, Sgdo. suficientemente autorizado para este otorgamiento por la Junta Directiva en su sesión de fecha 20 de octubre de 1977, Acta N° 598, declaro: "Que confiero poder general y amplio a don Jorge Hofer Orrego para que represente legalmente ante las Autoridades Gubernamentales Chilenas y cualquier organismo de Gobierno a la Compañía Venezolana Internacional de Aviación S.A. Viasa, sociedad Mercantil legalmente constituida y domiciliada en Caracas, inscrita originalmente en el Registro Mercantil de la Circunscripción Judicial del Distrito Federal, y Estado Miranda el 19 de diciembre de 1960, bajo el N° 40, Tomo 38-A, cuyos Estatutos reformados fueron inscritos en dicho Registro Mercantil el 12 de julio de 1977, bajo el N° 30, Tomo 87 A, Sgdo. suficientemente autorizado para este otorgamiento por la Junta Directiva en su sesión de fecha 20 de octubre de 1977, Acta N° 598, declaro: "Que confiero poder general y amplio a don Jorge Hofer Orrego para que represente legalmente ante las Autoridades Gubernamentales Chilenas y cualquier organismo de Gobierno a la Compañía Venezolana Internacional de Aviación S.A. Viasa, sociedad Mercantil legalmente constituida y domiciliada en Caracas, inscrita originalmente en el Registro Mercantil de la Circunscripción Judicial del Distrito Federal, y Estado Miranda el 19 de diciembre de 1960, bajo el N° 40, Tomo 38-A, cuyos Estatutos reformados fueron inscritos en dicho Registro Mercantil el 12 de julio de 1977, bajo el N° 30, Tomo 87 A, Sgdo. suficientemente autorizado para este otorgamiento por la Junta Directiva en su sesión de fecha 20 de octubre de 1977, Acta N° 598, declaro: "Que confiero poder general y amplio a don Jorge Hofer Orrego para que represente legalmente ante las Autoridades Gubernamentales Chilenas y cualquier organismo de Gobierno a la Compañía Venezolana Internacional de Aviación S.A. Viasa, sociedad Mercantil legalmente constituida y domiciliada en Caracas, inscrita originalmente en el Registro Mercantil de la Circunscripción Judicial del Distrito Federal, y Estado Miranda el 19 de diciembre de 1960, bajo el N° 40, Tomo 38-A, cuyos Estatutos reformados fueron inscritos en dicho Registro Mercantil el 12 de julio de 1977, bajo el N° 30, Tomo 87 A, Sgdo. suficientemente autorizado para este otorgamiento por la Junta Directiva en su sesión de fecha 20 de octubre de 1977, Acta N° 598, declaro: "Que confiero poder general y amplio a don Jorge Hofer Orrego para que represente legalmente ante las Autoridades Gubernamentales Chilenas y cualquier organismo de Gobierno a la Compañía Venezolana Internacional de Aviación S.A. Viasa, sociedad Mercantil legalmente constituida y domiciliada en Caracas, inscrita originalmente en el Registro Mercantil de la Circunscripción Judicial del Distrito Federal, y Estado Miranda el 19 de diciembre de 1960, bajo el N° 40, Tomo 38-A, cuyos Estatutos reformados fueron inscritos en dicho Registro Mercantil el 12 de julio de 1977, bajo el N° 30, Tomo 87 A, Sgdo. suficientemente autorizado para este otorgamiento por la Junta Directiva en su sesión de fecha 20 de octubre de 1977, Acta N° 598, declaro: "Que confiero poder general y amplio a don Jorge Hofer Orrego para que represente legalmente ante las Autoridades Gubernamentales Chilenas y cualquier organismo de Gobierno a la Compañía Venezolana Internacional de Aviación S.A. Viasa, sociedad Mercantil legalmente constituida y domiciliada en Caracas, inscrita originalmente en el Registro Mercantil de la Circunscripción Judicial del Distrito Federal, y Estado Miranda el 19 de diciembre de 1960, bajo el N° 40, Tomo 38-A, cuyos Estatutos reformados fueron inscritos en dicho Registro Mercantil el 12 de julio de 1977, bajo el N° 30, Tomo 87 A, Sgdo. suficientemente autorizado para este otorgamiento por la Junta Directiva en su sesión de fecha 20 de octubre de 1977, Acta N° 598, declaro: "Que confiero poder general y amplio a don Jorge Hofer Orrego para que represente legalmente ante las Autoridades Gubernamentales Chilenas y cualquier organismo de Gobierno a la Compañía Venezolana Internacional de Aviación S.A. Viasa, sociedad Mercantil legalmente constituida y domiciliada en Caracas, inscrita originalmente en el Registro Mercantil de la Circunscripción Judicial del Distrito Federal, y Estado Miranda el 19 de diciembre de 1960, bajo el N° 40, Tomo 38-A, cuyos Estatutos reformados fueron inscritos en dicho Registro Mercantil el 12 de julio de 1977, bajo el N° 30, Tomo 87 A, Sgdo. suficientemente autorizado para este otorgamiento por la Junta Directiva en su sesión de fecha 20 de octubre de 1977, Acta N° 598, declaro: "Que confiero poder general y amplio a don Jorge Hofer Orrego para que represente legalmente ante las Autoridades Gubernamentales Chilenas y cualquier organismo de Gobierno a la Compañía Venezolana Internacional de Aviación S.A. Viasa, sociedad Mercantil legalmente constituida y domiciliada en Caracas, inscrita originalmente en el Registro Mercantil de la Circunscripción Judicial del Distrito Federal, y Estado Miranda el 19 de diciembre de 1960, bajo el N° 40, Tomo 38-A, cuyos Estatutos reformados fueron inscritos en dicho Registro Mercantil el 12 de julio de 1977, bajo el N° 30, Tomo 87 A, Sgdo. suficientemente autorizado para este otorgamiento por la Junta Directiva en su sesión de fecha 20 de octubre de 1977, Acta N° 598, declaro: "Que confiero poder general y amplio a don Jorge Hofer Orrego para que represente legalmente ante las Autoridades Gubernamentales Chilenas y cualquier organismo de Gobierno a la Compañía Venezolana Internacional de Aviación S.A. Viasa, sociedad Mercantil legalmente constituida y domiciliada en Caracas, inscrita originalmente en el Registro Mercantil de la Circunscripción Judicial del Distrito Federal, y Estado Miranda el 19 de diciembre de 1960, bajo el N° 40, Tomo 38-A, cuyos Estatutos reformados fueron inscritos en dicho Registro Mercantil el 12 de julio de 1977, bajo el N° 30, Tomo 87 A, Sgdo. suficientemente autorizado para este otorgamiento por la Junta Directiva en su sesión de fecha 20 de octubre de 1977, Acta N° 598, declaro: "Que confiero poder general y amplio a don Jorge Hofer Orrego para que represente legalmente ante las Autoridades Gubernamentales Chilenas y cualquier organismo de Gobierno a la Compañía Venezolana Internacional de Aviación S.A. Viasa, sociedad Mercantil legalmente constituida y domiciliada en Caracas, inscrita originalmente en el Registro Mercantil de la Circunscripción Judicial del Distrito Federal, y Estado Miranda el 19 de diciembre de 1960, bajo el N° 40, Tomo 38-A, cuyos Estatutos reformados fueron inscritos en dicho Registro Mercantil el 12 de julio de 1977, bajo el N° 30, Tomo 87 A, Sgdo. suficientemente autorizado para este otorgamiento por la Junta Directiva en su sesión de fecha 20 de octubre de 1977, Acta N° 598, declaro: "Que confiero poder general y amplio a don Jorge Hofer Orrego para que represente legalmente ante las Autoridades Gubernamentales Chilenas y cualquier organismo de Gobierno a la Compañía Venezolana Internacional de Aviación S.A. Viasa, sociedad Mercantil legalmente constituida y domiciliada en Caracas, inscrita originalmente en el Registro Mercantil de la Circunscripción Judicial del Distrito Federal, y Estado Miranda el 19 de diciembre de 1960, bajo el N° 40, Tomo 38-A, cuyos Estatutos reformados fueron inscritos en dicho Registro Mercantil el 12 de julio de 1977, bajo el N° 30, Tomo 87 A, Sgdo. suficientemente autorizado para este otorgamiento por la Junta Directiva en su sesión de fecha 20 de octubre de 1977, Acta N° 598, declaro: "Que confiero poder general y amplio a don Jorge Hofer Orrego para que represente legalmente ante las Autoridades Gubernamentales Chilenas y cualquier organismo de Gobierno a la Compañía Venezolana Internacional de Aviación S.A. Viasa, sociedad Mercantil legalmente constituida y domiciliada en Caracas, inscrita originalmente en el Registro Mercantil de la Circunscripción Judicial del Distrito Federal, y Estado Miranda el 19 de diciembre de 1960, bajo el N° 40, Tomo 38-A, cuyos Estatutos reformados fueron inscritos en dicho Registro Mercantil el 12 de julio de 1977, bajo el N° 30, Tomo 87 A, Sgdo. suficientemente autorizado para este otorgamiento por la Junta Directiva en su sesión de fecha 20 de octubre de 1977, Acta N° 598, declaro: "Que confiero poder general y amplio a don Jorge Hofer Orrego para que represente legalmente ante las Autoridades Gubernamentales Chilenas y cualquier organismo de Gobierno a la Compañía Venezolana Internacional de Aviación S.A. Viasa, sociedad Mercantil legalmente constituida y domiciliada en Caracas, inscrita originalmente en el Registro Mercantil de la Circunscripción Judicial del Distrito Federal, y Estado Miranda el 19 de diciembre de 1960, bajo el N° 40, Tomo 38-A, cuyos Estatutos reformados fueron inscritos en dicho Registro Mercantil el 12 de julio de 1977, bajo el N° 30, Tomo 87 A, Sgdo. suficientemente autorizado para este otorgamiento por la Junta Directiva en su sesión de fecha 20 de octubre de 1977, Acta N° 598, declaro: "Que confiero poder general y amplio a don Jorge Hofer Orrego para que represente legalmente ante las Autoridades Gubernamentales Chilenas y cualquier organismo de Gobierno a la Compañía Venezolana Internacional de Aviación S.A. Viasa, sociedad Mercantil legalmente constituida y domiciliada en Caracas, inscrita originalmente en el Registro Mercantil de la Circunscripción Judicial del Distrito Federal, y Estado Miranda el 19 de diciembre de 1960, bajo el N° 40, Tomo 38-A, cuyos Estatutos reformados fueron inscritos en dicho Registro Mercantil el 12 de julio de 1977, bajo el N° 30, Tomo 87 A, Sgdo. suficientemente autorizado para este otorgamiento por la Junta Directiva en su sesión de fecha 20 de octubre de 1977, Acta N° 598, declaro: "Que confiero poder general y amplio a don Jorge Hofer Orrego para que represente legalmente ante las Autoridades Gubernamentales Chilenas y cualquier organismo de Gobierno a la Compañía Venezolana Internacional de Aviación S.A. Viasa, sociedad Mercantil legalmente constituida y domiciliada en Caracas, inscrita originalmente en el Registro Mercantil de la Circunscripción Judicial del Distrito Federal, y Estado Miranda el 19 de diciembre de 1960, bajo el N° 40, Tomo 38-A, cuyos Estatutos reformados fueron inscritos en dicho Registro Mercantil el 12 de julio de 1977, bajo el N° 30, Tomo 87 A, Sgdo. suficientemente autorizado para este otorgamiento por la Junta Directiva en su sesión de fecha 20 de octubre de 1977, Acta N° 598, declaro: "Que confiero poder general y amplio a don Jorge Hofer Orrego para que represente legalmente ante las Autoridades Gubernamentales Chilenas y cualquier organismo de Gobierno a la Compañía Venezolana Internacional de Aviación S.A. Viasa, sociedad Mercantil legalmente constituida y domiciliada en Caracas, inscrita originalmente en el Registro Mercantil de la Circunscripción Judicial del Distrito Federal, y Estado Miranda el 19 de diciembre de 1960, bajo el N° 40, Tomo 38-A, cuyos Estatutos reformados fueron inscritos en dicho Registro Mercantil el 12 de julio de 1977, bajo el N° 30, Tomo 87 A, Sgdo. suficientemente autorizado para este otorgamiento por la Junta Directiva en su sesión de fecha 20 de octubre de 1977, Acta N° 598, declaro: "Que confiero poder general y amplio a don Jorge Hofer Orrego para que represente legalmente ante las Autoridades Gubernamentales Chilenas y cualquier organismo de Gobierno a la Compañía Venezolana Internacional de Aviación S.A. Viasa, sociedad Mercantil legalmente constituida y domiciliada en Caracas, inscrita originalmente en el Registro Mercantil de la Circunscripción Judicial del Distrito Federal, y Estado Miranda el 19 de diciembre de 1960, bajo el N° 40, Tomo 38-A, cuyos Estatutos reformados fueron inscritos en dicho Registro Mercantil el 12 de julio de 1977, bajo el N° 30, Tomo 87 A, Sgdo. suficientemente autorizado para este otorgamiento por la Junta Directiva en su sesión de fecha 20 de octubre de 1977, Acta N° 598, declaro: "Que confiero poder general y amplio a don Jorge Hofer Orrego para que represente legalmente ante las Autoridades Gubernamentales Chilenas y cualquier organismo de Gobierno a la Compañía Venezolana Internacional de Aviación S.A. Viasa, sociedad Mercantil legalmente constituida y domiciliada en Caracas, inscrita originalmente en el Registro Mercantil de la Circunscripción Judicial del Distrito Federal, y Estado Miranda el 19 de diciembre de 1960, bajo el N° 40, Tomo 38-A, cuyos Estatutos reformados fueron inscritos en dicho Registro Mercantil el 12 de julio de 1977, bajo el N° 30, Tomo 87 A, Sgdo. suficientemente autorizado para este otorgamiento por la Junta Directiva en su sesión de fecha 20 de octubre de 1977, Acta N° 598, declaro: "Que confiero poder general y amplio a don Jorge Hofer Orrego para que represente legalmente ante las Autoridades Gubernamentales Chilenas y cualquier organismo de Gobierno a la Compañía Venezolana Internacional de Aviación S.A. Viasa, sociedad Mercantil legalmente constituida y domiciliada en Caracas, inscrita originalmente en el Registro Mercantil de la Circunscripción Judicial del Distrito Federal, y Estado Miranda el 19 de diciembre de 1960, bajo el N° 40, Tomo 38-A, cuyos Estatutos reformados fueron inscritos en dicho Registro Mercantil el 12 de julio de 1977, bajo el N° 30, Tomo 87 A, Sgdo. suficientemente autorizado para este otorgamiento por la Junta Directiva en su sesión de fecha 20 de octubre de 1977, Acta N° 598, declaro: "Que confiero poder general y amplio a don Jorge Hofer Orrego para que represente legalmente ante las Autoridades Gubernamentales Chilenas y cualquier organismo de Gobierno a la Compañía Venezolana Internacional de Aviación S.A. Viasa, sociedad Mercantil legalmente constituida y domiciliada en Caracas, inscrita originalmente en el Registro Mercantil de la Circunscripción Judicial del Distrito Federal, y Estado Miranda el 19 de diciembre de 1960, bajo el N° 40, Tomo 38-A, cuyos Estatutos reformados fueron inscritos en dicho Registro Mercantil el 12 de julio de 1977, bajo el N° 30, Tomo 87 A, Sgdo. suficientemente autorizado para este otorgamiento por la Junta Directiva en su sesión de fecha 20 de octubre de 1977, Acta N° 598, declaro: "Que confiero poder general y amplio a don Jorge Hofer Orrego para que represente legalmente ante las Autoridades Gubernamentales Chilenas y cualquier organismo de Gobierno a la Compañía Venezolana Internacional de Aviación S.A. Viasa, sociedad Mercantil legalmente constituida y domiciliada en Caracas, inscrita originalmente en el Registro Mercantil de la Circunscripción Judicial del Distrito Federal, y Estado Miranda el 19 de diciembre de 1960, bajo el N° 40, Tomo 38-A, cuyos Estatutos reformados fueron inscritos en dicho Registro Mercantil el 12 de julio de 1977, bajo el N° 30, Tomo 87 A, Sgdo. suficientemente autorizado para este otorgamiento por la Junta Directiva en su sesión de fecha 20 de octubre de 1977, Acta N° 598, declaro: "Que confiero poder general y amplio a don Jorge Hofer Orrego para que represente legalmente ante las Autoridades Gubernamentales Chilenas y cualquier organismo de Gobierno a la Compañía Venezolana Internacional de Aviación S.A. Viasa, sociedad Mercantil legalmente constit



# **El Cronista**

**Directora: Silvia Pinto**  
**Representante Legal: Patricia Guzmán**  
Agustinas 1269—Fono 822222  
Santiago, Lunes 30 de Octubre de 1978

FISA '78

# **Record de Concurrencia en Tercer Día de Exhibición**

Con la entrega de los primeros Champions ganaderos comenzaron ayer las actividades oficiales de la FISA '8, muestra que cumplió así su tercer día de exhibición y que ostenta ya una cifra record de público en comparación a las versiones anteriores.

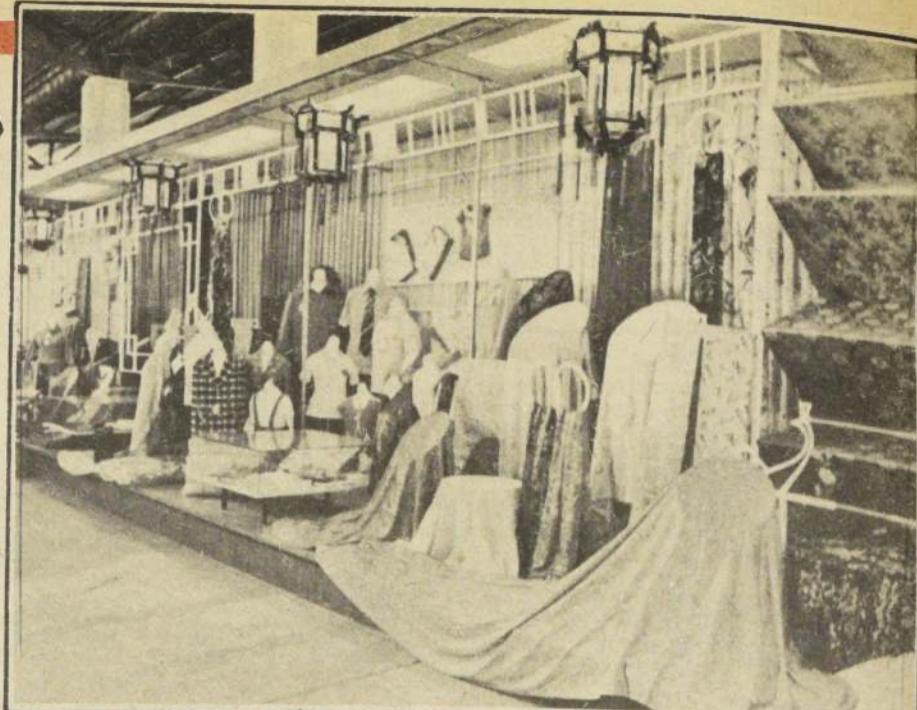
En efecto, desde las primeras horas de ayer miles de personas llegaron hasta el Parque Cerrillos para conocer los productos que ofrecen más de dos mil expositores, in-

- Las muestras de los 21 países oficialmente representados centraron, como siempre, la atención de los visitantes

terés que, como siempre, se centró fundamentalmente en los stands de los 21 países oficialmente representados en ella, los que exponen mercaderías cuyo monto se estima supera los 50 millones de dólares.

tintos países que participan en FISA, impulsó a los patrocinadores de la muestra a declarar que, "debido a que año a año el número de expositores y público aumenta ostensiblemente, hemos pensado en la necesidad de construir un hotel en las inmediaciones de la muestra y, además, un restaurante internacional con capacidad para 1.500 personas".

FISA '8, en su tercer día, constituye ya un gran reto a futuro.



TV NACIONAL-POLLA GOI-EL CRONISTA-RADIO NACIONAL-EL

## **LA SEGUNDA OPORTUNIDAD POLLA Y POLLA GOL**

NOMBRE.....  
DIRECCION.....  
CIUDAD..... CORREO POSTAL.  
CEDULA DE IDENTIDAD..... DE  
FRASE CLAVE DE RADIO NACIONAL DE CHILE.

## BASES

Recorte este cupón, llene los datos y esté alerta a la Frase Clave que transmite todos los días Radio Nacional de Chile. Adjunte a este cupón su tarjeta de Polla-Gol o su boleto de Polla y envíe a Casilla 16104—TV Nacional. Concurso "La Segunda Oportunidad". Los cupones de "El Cronista" de la semana correspondiente son los únicos válidos.

POLLA GOL-EL CRONISTA-RADIO NACIONAL-TV NACIONAL-POLLA GOL-EL CRONISTA-RADIO

## **TELEVISORES**

# **TOSHIBA**

Venta a distribuidores

MULTIMPORT LTDA.

LA TECNOLOGIA DEL  
COLOR PERFECTO



**COLOR**  
BLACK STRIPE 2

**GARANTIA Y  
SERVICIO TECNICO  
EN TODO EL PAIS**

HUELEN \$40.-  
**FIEBRE DE SÁBADO  
POR LA NOCHE**  
("SATURDAY NIGHT FEVER")  
MAYORES DE 18 AÑOS *iContágiese!*

**PACIFICO \$30.-**

**al dragón le cuesta morir  
EL SALARIO DEL MIEDO**

MAYORES DE 18 AÑOS

# AN CONCURSO “OPORTUNIDAD”

## **BASES DEL CONCURSO**

•El Diario "El Cronista" publica diariamente un cupón, cuyo color irá variando cada semana.

- El participante deberá colocar en un sobre: el cupón de "El Cronista" y su tarjeta de Polla Gol o su boleto de Polla Chilena de Beneficencia del concurso anterior enviándolo a Casilla 16104 de TV Nacional, Concurso "La Segunda Oportunidad" o depositándolo en los buzones de TVN, "El Cronista" o Radio Nacional de Chile.

•Todos los domingos en el Programa "Tres a las tres", TV Nacional de Chile sorteará premios y seleccionará participantes en el concurso "La Segunda Oportunidad".